Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE • Hebdo de l'année

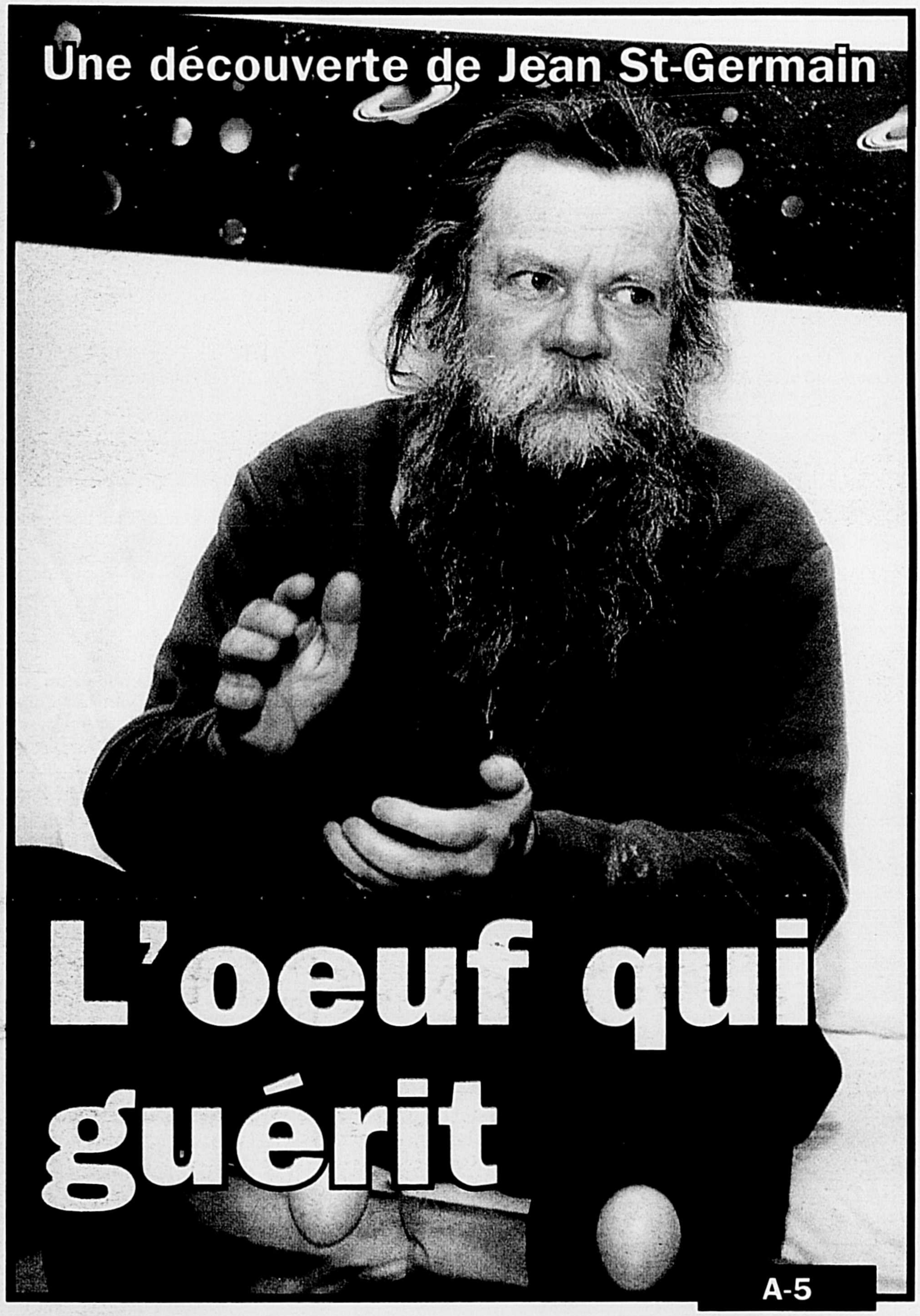
144e année Numéro 50 Mercredi 26 mars 1997 72 pages 1$

CAHIER INFO Détente

B-1 **Maîtres et chanteurs à la PHD**

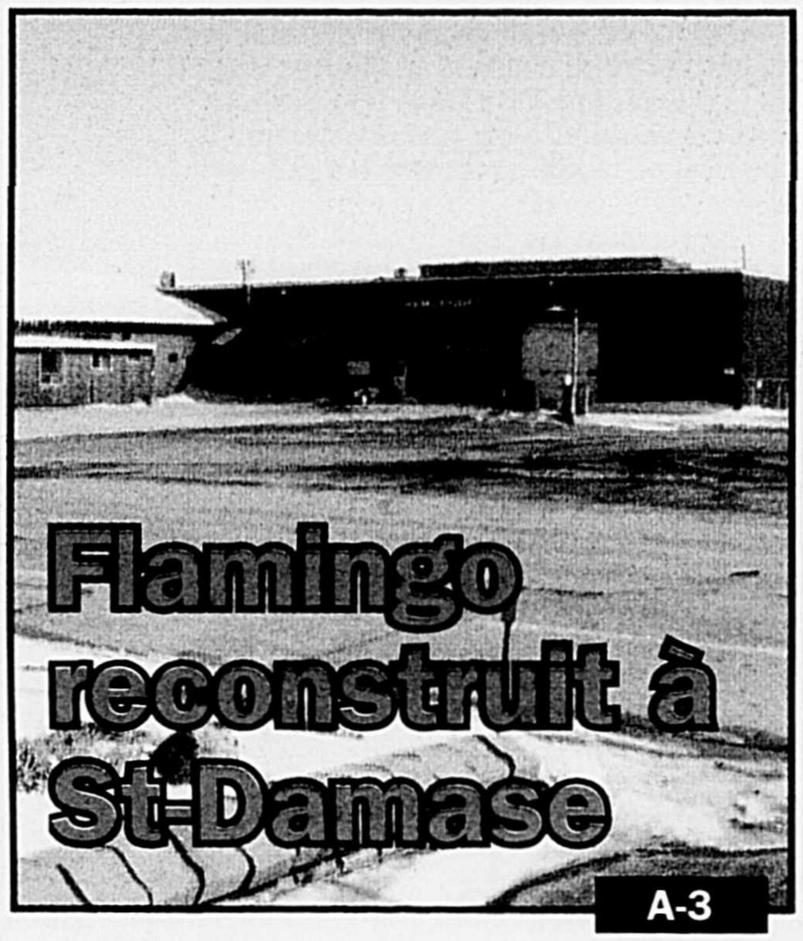
L'Art en tête, pour découvrir de nouveaux talents B-3

Une découverte de Jean St-Germain



L'oeuf qui guérit

A-5



Flamingo reconstruit à St-Damase

A-3

Vives tensions à la commission scolaire

A-6

La Commission scolaire de Saint-Hyacinthe avale la MRC d'Acton

A-7

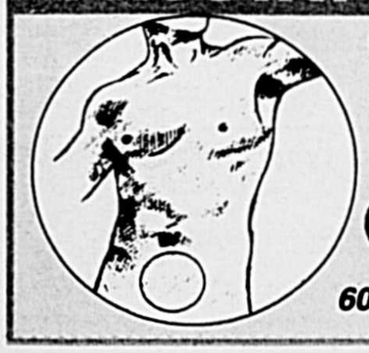
Volcano reprend de la vigueur

A-15

Bébé Alicia, le dernier-né de Toyota

A-17

PROSTATOL • ENRAYE ET PRÉVIENT L'HYPERTROPHIE DE LA PROSTATE



Propriétés:
* Augmente le débit et la force du jet urinaire.
* Élimine les besoins fréquents d'uriner

PROSTATOL tonifie et renforce toutes les voies génito-urinaires

PROSTATOL supprime l'inflammation de la prostate

Nutripur
60 capsules

MARCHÉ DE SANTÉ NATURISTE
Alimentation & médication naturelle

Les professionnels de l'alimentation et de la médication naturelle.

À votre service depuis 1976

Joyeuses Pâques

Pour plus d'informations ecoutez notre emission "Solution Santé" sur les ondes de CFEI 106.5 FM avec Marc Goyer N.D. tous les samedis de 9h a 10h

1772 Des Cascades, Saint-Hyacinthe 773-4243. Extérieur et commande postale 1-888-773-4243

0233362

SIDAC: un nouvel organisme pour acquérir certains immeubles?

■ ROGER LAFRANCE

La SIDAC Centre-Ville pourrait bien former une nouvelle corporation qui se consacrerait à acheter certains immeubles du centre-ville pour leur donner une nouvelle vocation.

Profitant de la tenue de l'assemblée générale de l'organisme le 24 mars dernier, le président François Saint-Pierre a annoncé que les membres du conseil d'administration se pencheraient au cours des prochains mois sur un tel levier pour revitaliser le centre-ville.

«Ça nous éviterait de revivre l'histoire du cinéma et du centre d'emploi l'an dernier, a expliqué M. Saint-Pierre. Si on avait été en mesure d'acheter nos propres bâtisses, on aurait pu garder ces choses-là.»

L'an dernier, la Ville de Saint-Hyacinthe avait envisagé d'acheter l'ancien Woolworth pour y relocaliser le cinéma Le Paris. Le projet est tombé à l'eau quand plus de 700 personnes ont signé un registre à l'Hôtel de ville pour demander un référendum sur cet emprunt.

Quant au Centre d'emploi du gouvernement fédéral, il quittera le centre-ville au cours des prochains mois pour s'installer aux Galeries Saint-Hyacinthe.

La SIDAC se penche également sur un autre projet, soit celui d'offrir un guichet unique de services à l'intention des entreprises, lequel réunirait dans un même immeuble la SIDAC, la Chambre de commerce, la Corporation de développement économique et industriel, le Festival Rétro et la Société de diffusion des spectacles.

M. Saint-Pierre a indiqué que le projet était encore embryonnaire. Tous ces organismes gagneraient à se regrouper sous le même toit, notamment pour réduire leurs frais de loyer et de secrétariat.

D'autres projets sont également envisagés à la Ville de Saint-Hyacinthe, notamment en ce qui a trait aux stationnements. Selon François Saint-Pierre, les nouveaux élus semblent plus conscients de l'importance d'aider le centre-ville.

«Il y a une volonté politique et une ouverture d'esprit d'améliorer le centre-ville», a confié le président.

Un solde positif de cinq commerces

Malgré l'échec du projet du cinéma Le Paris et le départ du centre d'emploi, la SIDAC conclut l'année 1996 sur une note positive. Le centre-ville s'est enrichi de cinq commerces, avec l'ouverture de 32 commerces et la fermeture de 27 autres. Les investissements ont été de l'ordre de 1,3 million $.

Ce résultat est surtout le fruit du concours Pignon sur rue qui a permis à huit commerces de s'implanter dans le centre-ville, générant à eux seuls des retombées de 550 000 $ et la création d'une quarantaine d'emplois.

«Pour la SIDAC, les retombées du concours ont inévitablement amené un souffle nouveau et un regain de vie au centre-ville, a indiqué M. Saint-Pierre. Les projets réalisés correspondent aux nouvelles tendances de consommation et répondent de près aux besoins et exigences de la clientèle régionale.»

L'identité du successeur de Diane Bouchard sera connue prochainement.

Rumeurs et indiscrétions

Sylvain Auger a retiré sa candidature pour le poste de la direction générale de la Sidac. On peut supposer qu'il aura de judicieux conseils pour le futur titulaire.

***

L'ex-conseiller Bernard Avard semblait en très bonne forme lors du lancement du livre de son fils François jeudi le 20 mars.

***

Un commissaire d'école qui ne veut pas laisser son numéro de téléphone pour ses commettants et pour les journalistes, ce n'est pas loin d'un phénomène unique au Québec, sinon au Canada, et peut-être même dans tous les pays démocratiques. Et c'est chez nous que ça se passe.

***

On dit le plus grand bien du restaurant de Marcel Mc Dermott qui ouvrira ses portes dans quelques semaines sur la rue Cascades. Et toujours sur cette rue «Principale», on chuchote que quelques édifices subiront bientôt des transformations appréciables et agréables.

***

Édifiant témoignage de solidarité de l'Assemblée nationale la semaine dernière pour dénoncer, non pas les massacres en Algérie, la pauvreté ou l'injustice, mais un livre et une émission d'information à la télévision.

***

Plusieurs organismes de Saint-Hyacinthe ont compris qu'un lancement de campagne au Salon de la mairie comporte plusieurs avantages: la présence du maire et une petite réception.

***

La fiche du jeune gardien Jean-François Dorais dans les séries éliminatoires de la ligue semi-professionnelle de hockey se lit ainsi: six victoires, deux défaites et deux K.O. Le Lady Bing, ce n'est pas pour lui.

Le saviez-vous ?

Il y a du nouveau chez Valentine. Non, les hot dogs ne changent pas de forme. Mais l'ambiance et le décor se métamorphosent.

***

M. Gaétan St-Pierre de Saint-Hyacinthe a remporté le troisième voyage tiré au profit du conseil régional des loisirs de la Montérégie.

***

L'essence est à nouveau moins chère à Saint-Hyacinthe qu'à St-Liboire, soit une différence de 0,5 cent. Le prix à la pompe est de 62,4 cents le litre à Saint-Hyacinthe.

***

La Ville de Toronto a grandement apprécié le passage en ses murs de 46 élèves de l'école secondaire St-Joseph au début de mars avec les enseignantes Caroline Fontaine, Susie Monette et Chantal Périgny.

***

Le gouvernement a payé une grande page d'annonce dans les quotidiens pour se féliciter de l'allure des négociations avec les employés du secteur public, en disant que chez nous, on fait autrement. Malheureusement il n'y avait pas de place dans la page pour parler de l'entourloupette faite à plus de 20 000 employés inclus dans la loi 104 comme par enchantement. Sans compter que de parler de négociations pour décrire du tordage de bras, ça fait syndrome de Pinocchio.

***

Les génériques à la télévision sont-ils tous conçus par Donovan Bailey? Ça roule à une vitesse qui les rend illisibles.

Le rédacteur en chef du Courrier, M. Jean Vigneault, aura un an de plus, le jeudi 27 mars. Toutefois, rien ne lui sert de lui offrir un gâteau au chocolat, car ça lui sera interdit. En effet, son anniversaire coïncidant avec le Jeudi Saint., M. Vigneault pourra, tout au plus, se délecter de pain sans levain et d'un agneau de l'année... Tout le personnel du Courrier aura une bonne pensée pour lui. Bon anniversaire!

Fermé, le lundi de Pâques

Nos bureaux seront fermés, le lundi 31 mars. En conséquence, nous devons devancer nos heures de tombée.

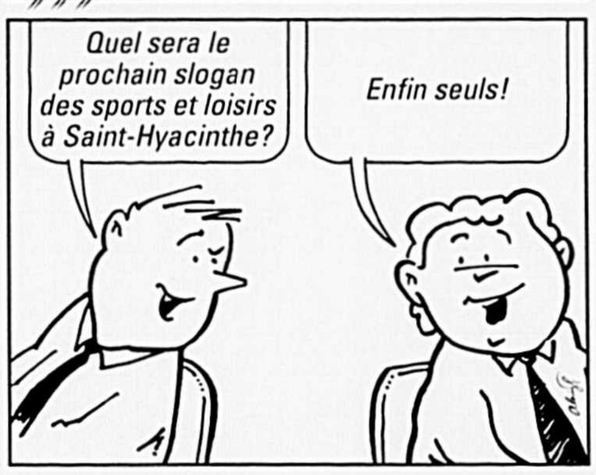
Pour les annonces commerciales, l'heure de tombée est avancée à 11h vendredi et pour les annonces classées, c'est à 16h30 vendredi.

Enfin, les communiqués pour la section des services à la communauté, les textes de chronique et les lettres doivent nous parvenir avant le jeudi à 16h30.

Nous vous souhaitons de très joyeuses Pâques.

La direction

Vaut mieux en rire



Sommaire

Agriculture A-23
Annonces classées B-24
Carnet de l'âge d'or B-16
Carrières et professions B-30
CLSC B-16
Économie A-13
Éditorial A-8
Films à l'affiche B-2
Horaire TV B-21-22
Lettres ouvertes A-9
Horoscope B-27
Justice et faits divers A-4
Loisirs B-23
Loteries A-16
Mots cachés B-29
Mots croisés B-30
Nécrologie B-35
Services à la communauté B-16
Sports A-32
Tour des municipalités B-34

Nos chroniques

Automobile A-26
À vos livres B-6
Chron. télé B-4
Cinéma B-2
Coin des jeunes B-17
Histoire d'ici B-12
Nos écoles B-20
Nutrition B-10
Santé B-16
Voyage B-16

le réseau Sélect
LES HEBDOS SÉLECT DU QUÉBEC INC.
LES HEBDOS DU QUÉBEC

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec (c) 239971

Abonnement: Camelot, 1$ la semaine - 43$ par année
Poste: au Canada, 43$ par année
À l'extérieur du Canada, 175$ par année
plus taxes s'il y a lieu

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite.

GRATUIT – GRATUIT
PAGETTE PAGETTE
Pagette alphanumérique
SHAW MobileComm
Payez seulement les frais de la ligne
Pagette Gratuite
à 39,95$ par mois*
*Détails en magasin.
JEAN-MARC DARSIGNY TV Inc.
892, Des Cascades, Saint-Hyacinthe
(coin Brodeur)
Tél.: (514)773-1988
Fax: (514)773-2487
Là où le service est toujours compris à bien meilleur prix
0239436

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE • Hebdo de l'année
Le doyen des journaux français d'Amérique
Fondé en 1853

Lucien Martel et associés Docteurs en optométrie
1-800-335-8587
773-2210
Galeries St-Hyacinthe
IRIS
OPTOMÉTRISTES • OPTICIENS
Les gens à voir pour vos yeux
PLUS DE 80 CENTRES IRIS AU QUÉBEC
0239659

Mario De Tilly: «D'excellents citoyens corporatifs»

«Si nous étions confiants, il y avait un peu d'incertitude»

■ JEAN-MARIE FONTAINE

Soupir de soulagement pour les élus de Saint-Damase et pour le directeur général de la Corporation de développement économique et industriel de la MRC des Maskoutains, M. Mario De Tilly. Les dirigeants des Aliments Flamingo ont en effet officiellement *confirmé qu'ils poursuivraient* leurs activités chez les Damasiens.

«J'ai toujours été convaincu que l'usine des Aliments Flamingo était bien située à Saint-Damase et même si j'étais confiant, il y avait un peu d'incertitude au sein de notre population en général», admet M. Jean Messier, maire du village.

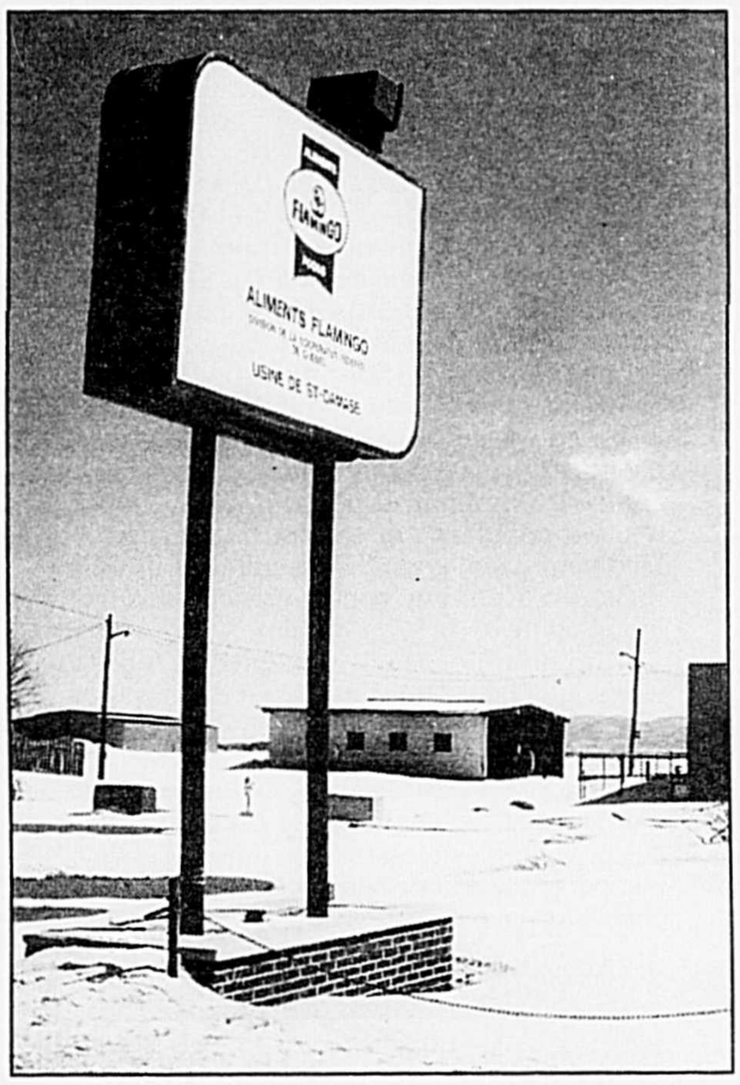
«C'est une bonne nouvelle pour les Damasiens, mais il faut reconnaître que le maire, Jean Messier, et les élus ont accompli un travail extraordinaire. Je n'ai que des éloges à leur formuler», renchérit M. Mario De Tilly.

Ce dernier est également fier de l'attitude des dirigeants de l'entreprise. «Au nom de la Corporation et des citoyens de Saint-Damase, je remercie les dirigeants de Flamingo qui font la démonstration qu'ils sont d'excellents citoyens corporatifs. C'est un baume».

Pour le maire Messier, les dirigeants de l'usine ont toujours fait de bonnes affaires à Saint-Damase et ils pouvaient également compter sur une main-d'oeuvre qualifiée. Dans cette perspective, les autorités municipales ont tout mis en oeuvre pour que les dirigeants des Aliments Flamingo reconstruisent à Saint-Damase. «Je pense que nous avons confirmé à la compagnie l'ouverture de Saint-Damase à participer au développement de l'entreprise».

Dans les demandes des dirigeants de Flamingo, adressées à la municipalité, on retrouvait quatre facteurs importants. Ces derniers se sont informés sur la capacité de la municipalité de fournir à moyen terme un volume d'eau équivalent à une augmentation de 50 % de sa consommation actuelle sur avis préalable d'un an; sur la capacité pour l'usine d'épuration des eaux usées de traiter le double de débit actuel sans augmentation de la charge polluante; de la possibilité d'acquérir du terrain additionnel des propriétaires riverains et de la possibilité pour la municipalité d'ouvrir une rue adjacente au terrain de la compagnie.

M. Yvon Charron, directeur de l'usine de Saint-Damase et conseiller du village, a acheminé les demandes qui ne sont pas restées lettres mortes. Toutefois pour éviter tout conflit d'intérêt, M. Charron n'a pas participé aux délibérations et il a même quitté la salle du conseil. Les élus ont répondu favorablement à toutes les demandes, après avoir notamment consulté un ingénieur-conseil en rapport avec l'usine d'épuration des eaux usées.



L'enseigne de Flamingo restera présente dans le paysage de St-Damase.(Photo Patrick Deslandes, P.P.M.)

- Jean Messier

«Bien sûr que le directeur général (Yves Charron) a été à même de confirmer à la compagnie l'attitude fondamentale de la municipalité et que nous ne pouvions faire plus. Nous avons mis en place les éléments nécessaires pour permettre l'expansion des Aliments Flamingo», précise M. Jean Messier.

«L'acquisition de l'immeuble à proximité aidera sans doute l'entreprise à rencontrer les budgets fixés, mais par-dessus tout, les dirigeants de Flamingo ont réalisé qu'ils avaient de bons employés et ce sont d'abord à eux qu'ils ont confirmé la nouvelle», estime M. Mario De Tilly.

Quant à M. Jean Messier, il se réjouit du dénouement heureux puisqu'un tel sinistre dans une municipalité a des effets insoupçonnés au sein d'une communauté. «Il y avait un manque à gagner que j'évalue à 100 000$. Uniquement pour l'incendie, les frais ont été de 40 000$ et c'est sans compter les salaires perdus et le manque à gagner au niveau de la taxe d'eau et des taxes foncières».

L'usine de transformation reste à Saint-Damase

Les Aliments Flamingo se logent dans le bâtiment de Damaco

■ JEAN-MARIE FONTAINE

Après de nombreuses tergiversations, les dirigeants des Aliments Flamingo, une filiale de la Coopérative fédérée du Québec, ont confirmé lundi en matinée que la municipalité de Saint-Damase conserverait son usine. Samedi dernier, les dirigeants ont rencontré les 186 employés de l'usine incendiée le 22 novembre 1997 pour leur apprendre la bonne nouvelle.

C'est dans le bâtiment qui abritait Damaco Transport, adjacent à l'ex-usine des Aliments Flamingo que se relogera l'entreprise. «Les travaux débuteront rapidement compte tenu de l'échéancier serré, car nous voulons que la nouvelle usine soit opérationnelle au plus tard au mois de septembre», précise M. Jean Brodeur, directeur des affaires publiques de la Coopérative fédérée du Québec.

M. Paul Noiseux, directeur général des Aliments Flamingo, souligne que la décision de reconstruire à Saint-Damase s'inscrit dans l'ordre des choses. «Elle nous permettra d'une part de rappeler tous les employés touchés et d'autre part de maintenir des opérations de transformation sur la Rive-Sud, une des plus grandes régions productrices de volaille au Québec».

La situation géographique de Saint-Damase a certainement contribué, mais tout laisse croire que le contexte ambiant a également pesé lourd dans la décision, lorsque tous les facteurs ont été scrutés à la loupe. «Il y a des questions de coûts rattachés et le fait que notre terrain est juxtaposé à celui de Damaco se voulait une alternative d'autant plus qu'il y a un bâtiment. Nous avons à le convertir, mais ça nous permettra d'avoir quelque chose de très bien pour faire face au marché, car dans notre ex-usine, nous étions à l'étroit. Le regroupement des propriétés procure à l'entreprise l'espace nécessaire afin de doter l'usine d'équipements et d'infrastructures modernes et adaptées aux besoins des Aliments Flamingo. L'expertise de nos employés a également pesé dans la balance», fait valoir M. Jean Brodeur.

Les 186 employés seront tous rappelés lorsque les portes de la nouvelle usine ouvriront, même si la majorité d'entre eux ont bénéficié d'une réaffectation temporaire dans trois autres établissements de l'entreprise. Qui plus est, ils reprendront le collier aux mêmes conditions qui prévalaient au moment du sinistre.

«L'incertitude fait maintenant place à la certitude. C'est grâce à l'excellente collaboration de tous les employés si nous avons surmonté avec succès les difficultés des derniers mois. C'est avec l'engagement et la coopération de tous que l'entreprise saura traverser les cinq à six mois qui nous restent avant de reprendre nos opérations à Saint-Damase», laisse entendre le directeur général, M. Paul Noiseux.

Restaurant Casa Flora
Réservez maintenant pour Pâques
JOYEUSES PÂQUES
La direction
TABLES D'HÔTE
Soupe du jour ou jus de tomate
Salade césar ou salade du chef
1 - Rôti de gigot d'agneau.....8,95$
avec légumes, patates pilées
2 - Poulet Marsala.....10,95$
Poitrine de poulet sautée au vin Marsala, champignons, échalotes, sauce brune avec fettucini Alfredo.
3 - Escalope de veau Siciliana.....12,95$
Sauce tomate, asperges, olives noires, gratinée avec fettucini Alfredo.
4 - Assiette combinée.....12,95$
Filet de poulet, 4 crevettes papillon avec riz, patates, légumes.
5 - Steak de surlonge avec champignons.....16,95$
Servi avec riz, patates, légumes.
6 - Terre et mer.....18,95$
Filet mignon, 3 langoustines, 3 crevettes papillon avec riz, patates, légumes.
7 - Assiette du chef (2 personnes).....39,95$
2 filets doré, 4 langoustines, 4 crevettes papillon, 8 pétoncles avec riz, patates, légumes.
Essayez nos cafés flambés
Spécial 5,95$
3275, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe 774-3541

Accusé d'extorsion

Érol Prud'homme purgera deux ans de pénitencier

■ ROGER LAFRANCE

Érol Prud'homme, qui avait tenté d'extorquer un curé retraité du Séminaire de Saint-Hyacinthe le 17 mars dernier, n'a pas voulu faire traîner les procédures judiciaires.

Deux jours après les événements, il plaidait coupable à des accusations d'extorsion, de possession d'une arme prohibée et d'entrave à la justice. Le juge Louis A. Legault s'est rendu à la suggestion commune du procureur de la couronne et de l'avocat de la défense et a condamné Prud'homme à deux ans de prison à purger dans un pénitencier fédéral.

Il s'agit tout de même d'une sentence clémente puisqu'une accusation d'extorsion est passible de l'emprisonnement à perpétuité. Toutefois, le juge Legault a déclaré que cette peine n'était pas déraisonnable dans les circonstances.

Le magistrat a également ordonné une période de probation de trois ans au cours de laquelle Prud'homme devra entreprendre une cure de désintoxication. Durant cette période, il lui sera interdit de posséder une arme et de communiquer avec la victime.

Des fusées routières en guise de dynamite

Le 17 mars dernier, Prud'homme a téléphoné à Claude Léveillé, un prêtre âgé de 69 ans, qui l'avait déjà aidé financièrement par le passé. L'individu explique alors au prêtre qu'il se trouve dans une situation difficile car il doit une somme d'argent à un groupe de motards pour une dette de drogues.

Le prêtre donne rendez-vous à Prud'homme au coin des rues Pratte et Sacré-Coeur. Arrivé sur place, l'individu ouvre son manteau et exhibe plusieurs fusées routières reliées à une calculatrice, lesquelles ressemblent à s'y méprendre à une véritable bombe. Il lui dit alors que s'il n'a pas l'argent d'ici les 35 prochaines minutes, la dynamite explosera.

Tous deux décident donc de se rendre à la Caisse populaire de Saint-Hyacinthe, au 1695 Girouard, pour que le prêtre puisse retirer de l'argent de son compte bancaire. Arrivé au comptoir, le religieux chuchote à la caissière que l'homme qui l'accompagne veut lui soutirer de l'argent contre son gré.

En entendant ses paroles, Prudhomme prend le prêtre par le collet, le pousse contre le comptoir et prend la fuite. Alertés, les policiers ont tôt fait de localiser l'individu dans le parc Dessaulles et de le maîtriser. L'homme portait également sur lui un couteau de style Rambo.

L'homme possédait quelques antécédants judiciaires pour menaces et possession de stupéfiants.

Après son arrestation, Prud'homme a même tenté de s'enlever la vie en se pendant avec son chandail dans la cellule du poste de police de Saint-Hyacinthe. Il était inconscient lorsque les policiers se sont portés à son secours.

Saisie de Sainte-Rosalie

Les deux suspects reprennent leur liberté

(RL) - Le juge Louis A. Legault a accepté de remettre en liberté les deux hommes arrêtés lors de la saisie de marijuana effectuée par la GRC le 14 mars dernier dans une résidence du 5e rang de Sainte-Rosalie.

En effet, le 19 mars dernier, Christian Hébert, 43 ans, et François Bouthillier, 38 ans, ont pu reprendre leur liberté en souscrivant un engagement respectif de 5 000 $ et de 7 000 $. Déjà, leur complice, Rachel Legendre, 33 ans, avait pu bénéficier d'une telle libération en déposant un cautionnement de 5 000 $ deux jours plus tôt, le 17 mars.

La procureure de la couronne, Me Johanne Brodeur, a également avisé le juge Legault que le ministère de la Justice avait émis une ordonnance pour la destruction anticipée des équipements saisis sur place et contaminés par la culture de cannabis: terre, fertilisants et lampes entre autres.

Le trio s'adonnait à la culture de cannabis dans le sous-sol de la résidence du 714, 5e rang à Sainte-Rosalie. Lors de la perquisition, les policiers de la GRC ont découvert 1 583 plants en culture dont une certaine partie sous mode hydroponique. Le trio serait relié à un groupe de motards bien connu.

Les trois individus reviendront devant la cour le 28 avril pour leur enquête préliminaire.

Faits divers

La Cage aux sports évacuée

(RL) - Un léger incendie a nécessité l'évacuation du restaurant La Cage aux sports samedi soir dernier vers 21 h 35. Des jeunes auraient jeté des pétards dans la boîte aux lettres extérieure, entraînant aussitôt un incendie. Les dégâts ont toutefois été minimes. Les policiers suspectent un groupe de hockeyeurs de la région de Mont-Saint-Hilaire.

Le temps des sucres

Les pompiers de Saint-Hyacinthe ont accouru le 20 mars dernier à la résidence des Soeurs Sainte-Marthe sur la rue Saint-Pierre. Les religieuses avaient oublié un chaudron sur la cuisinière pour faire bouillir de l'eau d'érable, ce qui a déclenché le système d'alarme.

Effondrement d'un toit

Il n'y a pas qu'à Québec où la neige a occasionné des effondrements de toitures d'édifices. Le 20 mars sur le bd Choquette, un immeuble des Placements Maska, celui qui abrite notamment le centre Nautilus, a subi des dommages quand une partie du toit s'est effondrée sous la forte quantité de neige.

Vol chez Grégoire et Fils

Le fabricant d'équipements agricoles Grégoire et Fils au 820 Martineau a été la cible des voleurs dans la nuit du 18 au 19 mars. Ces derniers ont coupé la clôture et se sont emparés de divers équipements pour une valeur de 15 000 $.

Vols dans des stations-services

Deux stations-services ont été victimes de vols à main armée en quelques heures dans la nuit du 19 au 20 mars. Le premier a été perpétré à la station-service Pétro-T à Saint-Pie par un individu d'origine anglophone. Le second a été commis à la station Irving à la sortie 145 de l'Autoroute 20 à Saint-Liboire. Le véhicule ayant servi au vol a été retrouvé derrière le Motel Laliberté quelques heures plus tard. Les deux vols ont été commis à l'aide d'un fusil de calibre 12 tronçonné.

Au palais de justice

Trois mois de prison

(RL) - Stéphane Morin de Saint-Dominique devra purger trois mois de prison et payer une amende de 1 150 $ pour s'être adonné à la culture du cannabis dans un garage situé à Sainte-Rosalie. Le 9 juin 1995, les policiers y avaient saisi 456 plants d'une hauteur variant entre 2 pouces et 2 pieds et demi.

Charbonneau: report au 30 avril

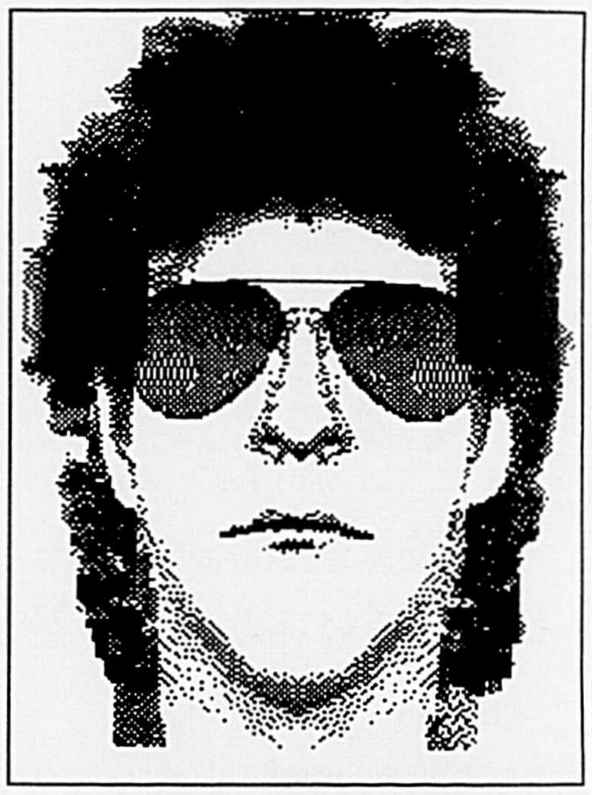
Les représentations sur sentence dans le dossier de Stéphane Charbonneau de Sainte-Hélène ont été reportées au 30 avril, en raison du manque de temps à la Cour du Québec le 24 mars dernier. Charbonneau a plaidé coupable à des voies de fait graves après avoir tiré en direction de sa conjointe le 9 septembre, la blessant gravement à une main.

Mc Caughan: sentence

La sentence de Mario Mc Caughan dans la saisie de stupéfiants au 160 De la Concorde Nord à Saint-Hyacinthe a été reportée au 4 avril en raison de l'absence de son avocat, Me Roland Roy. Mc Caughan avait plaidé coupable à une accusation de trafic de stupéfiants relativement à 140 livres de cannabis, d'une valeur de 640 000 $ sur le marché noir.

Chicoine: 21 avril

L'enquête préliminaire d'Éric Chicoine de Saint-Hyacinthe a été reportée au 21 avril prochain. Chicoine est accusé d'avoir causé la mort d'un auto-stoppeur le 21 février alors qu'il circulait avec des facultés affaiblies sur le bd Laurier dans le secteur Douville.



Individu recherché

Les policiers de Saint-Hyacinthe recherchent cet individu qui aurait enlevé une étudiante de 14 ans de l'École secondaire Saint-Joseph le 12 mars dernier. L'homme est âgé dans la trentaine, mesure 1,83 m, pèse 68 kg, a les cheveux bruns frisés aux épaules et conduisait une automobile d'un ancien modèle quatre portes de couleur noire.

VOUS PRÉVOYEZ DES CHANGEMENTS DANS VOTRE SALLE DE BAIN

BAIN MAGIQUE EST À VOTRE SERVICE

INSTALLATION PROFESSIONNELLE "EN MOINS DE 2 HEURES"

CONTOUR DE BAIN EN ACRYLIQUE

RECOUVREMENT DE BAIN

0241924

INSTALLÉ DANS VOTRE BAIN SANS DÉRANGER LA PLOMBERIE ET LES TUILES ENVIRONNANTES

VISA MasterCard

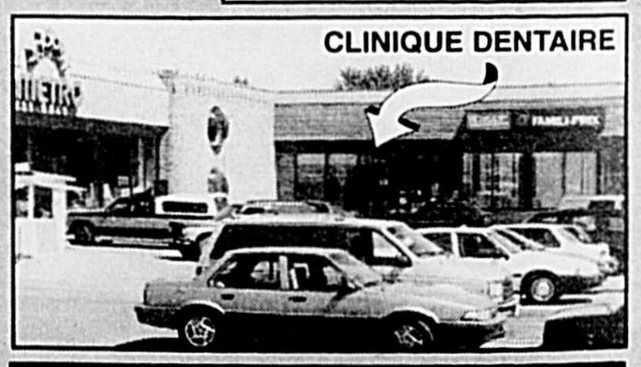
BAIN MAGIQUE RIVE-SUD 1-800-463-7687



Pierre Chicoine d.d.
denturologiste

15 années d'expérience

CLINIQUE DENTAIRE



Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Dentistes sur place
Visite à domicile si nécessaire
Arrangements financiers disponibles sans intérêt
Aide sociale acceptée
Tarif spécial pour personnes de 65 ans et plus

774-0700
2060 Des Cascades E. St-Hyacinthe
Secteur Annexe

0232022

Une technique venue des pharaons

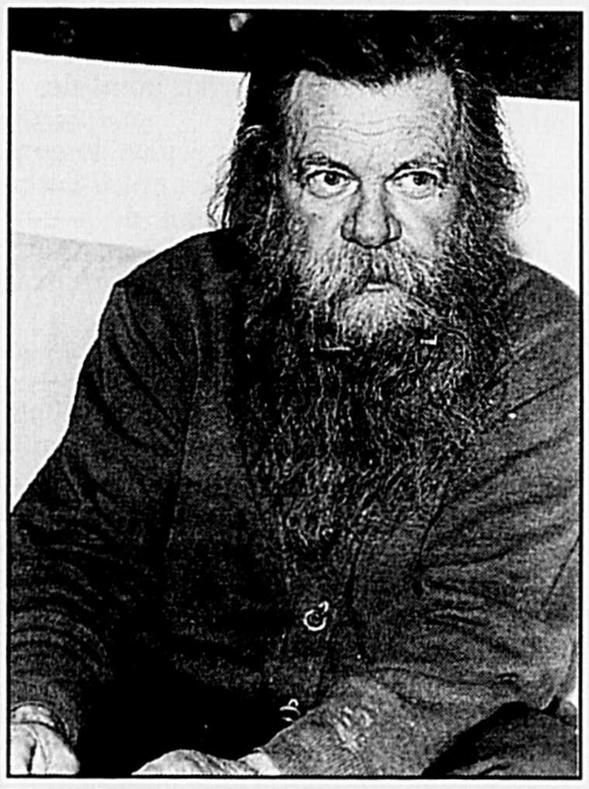
L'oeuf guérisseur de tous les maux

■ ROGER LAFRANCE

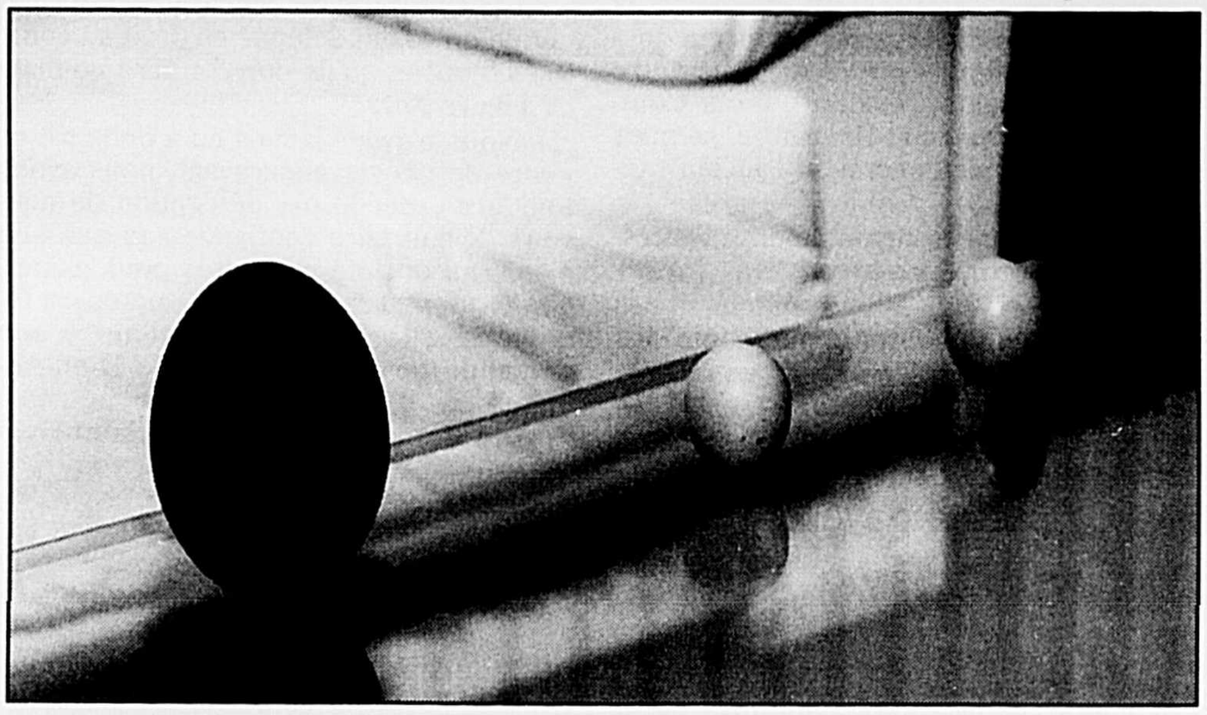
Non, ce n'est pas la poule aux oeufs d'or, mais les pouvoirs de l'oeuf pourraient valoir ce que l'argent ne pourra jamais offrir: la guérison, la santé.

Le célèbre inventeur de Saint-Simon, Jean Saint-Germain, prétend que l'oeuf peut guérir la douleur et tous les maux physiques et mentaux. Pas n'importe quel oeuf, l'oeuf fécondé seulement.

C'est en regardant des images dans un livre sur les pharaons, Les Pharaons Bâtisseurs d'Henri Stierlin, que Jean Saint-Germain a découvert ce secret bien gardé. Certaines images reproduisaient des symboles de vie et de fécondité, ainsi que des oeufs qui, curieusement, se tenaient debout sans aucun appui ni support. Jean Saint-Germain croit que par ces images, les Égyptiens voulaient transmettre leurs secrets sur les vertus de guérison de l'oeuf.



L'oeuf est symbole de vie, soutient Jean Saint-Germain. S'il est fécondé, il peut guérir tous les maux physiques ou mentaux, une technique découverte par les Égyptiens. (Patrick Deslandes/Photo P.P.M.)



Sans artifice ni aucun appui, Jean Saint-Germain a réussi à faire tenir sur leur pointe deux oeufs de poule et un oeuf d'émeu dont l'écaille est d'un beau vert foncé. (Patrick Deslandes/Photo P.P.M.)

L'oeuf symbole de vie

La technique découverte par l'inventeur est tout ce qu'il y a de plus simple. Il suffit de prendre un oeuf fécondé et de le garder entre ses mains pendant 20 à 30 minutes, le temps que la chaleur du corps imprègne l'oeuf. Pendant ce temps, la personne pense au mal dont elle veut guérir.

«La vie commence dans l'oeuf, explique Jean Saint-Germain. La personne pense à ce qu'elle désire et ce désir, par l'énergie physique, se transmet dans l'oeuf.»

Une fois l'oeuf réchauffé, cette personne confie l'oeuf à une autre qui, elle, s'appliquera à faire tenir l'oeuf debout sur la pointe, sans aucun appui. Il ne s'agit pas ici de «l'oeuf de Christophe Colomb» qui consistait à écraser la coquille dans la partie de la bulle d'air.

Et ce n'est pas si difficile qu'on pourrait le croire. Devant nos yeux, Jean Saint-Germain a réussi à faire tenir debout deux oeufs de poule et un oeuf d'émeu. Les oeufs ont tenu debout pendant une dizaine de minutes. Même le photographe du COURRIER a réussi le coup, à sa grande surprise d'ailleurs.

Une fois cette étape réussie, l'oeuf doit être mangé par la personne souffrante pour voir son désir se réaliser. L'oeuf peut être cuit selon ses propres goûts.

Des résultats inespérés

Selon l'inventeur, cette technique a donné jusqu'ici des résultats inespérés. Il donne l'exemple d'un homme de Valcourt qui, depuis deux ans, était affligé de violents maux de dos qui l'empêchaient de dormir et de conduire son auto. Depuis le 27 février où il a vécu cette expérience, il ne ressent plus aucune douleur, comme il le racontait le 22 mars dernier dans un article paru dans le quotidien La Tribune.

Jean Saint-Germain donne aussi l'exemple d'une femme de la région qui souffrait d'une toux persistante et d'un homme atteint d'arthrite aux mains. Ils ont été guéris dès qu'ils ont mangé l'oeuf fécondé.

L'inventeur sera d'ailleurs aux Galeries Saint-Hyacinthe jeudi et vendredi prochain, les 27 et 28 mars, entre 19 et 21 h pour expliquer cette technique des pharaons de l'Égypte et comment on peut faire tenir un oeuf debout.

La technique est gratuite car s'il devait facturer, les effets bénéfiques ne se produiraient pas, soutient Jean Saint-Germain. Il prévoit cependant publier un livre où il fera part de sa découverte et présentera des témoignages des gens qui ont été guéris.

Un inventeur prolifique

(RL) - Jean Saint-Germain semble être né pour créer. Chose certaine, il *consacre sa vie à mettre au point* de nouvelles inventions.

On connaît tous l'Aérodium, un concept qui permet à l'homme de vivre l'expérience du parachutisme... à quelques mètres au-dessus du sol. Le concept lui a valu des reportages dans les plus grands magazines et a été implanté dans différents pays dont le Japon.

Mais on lui doit beaucoup plus. Les fameux biberons Playtex, c'est lui. Les échafauds hydrauliques sont également sortis de son imagination. Ce dernier concept lui a d'ailleurs valu un prix en innovation du ministère de l'Industrie et du commerce du Canada.

À cela, il faut ajouter le Gyro-copter, un petit hélicoptère, un avion mono-plane, l'Hélipack, le plus petit hélicoptère au monde, et l'Extra-Terrasse, un restaurant futuriste.

Depuis quelques années, Jean Saint-Germain s'est spécialisé davantage dans l'ésotérisme et la spiritualité sur son domaine de Saint-Simon. On y retrouve en effet une petite pyramide et divers autres concepts dont l'anneau transitionnel et le cylindre géomagnétique.

Il caressait cependant un projet qu'il n'a jamais pu réaliser: celui d'une pyramide funéraire gigantesque pouvant renfermer 23,5 millions d'urnes funéraires. Saint-Germain n'a jamais pu obtenir les autorisations nécessaires pour sa construction à Saint-Simon ni les investissements requis.

VOUS AIMEZ VOYAGER?
Vos placements aussi.
Placer votre argent à l'étranger n'est plus un geste particulièrement audacieux : c'est une façon incontournable de bien diversifier vos placements. Après tout, le Canada offre à peine 3% des occasions de placement au monde !
LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION
1690 Girouard Ouest
St-Hyacinthe
Tél.: 774-5354
Mtl: 990-1690
1-800-474-5354
Maintenant sur Internet! La source d'information la plus complète sur le RER: http://www.lbg.ca
Membre FCPE
0235318

NOUVEAU MULTISERVICES GRAPHI TEXT UNIQUE
•IMPRIMERIE
•Cartes d'affaires
•En-têtes de lettre
•Enveloppes
•Brochures
•Factures NCR
•Billets numérotés
•Certificats cadeaux
•Auto-collants
•Affiches
•Menus, etc.
•INFOGRAPHIE
•Conception graphique
•Épreuve graphique
•Sortie laser / couleur
•Création logo
•Montage de factures, dépliants publicitaires, cartes d'affaires, menus, etc...
•RELIURE
•Spirale
•PLASTIFIAGE
•LAMINAGE
•"SCAN"
•Photo, logo, etc.
•Noir & blanc
•Couleur
•TRAITEMENT DE TEXTE
•Travaux académiques
•Curriculum vitae
•Rédaction de lettres
•Étiquettes
•PHOTOCOPIES
•Noir & blanc
•Couleur
•COMMUNICATION
•Envoi et réception de "fax"
•Envoi postal (mailing)
•Messagerie (local & ext.)
•TRADUCTION
•Français & anglais
•COMPTABILITÉ
•Tenue de livre informatisé
CUEILLETTE & LIVRAISON
0241902
Danielle Fournier
Nathalie Shink
Édifice Langelier
2500 boul Casavant O Suite 100
St-Hyacinthe Qc J2S 7R8
Tél.: 514.778.0958
Télec.: 514.778.7084

LUSSIER
PONTIAC - BUICK - GMC Ltée
C'est le temps d'acheter ou de louer votre véhicule 1997
LOCATION
* SUNFIRE 1997
2 portes, ballon gonflable plus freins ABS
Location 36 mois 20,000 km / an 199$ / mois + taxes
1000$ comptant
Prix à partir de
14,397$ + t.t.p.
* Sur calculs de location plus les frais de transport et préparation en sus. Avec échange ou un comptant requis de - Sunfire 1000$.
3000 DESSAULLES, ST-HYACINTHE
778-1112
MONTRÉAL 877-6004
PONTIAC BUICK GMC
0243703

Journée Cholestérol
CHEMCARD™
FAMILI-PRIX
La Pharmacie M. Benoit
221, rue Principale,
St-Thomas d'Aquin
vous invite
à faire mesurer votre taux de cholestérol
Le jeudi, 27 mars 1997
de 15h à 21h
Une infirmière sera sur place pour effectuer votre test.
Le coût est de 4$.
En collaboration avec Les Laboratoires Jinpar, distributeur du test de cholestérol CHEMCARD™ reconnu par l'Institut de Cardiologie de Montréal
Inf.: 514-796-3333
0242398

Vive tension à la Commission scolaire Saint-Hyacinthe

■ MARTIN BOURASSA

Comme promis au mois de février, le comité de vigilance formé des commissaires de l'ex-comité exécutif de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe continue d'épier les faits et gestes de leurs successeurs. Une conduite qui provoque des affrontements musclés, des éclats de voix et une tension de tous les instants.

Témoins silencieux des séances du nouveau comité exécutif depuis leur éviction surprise en décembre dernier, les ex-membres du comité exécutif n'entendent pas relâcher leur emprise. En coulisses ou en public, ils ne se gênent plus pour demander des comptes à la haute direction de la Commission scolaire.

La séance régulière du conseil des commissaires du 18 mars dernier a donné lieu à quelques prises de becs entre Lise Desmarais, présidente de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe, Jacques Dupré, directeur général, et l'ancien exécutif.

Au coeur de ces affrontements, l'accessibilité aux comptes à payer.

L'ancien exécutif fait présentement des démarches pour obtenir une copie des comptes à payer qui relèvent des responsabilités du comité exécutif.

À titre de commissaires, ils demandent un certain droit de regard sur les dits comptes.

À la Commission scolaire, on leur explique qu'ils ont délégué ce droit au comité exécutif et qu'ils doivent faire confiance à leurs pairs.

«Nous n'avons jamais eu à débattre ce genre de choses auparavant, nous avons toujours procédé par délégation de pouvoirs. Il faut faire confiance aux gens en place qui ont été mandatés pour examiner et adopter la liste des comptes,» a indiqué Lise Desmarais en réplique à une demande formulée par Nicole Dion-Audette.

À la Commission scolaire Saint-Hyacinthe, on se dit par contre disposé à donner aux commissaires, comme à tout citoyen ordinaire qui en ferait la demande, accès à la liste des comptes à payer au lendemain des séances du comité exécutif.

Quant à leur remettre une copie écrite du manuscrit, on leur propose de formuler une demande écrite et de payer les frais inhérents à la transcription, la reproduction et la transmission de documents et de renseignements nominatifs.

Des frais qui peuvent s'élever facilement à 20 $ par mois.

«Nous déléguons l'approbation des comptes, pas notre droit de poser des questions. Si on pense nous faire peur en haussant la voix, on se trompe. Les gens devront s'habituer à nos questions» répliquent à l'unisson les membres de l'ancien exécutif.

Entre l'arbre et l'écorce

Ils ont profité des questions diverses pour questionner Lise Desmarais et Jacques Dupré sur des remboursements de dépenses en frais de déplacement versés à une représentante régionale de la Fédération des commissions scolaires du Québec. Une question qui a fait bondir le directeur général.

«Je vous répète que ça relève du comité exécutif, vous me placez entre l'arbre et l'écorce. Je suis à la table de la commission scolaire depuis 1972 et c'est la première fois que je me retrouve devant un imbroglio de la sorte.»

Excédé, M. Dupré a servi une réplique qui en dit long sur son état d'esprit.

«Que vous ayez des divergences entre vous, parfait, mais quand vous questionnez l'administratif à tout bout de champ, ça ne va plus. Dans les circonstances, je ne peux plus gérer la commission scolaire bona fide (de bonne foi). Là en assemblée publique, vous me foutez ça entre les pattes... je vous retourne donc à l'exécutif.»

Mme Desmarais a dû intervenir pour clore le débat en affirmant qu'elle répondrait à toutes les questions en assemblée privée et qu'il n'en coûterait rien à la commission scolaire en bout de ligne dans le présent dossier.

Transparence et accessibilité aux comptes à payer

Autre commission scolaire, autres moeurs

■ MARTIN BOURASSA

Pour apporter un éclairage nouveau sur le différend qui oppose l'ex-comité exécutif à la Commission scolaire sur l'accessibilité de la liste des comptes à payer, pourquoi ne pas se tourner vers nos proches voisins de Drummondville?

À la Commission scolaire Saint-Hyacinthe comme à la Commission scolaire Des Chênes, les comptes à payer sont la responsabilité du comité exécutif.

À Saint-Hyacinthe, l'examen minutieux des comptes relève des commissaires Luc Pelland et Gaétan Jodoin. En compagnie du directeur du Service des ressources financières, Claude St-Georges, ils passent en revue la liste des comptes à payer avant les séances du comité exécutif où le point figure à l'ordre du jour.

À leur arrivée à la séance du comité exécutif, les membres reçoivent une liste qu'ils examinent rapidement en groupe de deux. Il n'y a pas une liste pour chacun.

Les vérificateurs soulèvent quelques points qui ont attiré leur attention parmi la longue liste et précisent certaines dépenses.

La liste est ensuite approuvée et les copies sont remises immédiatement au directeur du service des ressources financières.

Le public et les médias qui en font la demande peuvent examiner la liste approuvée au lendemain de la séance. Ils peuvent en obtenir copie assez rapidement en défrayant les frais exigibles qui varient généralement entre 15$ et 25$.

La même procédure s'applique aussi aux commissaires qui ne font pas partie du comité exécutif. Un point qui soulève l'indignation de l'ex-exécutif à qui on demande aussi de passer par le comité exécutif pour obtenir réponse à ses questions.

Comparaison

À Drummondville, la Commission scolaire Des Chênes a une autre philosophie. Là-bas, tous les commissaires reçoivent copie de la liste des chèques émis dans les jours précédant l'assemblée du comité exécutif.

La liste est acheminée par courrier en même temps que le procès-verbal de l'assemblée précédente. Les commissaires n'ont rien à payer.

Depuis décembre dernier, les membres de l'exécutif se partagent à tour de rôle le poste de vérificateur. Ils conservent aussi leur liste au sortir de chaque réunion.

Les simples commissaires ont aussi le loisir de revenir sur certains points lors des assemblées publiques et régulières du conseil des commissaires.

Les représentants des médias qui assistent aux réunions reçoivent, à leur arrivée, copie de la liste des chèques émis ou peuvent l'obtenir sans frais, sur demande, le lendemain en se présentant sur place ou par le biais du courrier.

Les médias présents aux réunions publiques se voient aussi remettre les mêmes documents et tableaux qui figurent aux dossiers des commissaires de façon à ce qu'ils puissent suivre plus facilement le déroulement des discussions.

«Plus que la simple transparence, nous avons adopté une attitude facilitante à l'endroit des médias. Vous avez un travail à faire et nous vous donnons les outils pour le faire adéquatement. Chaque commission scolaire est libre d'adopter le fonctionnement qui lui convient et ce n'est pas à moi d'en juger,» a conclu sagement Yvon Lauzière, secrétaire général de la Commission scolaire Des Chênes.

La Commission scolaire en bref...

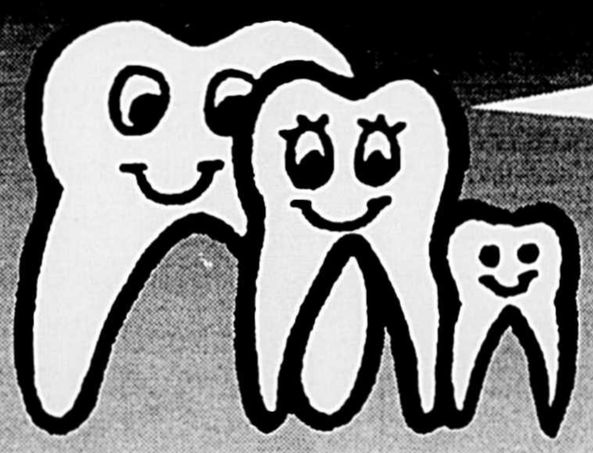
Rumeurs

(MB) - La présidente de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe, Lise Desmarais, a du Réjean Houle dans le nez. Questionnée à savoir si elle avait reçu une demande formelle de la Commission scolaire de l'Argile Bleue ou d'une autre commission scolaire voisine pour un possible regroupement, elle a répondu par la négative en déclarant que dans ce dossier elle était plutôt «en attente qu'en action». Une remarque digne de «Peanut» à la veille de la date limite des transactions...

Soumissions

Les commissaires de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe seront peut-être invités sous peu à voter publiquement sur la possibilité d'assouplir ou non la politique d'achat de biens et de services de façon à favoriser les soumissionnaires locaux. Des commissaires souhaiteraient que l'on accorde aux marchands de Saint-Hyacinthe une marge préférentielle de cinq pour cent. Cet avis ne semble pas être partagé par l'ensemble du conseil.

À St-Hyacinthe
pour votre assurance auto
appelez Wawanesa
au 778-1355. Un coup de téléphone suffit!
Nos conseils sont gratuits et nos primes sont abordables.

centre dentaire
BOUTHILLIER
DESLAURIERS
GRÉGOIRE & ASS.

Nous, nous avons choisi ce centre dentaire pour l'accueil chaleureux et humain.
20 ans
DENTISTERIE FAMILIALE
Ordre des Dentistes du Québec
Stérilisation complète
SERVICE D'URGENCE (sur appels) JOUR - SOIR - SAMEDI
dentalde
2960 Bd Laframboise,
St-Hyacinthe
près de l'hôpital
773-8333
0241952

La Commission scolaire Saint-Hyacinthe avale tout rond la MRC d'Acton

■ MARTIN BOURASSA

Les dés sont jetés et la carte déposée. La Commission scolaire Saint-Hyacinthe devrait desservir sous peu les territoires des MRC d'Acton et des Maskoutains au sein d'une seule et unique entité de 15 600 élèves.

La ministre de l'Éducation, Pauline Marois, a mis un frein à la machine à rumeurs et dévoilé, lundi, le projet gouvernemental de redécoupage des commissions scolaires en fonction du territoire d'une ou de plusieurs municipalités régionales de comté et sur une base linguistique.

En déposant les grandes lignes de sa réforme de l'éducation en février dernier, la ministre avait clairement indiqué son intention de réduire de façon importante le nombre de commissions scolaires au Québec. Elle a tenu parole.

Mme Marois a soumis à la consultation un projet qui consiste à créer dans la région neuf commissions scolaires francophones et une commission scolaire anglophone couvrant l'ensemble de la Montérégie, exception faite des MRC de Brome-Missisquoi, de la Haute-Yamaska et d'Acton qui seront rattachées à l'Estrie.

Ces nouvelles commissions scolaires prendront la relève des 23 commissions scolaires catholiques existantes en Montérégie.

La Commission scolaire Saint-Hyacinthe sort grande gagnante de ce redécoupage en héritant du territoire exclusif des 10 municipalités de la MRC d'Acton et d'un bassin d'environ 2 000 élèves des niveaux pré-scolaire, primaire et secondaire.

Rejointe par LE COURRIER au lendemain de cette importante annonce, Lise Desmarais, présidente de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe, s'est refusée à tout commentaire. Elle n'était pas en mesure de dire non plus quand elle en aurait.

Frictions

À la MRC d'Acton, cette proposition marque cependant un changement important. Couverte actuellement par les commissions scolaires des Chênes, des Cantons et des Maskoutains, la MRC d'Acton devra maintenant mettre tous ses oeufs dans le même panier. Une situation qui entraînera sûrement des frictions.

Pas si certain que les sept municipalités desservies par les commissions scolaires des Chênes et des Cantons seront toutes très chaudes à l'idée de se retrouver à Saint-Hyacinthe. Les municipalités de Roxton Falls, Roxton Canton, Béthanie et Acton Vale auront certainement des choses intéressantes à dire lors des consultations qui se tiendront en juin, le décret de découpage territorial final devant être publié avant la fin d'août. Les commissions scolaires linguistiques verront le jour en juillet 1998.

Réactions

Préfet de la MRC d'Acton et maire de la municipalité de Saint-André d'Acton, Marcel Chagnon, anticipe des jours sombres à la table de sa MRC.

«Mme Marois veut nous envoyer dans le trouble, a commenté M. Chagnon. Nous avions trois commissions scolaires et elle nous en impose une seule. Il y a beaucoup de gens qui vont être déçus. Il y a un gros débat à faire chez nous. Qu'on commence par nous garantir tous nos acquis et ce sera peut-être plus facile à avaler.»

Député de Johnson à l'Assemblée nationale, Claude Boucher, est prêt à se plier à la position qu'adoptera éventuellement la MRC d'Acton.

«Les gens semblaient tous heureux où ils étaient, alors il y aura sûrement des frustrations. Les gens auront la chance de faire valoir leurs arguments et je vais défendre leurs revendications même si ça va à l'encontre de la proposition initiale.»

À la Commission scolaire des Chênes, à Drummondville, on ne la trouve pas drôle. On vient de lui enlever subitement quelque 2 000 élèves.

Déjà lors d'une rencontre à Acton Vale, la semaine dernière, les dirigeants de cette commission scolaire avaient indiqué clairement leur intention de se battre pour préserver l'intégrité de leur ancien territoire. Ce redécoupage est une douche froide.

«Ce n'est pas parce que c'est écrit et dessiné sur une carte que nous allons laisser ça là. Les municipalités et la MRC d'Acton devront prendre position. S'ils veulent partir, on ne pourra pas faire grand-chose, mais s'ils veulent rester avec nous, on va se battre très fort avec eux. Nous attendons leur décision,» a lancé Monique B. Deslauriers, directrice générale de la Commission scolaire des Chênes.

La Commission scolaire en bref...

Sécurité

À la demande du commissaire-parent Marc Daoust, la Commission scolaire Saint-Hyacinthe a effectué une tournée de ses écoles pour connaître les dispositions prises à l'égard des activités sportives qui impliquent l'utilisation de matériel lourd. On veut vérifier si les installations de sports (buts de soccer, hand-ball, balançoires) sont toutes solidement ancrées au sol. Cette vérification fait suite à un incident survenu récemment dans la région de Montréal où un jeune a subi des séquelles permanentes au cerveau après la chute d'un but de soccer intérieur. Un cas similaire est survenu à Ste-Hélène, il y a deux ans, alors qu'un enfant de première année a eu la jambe brisée. Les correctifs ont été apportés depuis.

Trou de 2,4 millions $

Le dépôt des crédits 1997-1998 du Conseil du Trésor a fait reculer de 7,1 pour cent le financement à l'éducation, une diminution de 683 millions $ par rapport à l'année dernière. On a annoncé du même coup que le salaire des directeurs et directrices d'école devra dorénavant être assumé par les commissions scolaires. À Saint-Hyacinthe, on parle d'un trou minimum de 2,4 millions $.

Allo commissaire

Coïncidence ou pas, rejoindre un commissaire de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe est aujourd'hui d'une facilité déconcertante. Quelques semaines après avoir étalé au grand jour les difficultés qui pouvaient se dresser devant un citoyen ou un journaliste désireux de communiquer directement avec un commissaire, la direction générale a fait circuler un nouveau questionnaire. Bilan de l'opération: presque tous les commissaires acceptent maintenant de se faire déranger à la maison par les citoyens, même ceux qui résident hors de leur quartier respectif. Seul Jean-Claude Messier fait encore la sourde oreille. Pour le rejoindre, il faut passer par la commission scolaire. Mariette Savaria-St-Jean, elle, boude les médias.

Maternelle

Les parents de la région maskoutaine qui sont intéressés à joindre les rangs du mouvement d'opposition au retrait de la maternelle mi-temps peuvent communiquer sans frais au 1-888-maternelle.

NOUVEAU À SAINT-HYACINTHE
École de Conduite
SUCCÈS
GRAND SPÉCIAL DE MARS
pour les 25 premières inscriptions
299$
Rég. 549$
• Service personnalisé.
• Personnel diplômé.
• Cours enseignés par professeur.
• Choix de transmission sans frais supplémentaires.
• 23 ans d'expérience.
ON DEMANDE:
- Instructeur
- Moniteur
ÉCOLE RECONNUE PAR LE GOUVERNEMENT (S.A.A.Q.)
1164 des Cascades O., Saint-Hyacinthe
Tél.: 1-800-645-0053
0243719

DITES
Joyeuses Pâques
AVEC DES FLEURS
GRATUIT
UN POT DE FINES HERBES À VOTRE CHOIX POT EN TERRE CUITE DE 13 CM
D'UNE VALEUR DE 4.99$
• SUR PRÉSENTATION DU COUPON
• VALIDE JUSQU'AU 7 AVRIL 1997
03
Planifiez votre aménagement extérieur en consultant notre conseillère Lucie Casavant
Tél. résidence : (514) 797-2467
les serres Rosaire Pion & Fils inc.
Vaste choix de plantes fleuries, une bonne idée cadeau!
171, Grand Rang, Saint-Thomas-d'Aquin
Saint-Hyacinthe (Québec) J0H 2A0
Tél. : (514) 796-3193
Téléc. : (514) 796-2121
HEURES D'OUVERTURE
DIMANCHE 23 MARS 8h à 18h
LUNDI 24 MARS 8h à 19h
MARDI 25 MARS 8h à 19h
MERCREDI 26 MARS 8h à 19h
JEUDI 27 MARS 8h à 21h
VENDREDI 28 MARS 8h à 21h
SAMEDI 29 MARS 8h à 18h

ÉDITORIAL

Dirigisme et autoritarisme



Jean Vigneault

Une faille potentiellement dangereuse mine le sol des relations publiques et des communications internes de la commission scolaire.

Les coupures draconiennes de budget, la menace de loi spéciale, l'imposition de la maternelle à temps plein alors qu'il faut couper ailleurs, créent déjà un climat d'incertitude et d'inquiétude peu propice à stimuler l'engagement des enseignants et l'enthousiasme des parents.

L'enseignant qui perd son poste et apprend que contre la volonté de plusieurs parents, on crée des maternelles à temps plein dont on a besoin comme de sa première chemise, se demande quelle logique prime au ministère. L'employé local qui voit partir des collègues et son salaire diminuer, alors que dans les hautes sphères de l'éducation, on vit encore grassement, n'a guère le coeur à l'ouvrage.

Si au surplus, la direction politique locale de la commission scolaire se débat dans des querelles sérieuses et met des bâtons dans les roues de l'information interne et externe, la situation devient très tendue. Depuis au moins l'épisode du changement forcé à l'exécutif, le climat est malsain à la table des commissaires.

Que les commissaires doivent faire une demande écrite pour obtenir la liste des comptes, que les membres de l'exécutif soient obligés de remettre la dite liste après en avoir pris sommairement connaissance, ça relève d'une propension au dirigisme et à l'autoritarisme.

Depuis quand un élu doit-il écrire pour obtenir des renseignements de nature publique et pire, devoir les payer? Y aurait-il deux catégories d'élus à la commission scolaire? Ceux qui ont accès au Saint des saints et ceux qui n'ont droit qu'aux miettes de l'information?

C'est tout à fait intolérable. C'est devant des attitudes comme celle-là que certains font circuler l'idée d'abolir les commissions scolaires. Ce n'est pas tant l'institution elle-même que la façon dont certains s'en servent, qui fait problème.

Précisons que c'est l'organisation politique et non l'entité administrative qui est en cause. Et pour peu que l'on introduise un peu de bonne volonté, la situation n'est pas irrémédiable. Les correctifs sautent aux yeux.

Il s'agit pour la présidente et ses alliés de l'exécutif de reconnaître que leurs collègues ont été légitimement élus et qu'ils possèdent les mêmes droits qu'eux. Dont celui d'avoir un accès libre et permanent, sans entrave aucune, à TOUTE l'information, y compris la liste des comptes. Et sans la ridicule obligation de la remettre après l'assemblée.



En marge

La solidarité de l'Assemblée nationale m'a ému aux larmes. Que ces parlementeurs, le mot Parlement ne vient-il pas des verbes parler et mentir, s'unissent pour protéger leur virginité intellectuelle, du moins leur amour indéfectible de la vérité, me touche profondément. Je le dis en me tenant le nez à deux doigts.

Les politiciens ne déforment jamais la vérité, ne la dissimulent pas, ne la foulent pas aux pieds, ils la vénèrent. Des gens d'affaires, des hommes d'église (il n'y a pas de femme officielle d'église), des personnalités du sport et des arts, mentent à l'occasion, mais jamais les politiciens.

Si l'Assemblée nationale confirme à l'unanimité que ses membres ne mentent pas, c'est vrai. D'ailleurs, il est interdit dans cette auguste enceinte de traiter un autre élu de menteur.

Mais alors, si les politiciens ne mentent pas, qu'est-ce qu'ils ont à toujours se tromper? Est-ce parce qu'ils ne comprennent rien?

Le taciturne

Commentaires

Un miroir pour les banlieues?

Puisque Saint-Hyacinthe tient le gros bout du bâton dans le dossier des loisirs, tant par sa taille que par le fait qu'elle gère les équipements et les services de loisirs, elle peut sembler avoir tous les torts. Minute, papillon!

D'autres dossiers de concertation régionale où des élus se comportent comme des loups entre eux, nous indiquent que le refus de collaborer ne loge pas dans un seul camp.

Faut-il ressasser les tiraillements de plusieurs municipalités avec la Corporation de développement économique? Et que dire de la Régie municipale des déchets et de la cour municipale où respectivement six et cinq municipalités font bande à part?

Précisons. Qu'on en soit rendu à projeter deux services d'incendie à Sainte-Madeleine relève de l'inconscience et de l'entêtement.

Que Sainte-Rosalie suggère à Flamingo de reconstruire sur son territoire plutôt qu'à Saint-Damase, ne témoigne guère d'une grande solidarité régionale.

Entre elles, des municipalités jouent au plus fort la poche et refusent de se concerter. Elles ont sans doute un examen de conscience sérieux à faire dans le dossier des loisirs.

J.V.

Capricieuse et belle, la vie

Parfois on a l'impression que les semaines commencent et se terminent en Vendredi saint et même que les années suivent un parcours identique.

Comme si la souffrance et la mort nous surprenaient à chaque détour du calendrier. Comme si la douleur s'incrustait en permanence dans le coeur. Comme si le bonheur même timide, comme si la vie même bredouillante, ne pouvaient jamais plus avoir droit de cité. Comme si le soleil ne percerait plus jamais les nuages après l'orage.

La vie, la nôtre comme celle de nos proches, est étonnamment capricieuse. Tantôt on croit qu'elle nous abandonne, qu'elle fuit à jamais ou qu'elle ne sera plus que ronces et chardons.

Et pourtant, à travers d'autres amis, d'autres détours, d'autres signes, la vie reprendra sa place, toute la place. Comme Pâques suit le Vendredi saint, comme les bourgeons poussent sur les branches qui hier supportaient des glaçons. Parce que la vie est plus belle que capricieuse.

Albatros des mers

Le Courrier

Éditeur: Denis Lacasse

Rédacteur en chef: Jean Vigneault

Journalistes: Marie-Chantale Bergeron, Martin Bourassa, Jean-Marie Fontaine, Roger Lafrance, Michel Lamarche

Secrétaire: Josée Bachand

Directeur de la publicité: Guy Roy

Publicitaires: Gérald Arsenault, Michel A. Chagnon, Gérard Leblanc, Paul Paradis, Norbert Saint-Martin

Adjointe aux ventes: Danielle Lemieux

Secrétaire: Linda Douville

Directeur des services de soutien: Jacques Aubin

Assistant à la production: Alain St-Sauveur

Directeur technique: Normand Gonneville

Contrôleur: Monique Laliberté

Directeur du tirage: Claude Gaudreau

Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Hebdomadaire publié par **DBC Communications Inc.**

Président directeur général: Denis Lacasse

Vice-président: Benoît Chartier

655 Avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G4.
Tél.: 773-6028; télécopieur: 773-3115.
Imprimé par: Imprimerie Transmag, Ville d'Anjou.
"Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes - Contrat de vente de produit no 421898"

LETTRES OUVERTES

La médiation, enfin!!

Le projet de loi 65 qui devrait entrer en vigueur probablement en mai prochain, proposera la médiation préalablement au divorce ou à la séparation. C'est donc dire qu'un couple devra tenter une médiation avant d'entreprendre toute procédure en divorce, s'il n'y a pas déjà eu d'entente entre eux.

On parle de plus en plus de médiation mais sans trop savoir ce que c'est en réalité. En voici une petite définition:

"C'est la recherche d'une solution qui est juste pour chacun des conjoints, avec l'aide d'une personne impartiale (le médiateur) à la satisfaction de tous."

Le médiateur familial accrédité verra à l'application de la future loi d'une façon professionnelle. Il devra dans un premier temps, expliquer la médiation au couple. Dans le cas où l'un des conjoints refusera de régler sa séparation ou son divorce par la médiation, alors le médiateur devra le référer à un avocat.

Le gouvernement a voulu rendre obligatoire la tentative de médiation pour que les parents puissent régler leur séparation ou leur divorce à l'amiable tout en pensant à l'intérêt de leurs enfants. Les parents pourront ainsi donner un meilleur exemple à leurs enfants et faire en sorte que les enfants soient le moins affectés par leur séparation.

Le médiateur sera là pour guider les couples, les aider, les informer et mettre par écrit les décisions ainsi prises.

Une entente à laquelle on a consenti et pour laquelle on a travaillé vaut mieux que n'importe quel jugement imposé.

Me Denise Mongrain, notaire
médiateur familial accrédité

Une famille reconnaissante

C'est via votre Courrier que nous avons, mon mari et moi-même, décidé de faire des remerciements des plus sincères aujourd'hui aux pompiers et surtout au chef, M. Rosaire Charbonneau, qui nous ont aidés et réconfortés lors de l'incendie de notre maison et même les jours qui ont suivi. Ils ont combattu l'incendie malgré le froid immense et ont tout fait pour sauver quelques biens précieux pour nous et cela au risque d'avoir pu subir des incidents malheureux.

À tout le service, merci beaucoup.

Un merci tout spécial à notre petite voisine, Fanny Blanchard, qui voulait à tout prix faire quelque chose pour Geneviève, notre fille, car elle avait tout perdu. De fil en aiguille, tout un cortège de générosité a suivi. Toute la municipalité et quelques autres nous ont envoyé de l'aide ainsi que des vêtements et des objets pouvant nous servir pour redémarrer.

C'est dans ces moments d'épreuves que nous pouvons voir à quel point les gens sont si sensibles quand un malheur frappe. À tous les voisins qui nous offert gite et réconfort, un gros merci du fond du coeur. Ce sont des moments de notre vie que nous n'oublierons jamais. Veuillez bien prendre ces remerciements, chacun de vous, comme très personnels, étant donné que nous n'avons pu joindre tout le monde.

De tout notre coeur un gros MERCI!

Lucie Deslaurier
Denis Germain
Geneviève Germain

Faites-nous confiance, voyons!

Nous reproduisons un texte signé par le directeur de l'information à La Voix de l'Est de Granby, M. Dany Doucet, tiré de l'édition du mercredi 26 février.

Y'a rien là. C'est exceptionnel. Faites-vous en pas avec ça, tout est sous contrôle. Faites-nous confiance, voyons!

Voilà en gros ce que la Sûreté du Québec avait à dire au sujet du cambriolage qui a, avec raison, défrayé la manchette de "La Voix de l'Est", hier. Allez-vous partir l'esprit en paix, lors de votre prochaine sortie, grâce à ces propos rassurants?

Après avoir lu ce que j'ai lu hier, si j'habitais dans une ville desservie par la Sûreté du Québec plutôt que par un corps policier municipal, j'irais vite m'acheter un meilleur système d'alarme et un gros doberman.

Je vous rappelle ce qui s'est passé dans le Canton de Shefford samedi soir: 21 h, un voisin entend du bruit et aperçoit de la lumière dans la maison neuve d'en face. Vite, il constate que les cambrioleurs sont en train de fouiller la maison et d'en ressortir avec une télé et d'autres objets. Il appelle la police via le 911. On lui dit que le seul char de police, le seul, est à Bonsecours, à une grosse demi-heure de là.

Cinq minutes plus tard, les voleurs ont quitté les lieux, notamment avec l'ordinateur personnel de la dame qui reste là et qui contenait de nombreux fichiers importants. Une heure et dix plus tard, les policiers arrivent sur place.

Quoi, c'est correct ça?

***

La SQ nous dit que trois policiers qui devaient travailler ce samedi soir étaient absents: un pour cause de maladie, l'autre pour un congé de paternité, l'autre parti en vacances.

On s'en fout! Pas de nos affaires. S'il n'y a qu'une auto-patrouille de la SQ sur un territoire aussi vaste que celui formé de Granby, Eastman, Bonsecours et Roxton Pond, qu'on nous le dise, on ne sortira pas de la maison. C'est comme si je vous disais un bon matin: excusez-moi s'il n'y a qu'un seul article dans votre journal, un journaliste était en vacances, l'autre était malade, l'autre en congé de paternité, l'autre... Vous vous en foutriez, non?

***

La différence, c'est que votre journal, vous pouvez décider de ne plus l'acheter. La SQ, les citoyens du Canton de Shefford se la sont fait mettre dans la gorge, il y a quelques semaines, lorsque Québec a refusé le projet d'expansion du service de police municipale de Waterloo.

Si les gens pouvaient choisir ou non d'acheter les services de la SQ, gageons qu'il n'y aurait pas une seule automobile de patrouille en fonction un samedi soir.

Imagine!

Imagine!
Une source rafraîchissante
qui s'offre à toi
après des heures de marche
sous le soleil suffocant du désert!

Imagine!
Un camp d'hiver
avec sa chaleur, son lit, sa nourriture,
après une journée d'escalade en montagne
sous la neige, le vent, la glace, la tempête!

Imagine!
Une bonbonne d'oxygène
qui te redonne le souffle
et des sauveteurs qui te sourient
après des minutes interminables au fond de l'eau!

Imagine!
Des parents, des amis
qui te tendent les bras
et qui t'embrassent
après des jours et des nuits d'inquiétude
auprès de ton lit de malade!

Imagine!
Imagine encore et encore!

Eh bien, Pâques,
c'est tout cela,
et bien plus que tout cela!
C'est la vie perdue,
mais retrouvée pour toujours,
éternellement!

Jules Beaulac
Saint-Hyacinthe

D'accord ou non avec les coupures

Le gouvernement Bouchard a obtenu, de gré ou de force, des concessions de ses employés. Êtes-vous d'accord avec les résultats obtenus et avec les méthodes utilisées?

Faites-nous connaître vos réponses en faisant parvenir vos lettres au journal Le Courrier.

Attention, les lettres doivent être signées et comporter le numéro de téléphone et l'adresse du signataire. Sans ces précisions, nous ne publions pas les lettres, tout comme nous ne publions pas les lettres haineuses ou libelleuses.

Le rédacteur en chef

Vaut mieux en rire



Forts d'une pétition de 650 noms pour la maternelle mi-temps

Des parents demandent l'intervention de la Commission scolaire

■ MARTIN BOURASSA

Une vingtaine de parents ont envahi la salle du conseil des commissaires de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe, le 18 mars dernier, pour revendiquer le libre-choix entre la maternelle à temps plein et celle à temps partiel.

Pour donner encore plus de poids à leur demande, ils ont remis au grand conseil présidé par Lise Desmarais, une pétition locale de 650 noms dénonçant l'application unilatérale de la maternelle à temps plein dès septembre prochain.

Les contestataires demandent à la Commission scolaire Saint-Hyacinthe de prendre position dans ce dossier et de défendre leurs intérêts comme celui des enfants.

Comme ce fut le cas déjà dans une douzaine de commissions scolaires au Québec, ils souhaitent voir le conseil des commissaires voter une résolution demandant à la ministre de l'Éducation, Pauline Marois, de laisser aux parents le libre-choix.

«Nous vous avons élus pour nous représenter et défendre nos droits, alors nous vous demandons d'intervenir auprès de Mme Marois pour lui dire que les gens de la région de Saint-Hyacinthe sont contre la maternelle à temps plein pour tous. C'est votre devoir de transmettre nos demandes en haut lieu,» a soutenu Normand Therrien, porte-parole du groupe d'opposants.

Les parents espèrent que la pression soutenue sur le ministère de l'Éducation suffira pour forcer les décideurs à permettre des assouplissements à la formule.



Avec en tête Normand Therrien, une vingtaine de parents se *sont présentés à la dernière séance régulière du conseil des* commissaires pour revendiquer le libre-choix des parents pour la maternelle mi-temps.

«Les enfants ont des besoins différents. Ils n'ont pas tous besoin d'une maternelle à temps plein. Comme parents, nous avons la capacité de reconnaître leurs besoins. Avec une politique uniforme pour tous, on me refuse le droit de jouer mon rôle.»

On suggère, entre autres, au ministère d'étudier la possibilité de regrouper les enfants, dont les parents désirent le mi-temps, dans une même classe et de concentrer les apprentissages le matin en laissant les jeux et la sieste en après-midi.

Interpellée par les parents, Lise Desmarais a précisé que la Commission scolaire avait en quelque sorte les mains liées par les décisions imposées par le ministère.

«Nous allons examiner votre demande en profondeur et vous revenir ultérieurement. Ce n'est pas dans notre habitude de laisser les gens en plan. Sachez par contre que le régime pédagogique stipule que toutes les commissions scolaires sont tenues d'offrir la maternelle à temps plein l'an prochain. Le régime pédagogique est prescriptif.»

La présidente du conseil des commissaires a tout de même précisé que ce sujet reviendra à l'ordre du jour de la prochaine séance régulière du conseil.

Question d'éclairer les commissaires dans leur réflexion, M. Therrien a tenu à leur rappeler quelques notions élémentaires.

«Pensez d'abord aux enfants et aux familles impliquées. Plus il y aura de commissions scolaires qui exprimeront leur désaccord et plus nous aurons de chance d'obtenir des alternatives valables. Nous n'attendons pas de promesses, mais seulement l'assurance que vous défendrez nos intérêts avec sérieux.»

Brunch-bénéfice pour la Clé sur la Porte

(RL) - Le centre d'hébergement pour femmes victimes de violence, La Clé sur la Porte, tiendra son brunch-bénéfice annuel le dimanche 13 avril prochain.

L'événement aura lieu au Club de golf de Saint-Hyacinthe et a été placé sous la présidence d'honneur de Richard Desmarais, vice-président de CFEI.

«Pour nous, c'est une activité importante puisque c'est notre seule activité de financement durant l'année,» a expliqué Danielle Dubus, coordonnatrice de l'organisme.

Depuis sa fondation en 1981, La Clé sur la Porte a accueilli pas moins de 2 000 femmes et 2 000 enfants victimes de violence conjugale. Pour la dernière année financière, 170 femmes ont eu recours à l'hébergement offert par l'organisme.

Toutefois, La Clé sur la Porte offre bien davantage que de l'hébergement: on donne des consultations pour les femmes vivant des situations difficiles et des intervenantes effectuent de la prévention auprès des jeunes dans les écoles secondaires de la région.

VOUS VOULEZ RAJEUNIR VOTRE DÉCOR? ALORS DÉCOUVREZ VOTRE

SUPER MAGASIN DE STORES

DIRECTEMENT DU FABRICANT!

STORES VERTICAUX
- Verticaux en PVC uni imprimé gravé etc
- Verticaux en aluminium
- Verticaux en tissu
- Verticaux lamines

STORES HORIZONTAUX
- Choix de lattes 1/2" 1" 1 1/8" ou 2" de large
- Mini stores aluminium
- Micro stores aluminium
- Stores en bois 1" ou 2"
- Stores horizontaux en PVC uni imprimé gravé etc



STORES VERTICAUX



STORES HORIZONTAUX



STORES PLISSÉS



TOILES de FENÊTRES

- PLUS BAS PRIX GARANTIS ...à TOUS les jours!
- 15,000 STYLES et COULEURS
- PRÊTS EN MOINS DE 24 hres

Le plus grand fabricant au PAYS!

DIRECTEMENT DU FABRICANT!

STORES PLISSÉS
- Stores à plis simple
- Stores à plis double
- Stores cellulaires en tissu luxueux
- Plusieurs options disponibles

TOILES DE FENÊTRES
- Stores à enroulement en tissus décoratifs
- Stores «Intimité» opaques
- Motifs juvéniles
- Grand choix de franges pour stores de toile

ET BEAUCOUP PLUS!

LE MARCHÉ DU STORE
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Établie depuis 1954

Succ. No. 26
2626 boul. Casavant O. • 771-4266
À ST-HYACINTHE (près de Choquette, voisin de Vidéotron)

40 SUPER MAGASINS ...donc un près de chez vous!

ENTREPOSAGE DE VOS FOURRURES

Confiez-nous vos fourrures



Nous en prendrons le plus grand soin.

*Depuis près de **60 ans**, Louise Péloquin assure l'entreposage des fourrures, dans des voûtes spécialement adaptées pour leur conservation maximale.*

59,95** *SPÉCIAL COMPRENANT*

NETTOYAGE, entreposage, assurance° 1 an et inspection complète de votre fourrure. CUEILLETTE ET LIVRAISON INCLUSES.

° Basée sur une valeur estimée de 1000$ payée comptant au printemps 1997.
°° Offre valide jusqu'au 12 avril 1997.



Marcel Robert *prop.*

GAGNEZ votre entreposage GRATUIT

1 tirage par semaine du 17 mars au 12 avril 1997

Services de réparation et remodelage



Louise Péloquin
PRÊT-À-PORTER FOURRURES

90, rue Roi, Sorel, tél. : (514) 743-1234. Sans frais : 1-800-361-9471

Un symposium sur la crise pour les 10 ans de Contact Richelieu-Yamaska

■ ROGER LAFRANCE

Contact Richelieu-Yamaska a 10 ans et pourtant, cet organisme communautaire oeuvrant auprès des personnes en situation de crise demeure encore méconnu dans la région.

Cette situation n'est pas unique à Contact Richelieu-Yamaska. La coordonnatrice du centre de crise, Claudette Sawyer, exhibe une enquête effectuée en Montérégie qui conclut que 76% de la population ne connaît pas les organismes communautaires.

«On devrait être utilisé davantage mais on n'est pas connu,» déclare-t-elle.

Pourtant, avec le virage ambulatoire et les réductions de services dans les services gouvernementaux, tous ont intérêt à se tourner vers des ressources alternatives comme Contact Richelieu-Yamaska. Malheureusement, certains professionnels hésitent toujours à référer des gens à ces organismes, souvent par méconnaissance des services qui peuvent y être offerts.

«C'est dommage parce que dans le virage ambulatoire, on devrait pouvoir agir en partenariat en utilisant les services communautaires en santé mentale,» de dire Mme Sawyer.

Le terme «santé mentale» lui-même reste mal perçu auprès de la population. Pourtant, il comprend toute situation de déséquilibre émotionnel résultant d'un deuil, d'une séparation ou d'un divorce, de la solitude, d'une mauvaise estime de soi ou d'idées suicidaires.

Contact Richelieu-Yamaska dispose d'une ligne téléphonique accessible tous les jours entre 9 h et minuit. Les intervenants qui comptent plusieurs années d'expérience peuvent aider les gens à reprendre leur vie en mains et les référer à d'autres ressources plus appropriées, le cas échéant.



Selon Claudette Sawyer, les organismes communautaires comme Contact Richelieu-Yamaska demeurent encore méconnus. Pourtant, ces organismes bénéficient de personnel qualifié pouvant aider les gens à reprendre leur vie en mains. (Patrick Deslandes/Photo P.P.M.)

«On travaille beaucoup sur l'estime de soi, sur la responsabilisation de la personne. On le fait dans un grand respect de l'individu et de la souffrance humaine,» explique Claudette Sawyer.

Un symposium sur la crise

Pour souligner ses 10 ans, Contact Richelieu-Yamaska organisera un symposium sur la crise le 17 avril prochain au Centre culturel de Saint-Hyacinthe.

Durant toute la journée, intervenants, professeurs, infirmières et bénévoles seront invités à se pencher sur différents aspects de la crise et sur les moyens d'intervention. Parmi les sujets de discussions, on retrouve l'intervention suicidaire auprès des adolescents, les endeuillés suite à un suicide, les crises récurrentes, la gestion de la crise en milieu hospitalier et la créativité au service de la santé mentale.

Claudette Sawyer espère que ce symposium permettra de mieux connaître les services offerts par l'organisme.

«C'est un éveil qu'on veut susciter. On veut que les gens sachent que nous existons en pré-crise.»

INTERNET INTERNET

COURS INFORMATIQUES OFFERTS:

INTERNET	WINDOWS
- Cours de base	- Word, Excel
- Cours avancés	- WordPerfect
- Construction de pages WEB	- Lotus, etc.

Formateur(trice) avec plus de dix ans d'expérience.

Cours privés, semi-privés et de groupes (jusqu'à 8 personnes)

Centre d'enseignement privé, accrédité par la S.Q.D.M.

Tél.: 771-6834

CFII Centre de Formation d'Internet et d'Informatique de Saint-Hyacinthe Inc.

795, rue Du Palais, suite 103, Saint-Hyacinthe

CLINIQUE DENTAIRE
ANNE ELAZHARY

SAVIEZ-VOUS QUE... ?

Depuis maintenant plus de douze ans au service de la population Maskoutaine, la Clinique Dentaire du Dr Anne Elazhary située au 5440 boul. Laurier, (secteur Douville) St-Hyacinthe offre une gamme complète de services professionnels tels que:

- **Chirurgie dentaire** (extractions de dents)
- **Dentisterie esthétique** (matériaux blancs, facettes, blanchiment, etc.)
- **Parodontie** (traitements des gencives)
- **Dentisterie pédiatrique** (soins appropriés aux enfants)
- **Orthodontie mineure** (alignement des dents)
- **Prothèses fixes et amovibles** (couronnes, ponts, partiels, etc...)
- **Endodontie** (traitement de canal)
- **Implantologie** (prothèse sur implant)
- **Services d'urgence et d'anesthésie générale en milieu hospitalier** (informez-vous auprès de notre personnel)

Aussi, grâce à la collaboration de nos **hygiénistes diplômées**, notre département d'hygiène vous assure une excellente santé dentaire. Chez nous, ce sont **vos priorités** qui sont considérées pour le choix du **meilleur traitement possible afin de vous assurer une satisfaction optimale**.

Dans le but d'informer la grande région Maskoutaine, Dre Elazhary publiera sur une base régulière, une chronique sur les divers aspects de la médecine dentaire d'aujourd'hui.

L'ÉQUIPE À VOTRE SERVICE



Chantal Laroche, hygiéniste dentaire; Julie Deslauriers, assistante dentaire; Suzanne Quintal, secrétaire; Dr Anne Elazhary, dentiste; Louise Delobbe, hygiéniste dentaire. Assise: Lise Leclerc, secrétaire.

Pour de plus amples informations

773-2261

DOSSIER

Les comptoirs du partage

L'an dernier, les comptoirs du partage de Saint-Hyacinthe recevaient le Mérite municipal pour la Montérégie. Le COURRIER conclut cette semaine sa série de reportages sur ces organismes et leur rôle dans la communauté.

Le Comptoir familial: pour retrouver le plaisir de s'offrir des vêtements

Dès qu'on entre au Comptoir familial sur la rue Robert, on a l'impression de se retrouver dans n'importe quel magasin de vêtements. Les locaux sont beaux et propres, le personnel affable et les vêtements disposés sur les cintres, bien tentants.

En mettant sur pied le Comptoir familial il y a près de deux ans, le Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe a voulu miser sur la dignité des personnes. On voulait offrir aux familles démunies la possibilité de pouvoir choisir des vêtements usagés et de rendre cette activité valorisante.



Roger Lafrance

«On ne voulait pas en faire un lieu où les gens soient étiquetés,» note Sr Réjeanne Deslandes, directrice du Centre du bénévolat.

Aujourd'hui, la clientèle du Comptoir familial est étendue et dépasse largement les démunis. On y retrouve aussi des familles qui tentent par tous les moyens de joindre les deux bouts, des étudiants et des grands-mamans qui viennent habiller leurs petits-enfants.

«Dans les conditions économiques qu'on vit, acheter de l'usagé, c'est un choix intelligent,» lance sans hésiter Sr Robertine Roy, une bénévole fort attentionnée.

Le Comptoir familial fonctionne à la manière d'un véritable magasin, à l'exception que les vêtements proviennent de dons et que ce sont des bénévoles, une quinzaine environ, qui en assurent le bon fonctionnement. Quant aux heures d'ouverture, elles s'étendent du lundi au samedi, car on a voulu que le comptoir soit le plus accessible possible.

Des vêtements à prix abordables

Les vêtements, eux, sont vendus à des prix dérisoires, de vingt-cinq cents jusqu'à 5 $. Les profits sont versés au Centre de bénévolat et ils servent à financer d'autres services offerts aux démunis.

On retrouve des vêtements de toutes sortes, et pour tous les âges. Il arrive souvent que des travailleurs sociaux ou des enseignants viennent au comptoir pour aider des jeunes pour qui il manque l'essentiel.

«L'an dernier, trois ou quatre jeunes sont venus au comptoir s'habiller pour leur bal des finissants,» raconte Sr Roy, ce qui leur a permis d'y aller sans se faire étiqueter.

Sr Deslandes explique que le projet a pris naissance lorsque l'économie s'est mise à ralentir et qu'elle a entraîné son lot de pertes d'emploi. Le Centre de bénévolat avait toujours reçu des dons de vêtements mais l'organisme les transmettait aux Filles d'Isabelle qui s'occupent du comptoir du partage au sous-sol de la Cathédrale.

«Avec l'économie de plus en plus difficile, on a pensé qu'il était important d'avoir une ressource communautaire qui prendrait la responsabilité de la gratuité des vêtements,» a expliqué Sr Deslandes.

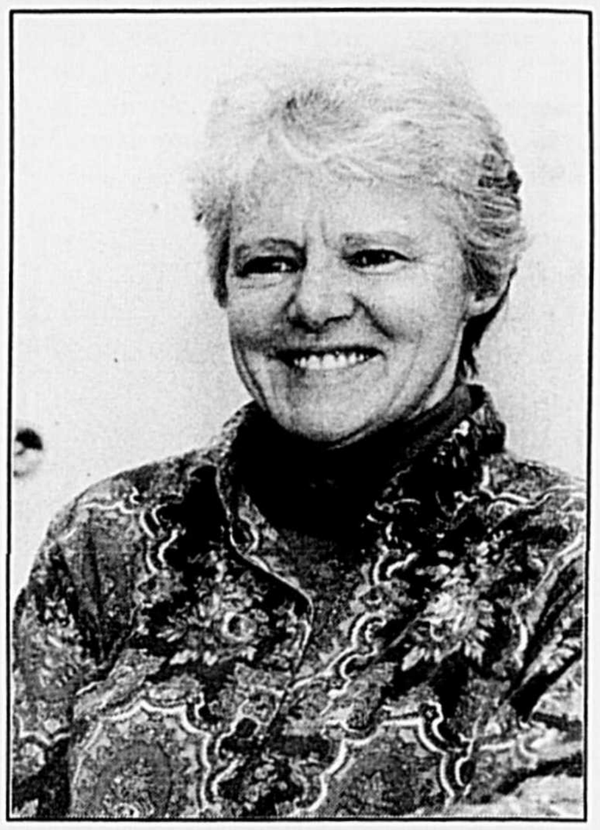
Appui de la Fondation André-Leclerc

Le Centre de bénévolat a bénéficié de l'appui de la Fondation André-Leclerc, un prêtre qui s'est toujours préoccupé des enfants démunis. La Fondation a acquis une résidence au 621 rue Robert, à quelques pas du Centre de bénévolat, et l'a mise à la disposition du Comptoir familial.

Aujourd'hui, l'organisme est devenu un lieu ouvert à tous ceux qui veulent rendre service à la communauté. À ces bénévoles, s'ajoutent des élèves inscrits au programme international de certaines écoles secondaires qui viennent donner un coup de main. Certains ont même pris l'initiative d'organiser des collectes de vêtements dans leur école pour les remettre au comptoir.

Selon Sr Réjeanne Deslandes, le Comptoir familial se veut un complément aux comptoirs du partage qui organisent des ventes de charité tous les mois dans les sous-sols des églises de Saint-Hyacinthe.

«C'est quelque chose qui manquait. Dans une économie difficile, il faut à tout prix éviter l'indigence,» de conclure la directrice du Centre de bénévolat.



«Dans les conditions économiques qu'on vit, acheter de l'usagé, c'est un choix intelligent,» lance sans hésiter Sr Robertine Roy, une bénévole du Comptoir familial. (Patrick Deslandes/Photo P.P.M.)



On retrouve des vêtements pour tous les âges au Comptoir familial, et plus particulièrement pour les enfants. (Patrick Deslandes/Photo P.P.M.)

RÉSIDENCE
POUR PERSONNES ÂGÉES



• Excellente nourriture (faite maison)
• Bien chauffée
• Toilette privée
• Infirmière sur place
• Sonnerie d'urgence jour et nuit
• Chambres privées ou occupation double.

OFFRE SPÉCIALE 1 mois GRATUIT Valable jusqu'au 30 mars 97

BIENVENUE AUX VISITEURS sur rendez-vous

LE CHÂTEAU MASKA
Pour plus de renseignements, contacter:
Francine Gadbois
2400, rue St-Pierre, Saint-Hyacinthe
Tél.: 771-2400
0242098

LA PETITE EUROPE
RESTAURANT
CUISINE FRANÇAISE

Pour être en santé et bien vous nourrir
Venez en toute confiance à La Petite Europe
Rien que des plats de qualité préparés avec des produits frais
Repas d'affaires à partir de 5,95$
Table d'hôte à partir de 13,95$
VENDREDI: Moules et Frites
MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE SOIR
POUR RÉSERVATIONS:
773-1966
1513 ST-ANTOINE
(PRÈS DU MARCHÉ)
0242672

Plymouth Neon Berline
avec climatiseur
34 000 km
12 500$



Plymouth Voyager
moteur 6 cylindres, climatiseur, 7 passagers
18 995$



Jeep Y.J. Sport
5 vitesses, roues en alliage, toit rigide, toit souple, seulement 18 000 km
279$/36 mois*



Chrysler L.H.S.
intérieur cuir, 96 000 km
229$/24 mois*



Dodge Dakota
transmission automatique, moteur 3.9 litres, 61 000 km
199$/24 mois*



Brouillette Automobile Inc.
2750, Lafontaine, St-Hyacinthe Qué. Tél.: 773-8551 Fax.: 773-3404

Sur Location Clé d'Or. Millage éligible 25 000 km/année, 0.06¢ du km excédant. Exige comptant 2 000$ ou échange équivalent. Plus 1er versement et dépôt de sécurité, taxes en sus. Valeur résiduelle: 3) 12 326$ 4) 11 134$ 5) 7 551$. Sur acceptation de crédit.


Jean Chagnon C.A.
Associé directeur
773-2424

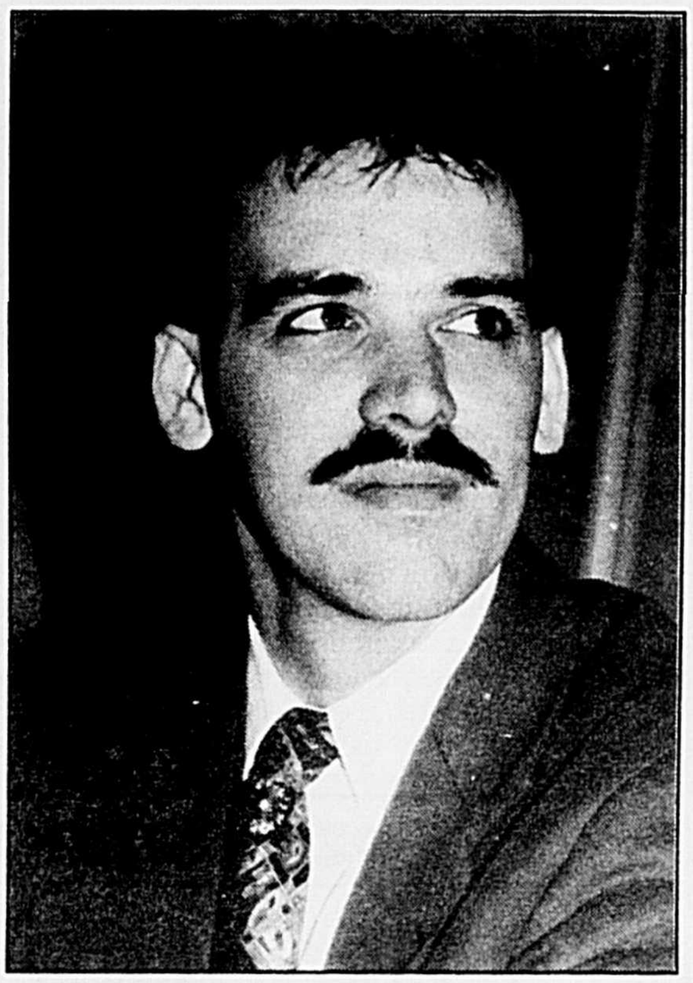
RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Société en nom collectif 0235603
LA FORCE DU CONSEIL
Comptables Agréés - Services conseils

La tournée Exportation 2000 a atteint ses objectifs

Benoît Frappier partage son expérience!

■ JEAN-MARIE FONTAINE

L'Alliance des manufacturiers et des exportateurs du Québec a parrainé une vaste tournée provinciale qui s'est amorcée l'automne dernier et qui a pris fin la semaine dernière à Saint-Hyacinthe. L'exercice avait comme visée la sensibilisation des entrepreneurs à l'importance d'exporter et à la nécessité de le faire dans une démarche structurée. En sol maskoutain, le président des Câbles Ben-Mor, M. Benoît Frappier, a partagé son expérience avec ses pairs.



Benoît Frappier, président des Câbles Ben-Mor, a partagé devant ses pairs son expérience sur l'exportation. (Photothèque Le COURRIER)

Spécialisée dans la fabrication de câbles, cette entreprise maskoutaine s'affaire quotidiennement à réinventer les standards les plus élevés de qualité. Cinq ans après la fondation, les Câbles Ben-Mor font appel à plus de 25 employés et exportent déjà un bon pourcentage de leur production.

M. Benoît Frappier reconnaît aujourd'hui que les premières heures furent éprouvantes puisque la concurrence s'est liguée, afin que la nouvelle entreprise ne s'accapare pas de parts de marché. Ayant confiance en son produit, le président a rencontré le réputé Ben Weider, concepteur d'appareils d'entraînement et d'exercices physiques, et les Câbles Ben-Mor étaient lancés. «Pas moins de 99 % de nos ventes ont été pour la production de câbles pour le Canada et les États-Unis et présentement nous desservons les usines de Ben Weider du Canada, des États-Unis et du Venezuela».

Depuis, l'entreprise maskoutaine n'a pas cessé de développer de nouveaux produits, tels les cordes à linge, les laisses pour chiens et les poulies. «Nous produisons notamment des poulies en zinc, le Québec est un des plus grands producteurs au monde et le prix est stable. Ce matériel est résistant et depuis trois ans nous avons envahi le marché américain, mais nous n'en avons toujours pas vendu au Québec».

Dans une stratégie de développement, les Câbles Ben-Mor ont ciblé les États-Unis et pris le pari de s'accaparer une bonne partie du marché qui est desservi par les Asiatiques. «Nous avions à trouver de meilleures méthodes de fabrication et de transformation pour rivaliser avec les Asiatiques en diminuant nos coûts de production. Les Américains aiment être impressionnés et nos produits sont à valeur ajoutée».

Les Câbles Ben-Mor ont transporté leurs pénates sur le boulevard Laurier dans l'ancienne usine d'Hyalin International en 1996. Les équipements ultramodernes permettent de continuer d'offrir des produits de qualité supérieure tout en maintenant une grande capacité de production.

«J'ai des idées et je suis entouré d'une bonne équipe. La structure de l'entreprise nous permet de nous virer de bord rapidement», fait valoir M. Benoît Frappier lors de son témoignage.

Pour sa part, M. Jean Ryan, vice-président de l'Alliance des manufacturiers et des exportateurs du Québec, trace un portrait positif de cette tournée provinciale. «Cette tournée nous a permis de rencontrer des centaines de dirigeants d'entreprises à travers le Québec. Le sondage que nous avons effectué montre un taux de satisfaction de 85 %. D'ailleurs, 50 % des participants se sont engagés à entreprendre une démarche d'exportation dans les trois mois et ne serait-ce que pour cet aspect de la tournée, je pense que nous avons atteint notre but. Nous avons commencé la tournée en octobre et il y a déjà des entrepreneurs qui exportent. Les participants ont connu les intervenants du milieu et leur prochaine démarche est de joindre un club d'exportation. Ce n'est pas de la formation que nous avons faite, mais de la sensibilisation et les participants ont été mis en situation avec le Théâtre à la carte sur les choses à ne pas faire».

Occupez-vous de vos affaires



La fiducie familiale comme stratégie de planification successorale

Par Jean Chagnon C.A.
associé directeur — RCMP

Les fiducies familiales valent-elles la peine qu'on en parle encore? Une fiducie familiale s'articule selon les termes d'un acte juridique qui permet à un tiers, le fiduciaire, de détenir des biens dont une personne s'est dépossédée au profit d'une autre personne. La fiducie se caractérise par le temps d'arrêt entre le transfert d'un bien par celui qui s'en dépossède et la remise de ce même bien au bénéficiaire.

La fiducie peut être soit entre vifs (elle produit alors des effets durant votre vie), soit testamentaire (dans ce cas, elle produit des effets à partir de votre décès). Dans le cas type d'une fiducie entre vifs, le constituant agira à titre de fiduciaire avec d'autres personnes de façon à conserver un droit de regard sur l'utilisation future qui sera faite du bien dont il s'est dépossédé. Le bénéficiaire sera généralement le conjoint, l'enfant ou le petit-enfant du constituant. Le transfert de biens à la fiducie doit s'effectuer à la juste valeur marchande si les enfants en sont les bénéficiaires. Tout gain en capital accumulé aux fins de l'impôt relativement au bien transféré doit être pris en considération au moment du transfert.

Les personnes optant pour une fiducie le font généralement dans le but de mieux organiser la détention de biens à l'intérieur de leur famille, tout en augmentant les rendements nets après impôt au profit de la famille. Après avoir été mise sur pied, la fiducie peut acquérir, vendre ou emprunter des biens, modifier ses placements, voire même capitaliser et distribuer ses revenus au profit des bénéficiaires. À la différence d'une société privée de portefeuille, le fiduciaire n'est pas tenu de déterminer tout de suite la part de chacun des bénéficiaires dans les biens conservés. Il pourra le faire éventuellement, à la lumière de l'évolution et des besoins de chacun.

Bien que les revenus gagnés par la fiducie soient assujettis à l'impôt, les fiduciaires pourront choisir soit d'en faire assumer le fardeau fiscal par la fiducie, soit de faire assumer les impôts payables par les bénéficiaires à qui ils seront versés, selon ce qui sera le plus avantageux. À la différence des règles applicables aux particuliers, une fiducie ne peut bénéficier des déductions et des crédits d'impôt personnels habituels dans le calcul des revenus imposables.

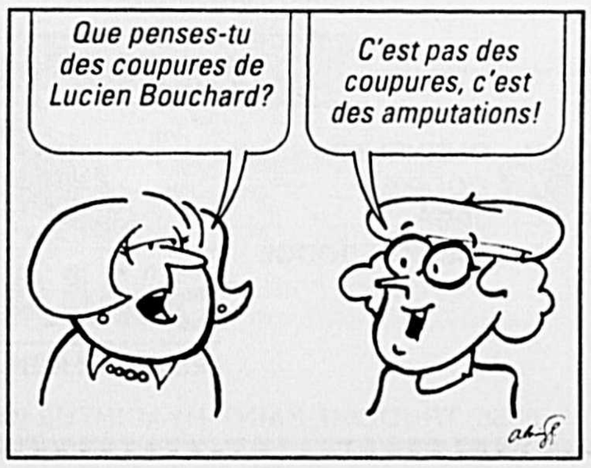
Les enfants possédant un droit dans la fiducie pourront, dans certains cas, profiter de leur exonération de 500 000$ de gains en capital applicable aux actions de petites entreprises qui seraient détenues par le biais d'une fiducie.

Parce qu'elles peuvent être adaptées à toutes sortes d'objectifs et parce qu'un grand nombre d'abris fiscaux sont maintenant disparus, les fiducies entre vifs continueront d'intéresser les personnes qui ont un fardeau fiscal important. Quant aux fiducies testamentaires, elles peuvent intéresser tout le monde. Il n'est pas nécessaire d'être riche pour y recourir.

Donc, à vous de vous informer à ce

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Société en nom collectif
773-2424 LA FORCE DU CONSEIL
Comptables Agréés · Services conseils

Vaut mieux en rire



L'aide fiscale pour la création d'emplois

Votre entreprise prend de l'expansion et vous prévoyez augmenter votre effectif? L'aide fiscale pour la création d'emplois vous permet d'obtenir un crédit d'impôt remboursable pour chaque nouvel emploi créé.

Pour bénéficier de ce crédit, votre entreprise doit **augmenter** sa masse salariale, **créer** de nouveaux emplois et, si elle compte 26 employé(e)s et plus, **offrir** un modèle de partage volontaire du travail à l'ensemble de ses employé(e)s.

Pour obtenirl'information et la documentation relative à cette aide fiscale communiquez avec l'un des bureaux de la SQDM dont les coordonnées apparaissent dans les pages bleues de votre annuaire téléphonique ou **composez le 1 888 EMPLOIS.**



Oui, tout le monde y gagne!

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE DÉVELOPPEMENT DE LA MAIN-D'OEUVRE

Club d'administration

L'amélioration continue passe par la gestion des processus

■ JEAN-MARIE FONTAINE

L'implantation d'une gestion par les processus ne se fait pas en criant lapin. Bien au contraire puisqu'un système de gestion de la qualité doit à prime abord répondre à la vision de l'entreprise. La règle élémentaire est cependant de poser des diagnostics par champs d'action, avant de planifier un plan d'affaires.

«Le diagnostic inclura les coûts, le relevé des indicateurs actuels, le balisage interne et externe, les trois éléments problématiques majeurs et les principales causes pour en arriver aux enjeux et aux points à améliorer», soutient M. Jean Lefebvre, conseiller-qualité de Hydro-Québec région Richelieu, devant les membres du Club d'administration.

La réingénierie est un sujet d'actualité, mais les gestionnaires ont à jeter un oeil critique et à prendre conscience de l'urgence d'agir avant de s'engager. «A-t-on exploité au maximum les techniques d'amélioration des processus? On peut transformer un processus, car il y a des risques et des coûts élevés. Pour accélérer une restructuration, il est souhaitable de ne pas précipiter les étapes et de privilégier une amélioration continue», fait valoir le conférencier.

La mission a également tout intérêt à être clairement définie avant d'identifier les priorités parmi les processus. «La meilleure façon d'y parvenir passe par la stratégie, les diagnostics, les enjeux et les grilles d'évaluation», soutient le responsable.

L'amélioration des processus s'articule autour de sept grands thèmes.

«La rationalisation suppose une bureaucratie moins lourde, l'élimination de la duplication et de la complexité afin de simplifier les choses. La grille aidera à mesurer les impacts sur le client ou la qualité, sur l'entreprise, sur la performance du reste du processus et de la difficulté à mettre en oeuvre cette proposition. Une des clés de succès d'une rationalisation des processus consiste à faire participer les employés et les patrons. C'est un changement profond de culture et le défi des prochaines années», affirme M. Lefebvre.

Au niveau de la valeur ajoutée d'un processus, sa contribution doit être indispensable aux clients et à la gestion, sinon il est sans valeur ajoutée.

Concernant la réduction du temps de cycle d'un processus, sa durée de temps est très faible comparativement à la durée du cycle. La grille peut facilement établir l'ordre de priorité des améliorations requises.

L'analyse des erreurs et des impacts est une technique de prévention, dont le but est d'éliminer les erreurs ou encore d'amoindrir les impacts qui permettent ainsi une meilleure évaluation des risques.

Selon le conférencier, il y a beaucoup à gagner à analyser des coûts de la non-qualité. «La prévention, la détection et la correction, sont trois facteurs par lesquels il est possible de diminuer approximativement de moitié les coûts de défaillance.»

Quant au balisage, il est stimulant, parce qu'il permet d'établir des comparaisons quantitatives et qualitatives et il donne des opportunités d'améliorer les processus sans réinventer la roue.

Finalement, l'analyse de la valeur est fortement recommandée dès le début de la conception, afin d'assurer au moindre coût, toutes les fonctions que le client désire et pour lesquelles il est prêt à payer, pas plus.



Jean Lefebvre, conseiller-qualité de Hydro-Québec région Richelieu, a tablé sur l'amélioration par la gestion des processus lors du dernier colloque du Club d'administration, présidé par Louise Olsen. (Photo Patrick Deslandes/P.P.M.)

TAUX FIXES
INTERURBAIN
Avec U.T.N. Montréal
DES OFFRES FORFAITAIRES DISPONIBLES POUR LA RÉGION DE MONTRÉAL

Offre.-1) Appels en sens unique vers Montréal
9,95$/par mois*

Offre.-2) Appels en deux sens, vers et à partir de Montréal
12,95$/par mois*

Offre.-3) - Appels en sens unique, comprenant toutes les circonscriptions qui figurent sur cette carte
- Appels en deux sens vers et à partir de Montréal
16,95$/par mois*



NOUVEAU

Offre.-4) Appels en deux sens, comprenant toutes les circonscriptions qui figurent sur cette carte
21,95$/par mois*

*Plus taxes

Disponible seulement de Saint-Hyacinthe
771 - 773 - 774 - 778
Saint-Damase 797

Appelez-nous dès aujourd'hui!
UTN
795-6800
Ext. 1000

VISA
E-mail:utn@gate.net
Web : www.utn.ca
E-Mail Address: utn@globalserve.net
Web Address: http//www.UTN.ca
0243712

PERSONNALITÉ DU MOIS

COLLÈGE ANTOINE-GIROUARD



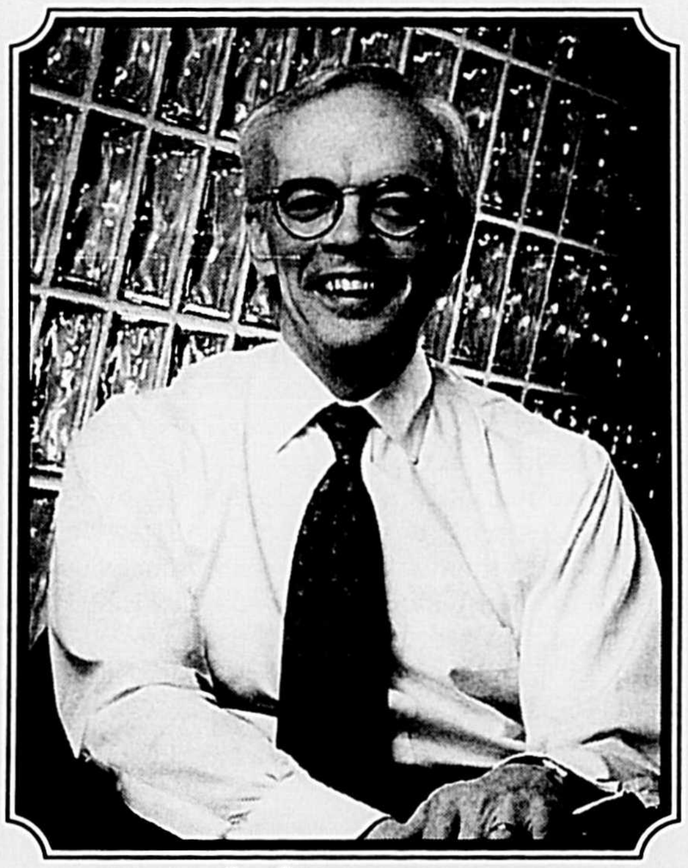
Promotion 1963

Le Collège Antoine-Girouard et l'Association des Anciens du Séminaire de Saint-Hyacinthe sont heureux de reconnaître publiquement l'apport exceptionnel d'un des leurs au bien-être et au développement de la collectivité.

Ce dévoilement mensuel d'une personnalité issue de notre établissement d'éducation met en relief le cheminement de carrière et les grandes réalisations de quelques-uns de nos anciens élèves.

Cette reconnaissance vise non seulement à proposer aux jeunes d'aujourd'hui des modèles d'accomplissement et de réussite, mais elle se veut aussi un gage de notre fierté légitime envers des personnalités qui ont poursuivi avec bonheur la formation reçue dans notre institution.

La fondation du Collège Antoine Girouard



Claude Lamoureux

Notre personnalité du mois de mars a terminé ses études au Séminaire de Saint-Hyacinthe lors de la promotion de 1963. Aujourd'hui Claude Lamoureux est président et chef de la direction du Conseil du régime de retraite de l'ensemble des enseignants de niveau primaire et secondaire de l'Ontario. À ce titre, M. Lamoureux dirige toutes les activités du Régime de retraite. Ce n'est pas rien, car avec un actif d'environ 50 milliards de dollars, le Régime de retraite des enseignantes et enseignants est la caisse de retraite ayant le plus important portefeuille de placement au Canada.

Cadre de la direction financière depuis plus de 25 ans, M. Lamoureux a passé la plus grande partie de sa carrière au service de La Métropolitaine, compagnie d'assurances. Avant de quitter cette dernière en 1990 pour le conseil du Régime de retraite des enseignants de l'Ontario, Claude Lamoureux occupait le plus important poste de direction de la Métropolitaine au Canada...

Avant d'entrer dans le monde des affaires, Claude Lamoureux a obtenu un baccalauréat en Arts à l'Université de Montréal et un baccalauréat en commerce (actuariat) à l'Université Laval. Il est devenu fellow de l'institut canadien des actuaires et de la société des actuaires en 1973.

Le Collège Antoine-Girouard désire rendre hommage à Claude Lamoureux pour avoir su gravir tous les échelons qui mènent au sommet.

UN HOMMAGE DE

CHRYSLER
DODGE
JEEP
CAMION DODGE

SIMARD
LES AUTOMOBILES SIMARD INC.

Dodge
Jeep
CHRYSLER

5655, TRUDEAU, SAINT-HYACINTHE (QUÉBEC) J2S 1H5 – TÉL.: (514) 773-6657
0243722

Entente de cinq ans ratifiée avec les employés

Volcano retrouve graduellement sa vitesse de croisière

■ JEAN-MARIE FONTAINE

«Nous n'avons pas encore atteint notre pleine vitesse de croisière, mais Volcano la retrouve graduellement puisqu'en plus du quart de travail de jour, nous faisons actuellement appel à une quinzaine d'employés sur le quart du soir. Nous avons d'ailleurs signé récemment trois conventions de travail d'une durée de cinq ans», précise M. Léo Bourget, le grand manitou de l'entreprise de l'avenue Beaudry.

Présentement, Volcano fait appel à 55 employés à temps plein dans l'usine, à 54 personnes dans les départements de service et le personnel clérical est composé de 22 ou 23 personnes.

«Nous y allons prudemment dans l'embauche de notre personnel. Nous avons injecté du sang neuf chez nos gestionnaires de département qui faisaient partie du problème et nos employés sont revenus d'une façon plus sélective», précise M. Bourget.

Dernièrement, l'employeur s'est entendu avec les syndicats de l'usine, de l'équipe de service de Québec et des autres services de Saint-Hyacinthe et de la région. «Nous avons ratifié des ententes de cinq ans. Les négociations n'ont pas été trop ardues. Les ententes sont à la satisfaction de toutes les parties, car nous avons établi ce que nous pouvions faire tous ensemble, comme dans la vraie vie. Personnellement, je suis en faveur d'une convention de travail, puisque c'est un outil de saine gestion qui évite les injustices», indique M. Bourget.

Ce dernier reconnaît que la reprise des activités de Volcano a été un peu plus lente que prévue initialement. «Nous avons cependant commencé plus tard et la saison était déjà avancée. Toutefois, la compagnie s'en est assez bien sortie au niveau de sa profitabilité, car après cinq mois nous avons dépassé nos projections. Cette profitabilité a été perceptible autant dans l'usine qu'au niveau du service. Il y a bien sûr des petits ajustements à apporter au niveau des partenaires, mais c'est tout à fait normal».

Malgré tous les déboires que Volcano a connus au fil de son histoire, il n'en reste pas moins que cette compagnie a conservé un certain rayonnement. «Volcano est la seule usine manufacturière intégrée (conception, fabrication et service). C'est le plus gros fabricant au niveau des bouilloires industrielles au Canada».

L'avenir à court terme s'annonce prometteur pour Volcano. «Nos visions sont le marché de l'exportation. Nous avons un carnet de commandes intéressant qui dépasse les six millions $», conclut M. Léo Bourget.

Changement de bannière

Place à Voyage Vasco!

(J.-M.F.) -«Nous avons été sollicités par plusieurs réseaux de franchises en voyages. Notre choix s'est arrêté sur Voyage Vasco que nous avons considéré être le plus dynamique et offrant un service à la clientèle exceptionnel», a fait savoir M. Alain Hamel.

Jusqu'à tout récemment, M. Hamel exploitait une franchise de voyages Marcel Béliveau et il avait clairement affiché ses couleurs à la suite des déboires de ce dernier.

«Il faut donc penser à changer de bannière pour refaire notre image», avait indiqué le franchisé maskoutain, lors d'une conférence de presse.

Des paroles, M. Alain Hamel est passé aux actes et c'est dorénavant la bannière Voyage Vasco qui aura pignon au 1005 rue des Cascades Ouest, à Saint-Hyacinthe.

«Vasco de Gama, ce grand explorateur navigateur portugais, qui a découvert la route des Indes en 1497 vient de faire la conquête de notre agence de voyages 500 ans plus tard», a souligné le propriétaire.

Après une période houleuse, l'Agence reprend donc sa vitesse de croisière. «Nous continuerons de servir la clientèle avec chaleur, efficacité et professionnalisme», a conclu M. Alain Hamel.

TOUJOURS 2 ANS SANS INTÉRÊT

CINÉMA MAISON HAUT DE GAMME

SONY

MONITEUR TRINITRON V 35"

Trinitron noir intense améliorant le contraste et absorbant la lumière ambiante de la pièce • Image sur image à 2 syntonisateurs • Menu sophistique à l'écran avec Program Palette • Guide de réglage simplifié • Haut parleurs en chambre acoustique dynamique accentuant la puissance qualité audio (2x10 W) • Telecommande compatible avec la plupart des magnétoscopes • Lumisponder règle la luminosité en analysant les conditions d'éclairage de la pièce • Tableau de commande sur le dessus • Modèle no. KV35V45

2199,84$ OU 91,66$ par mois SANS INTÉRÊT

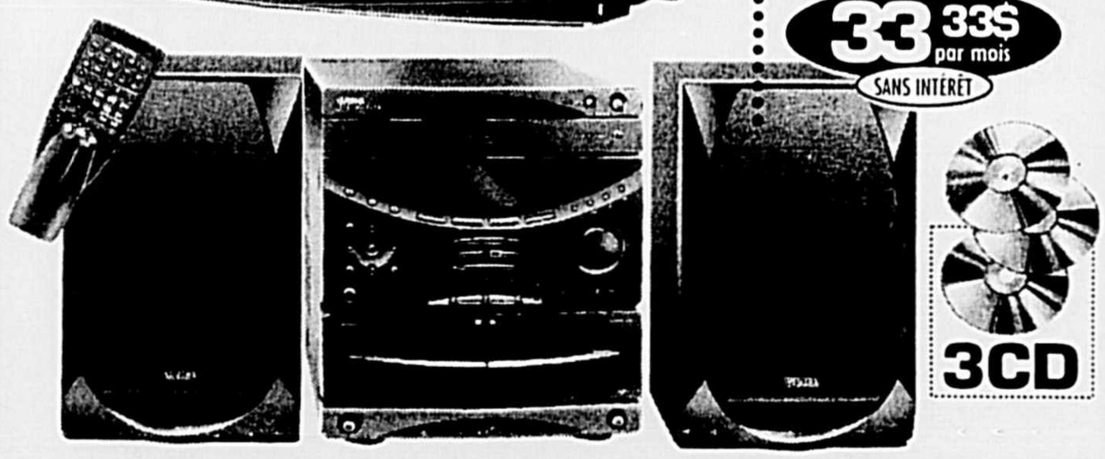


YAMAHA

MINI-CHAÎNE DSP HAUTE FIDÉLITÉ

Mini-chaine haute fidelite 70 W, lecteur laser 3 disques, lecteur cassettes double auto-inversion, syntonisateur numérique avec mémoire de stations, correcteur graphique 7 bandes, 7 effets DSP incluant Surround, enceintes acoustiques 3 voies, telecommande.

799,92$ OU 33,33$ par mois SANS INTÉRÊT



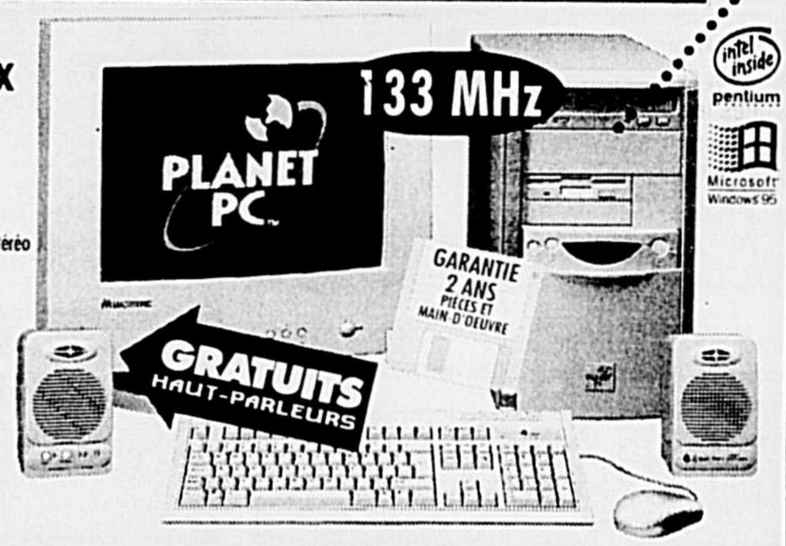
3CD

ENSEMBLE MULTI-MÉDIA PENTIUM 133 MHz INTEL

PRÊT POUR TECHNOLOGIE MMX

- 512 Ko de mémoire cache
- 16 Mo de mémoire RAM EDO
- Disque rigide de 1,2 Gig interface IDE
- Lecteur de disquettes 3.5 po, 1.44 Mo
- Clavier + souris Windows 95
- Fan musicale
- Carte de son Sound blaster compatible 16 bits stéréo
- CD-ROM haute vitesse • Boîtier mini-tour
- Windows 95 CD (français ou anglais)

1899,84$ OU 79,16$ par mois SANS INTÉRÊT



60 MAGASINS AU QUÉBEC

STEREO plus® AUDIO+VIDEO INFORMATIQUE

financement sujet à l'acceptation du département de crédit, sur items sélectionnés. Photos à titre indicatif. Valide jusqu'à l'épuisement des stocks.

2145, RUE STE-ANNE ST-HYACINTHE

Voisin Caisse Populaire Bourg-Joli 774-0433

023946

Vous souhaitez devenir travailleur autonome ou partir en affaires

Un bon conseil... Commencez par le commencement, appelez Communication-Québec.

Le personnel de Communication-Québec peut vous donner l'information générale de base qui vous aidera à mieux structurer votre projet et à cerner vos besoins.

Le personnel de Communication-Québec peut vous référer aux bons organismes de votre région pour:

- de l'information plus spécialisée;
- un accompagnement dans votre démarche;
- l'aide financière et technique à laquelle vous pourriez avoir droit.

Communication-Québec 778-6500

Plus que jamais, commencer par le commencement en démarrage d'entreprise, ça veut dire commencer par appeler Communication-Québec.

Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration
Direction de Communication-Québec
Direction régionale de la Montérégie

Loteries

Lotto 6/49

Tirage du mercredi 19-03-97
12 16 20 22 26 38
Complémentaire 36

Gag.		Lots
6/6	3	772 975,00$
5/6+	9	77 297,50$
5/6	258	2 157,10$
4/6	14 928	71,40$
3/6	278 583	10,00$

Extra

852415 **100 000,00$**

Tirage du samedi 22-03-97
04 15 20 27 41 45
Complémentaire 40

Gag.		Lots
6/6	1	2 628 930,20$
5/6+	5	157 735,80$
5/6	297	2 124,40$
4/6	15 928	75,90$
3/6	305 350	10,00$

Extra

399418 **100 000,00$**

La Quotidienne

Du 18-03-97 au 24-03-97

Mardi	716	1712
Mercredi	258	6831
Jeudi	212	7218
Vendredi	323	0286
Samedi	551	5496
Dimanche	814	4532
Lundi	019	5736

La Mini

Tirage du 21-03-97

Numéros	Lots
478717	50 000,00$
78717	5 000,00$
8717	250,00$
717	25,00$
17	5,00$

Numéros	Lots
47871	1 000,00$
4787	100,00$
478	10,00$

Super 7

Tirage du 21-03-97

03 04 06 15 22 31 35
Numéro complémentaire 23

Gagnants.		Lots
7/7	0	6 000 000,00$
6/7+	2	49 080,00$
6/7	39	2 202,30$
5/7	2 019	151,90$
4/7	43 188	10,00$
3/7+	40 568	10,00$
3/7	365 313	partic. gratuite

Ventes totales: 5 318 536,00 $
Prochain gros lot (approx.): 7 000 000,00 $
Prochain tirage: 28-03-97

Extra

Tirage du vendredi 21-03-97

Numéros	Lots
629900	100 000,00 $
29900	1 000,00 $
9900	250,00 $
900	50,00 $
00	10,00 $
0	2,00 $

Banco

Tirage du 18-03-97
02 03 05 13 21
24 25 26 34 37
41 42 43 44 48
50 57 61 62 70

Tirage du 19-03-97
01 03 08 10 15
16 21 22 23 26
27 36 42 44 51
55 57 61 63 70

Tirage du 20-03-97
04 10 12 13 16
17 18 25 27 28
32 40 51 53 56
61 63 67 69 70

Tirage du 21-03-97
05 06 09 14 15
17 22 23 27 32
34 39 41 45 46
47 54 64 65 70

Tirage du 22-03-97
02 04 08 13 21
24 25 30 35 40
42 47 52 53 57
59 61 63 64 69

Tirage du 23-03-97
02 06 08 09 15
17 34 42 43 48
50 52 53 58 60
61 63 65 67 70

Tirage du 24-03-97
02 11 16 17 23
25 27 36 41 42
45 46 48 49 51
61 63 66 68 69

Select 42

Tirage du samedi 22-03-97
02 06 12 18 36 39
Complémentaire 33

Gag.		Lots
6/6	0	1 000 000,00$
5/6+	0	11 148,50$
5/6	25	743,20$
4/6	1 466	23,60$
3/6	15 799	5,00$

MISE TOT
05 22 24 32

Gag.	Lots
46	1 086,90 $

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

De la visite du Rhodes Island à Saint-Hyacinthe

(RL) - Saint-Hyacinthe accueillera une délégation de la région de Woonsocket située dans l'état du Rhodes Island, les 1er, 2 et 3 avril.

Invité à l'initiative du Bureau de tourisme et des congrès, le groupe formé de représentants du monde touristique présentera les attraits touristiques de cette région des États-Unis tout en se familiarisant avec les organismes et entreprises touristiques de la région maskoutaine.

D'ailleurs, le 2 avril, la délégation offrira plusieurs présentations touristiques au bureau touristique du 2090 Cherrier, dont l'une pour la population, à 15 h 30. Les délégués recontreront aussi des agents de voyage ainsi que des responsables de groupes organisés. Les présentations se feront principalement en français.

Les personnes intéressées à y participer doivent cependant s'inscrire auprès du Bureau de tourisme et des congrès car le nombre de places est limité.

Marché Viand-O-bec inc. plus

• Charcuterie • Pâtisserie • Épicerie

FERMÉ DIMANCHE DE PÂQUES

Texte prévaut en tout temps

qu'une Boucherie

Valide du 24 au 29 mars 1997

Fesse de jambon cuit, désossé, décoré 2,99$ lb 6,59$ kg

Fesse de jambon, désossé, un bout ou l'autre 2,19$ lb 4,83$ kg

Fraises, produit Californie la chopine 1,29$ ch.

Brocoli, grosseur 14 Chou-fleur, grosseur 12, produit É.U. 99¢ ch.

BOUCHERIE & CHARCUTERIE

JOYEUSE PÂQUES À TOUS!

Tranche de jambon coupe du centre 2,49$ lb 5,49$ kg	Dinde fraîche grade "A" environ 3 à 4 kg 1,59$ lb 3,51$ kg
Rôti palette de veau, coupe régulière 2,99$ lb 6,59$ kg	Côtes croisées de veau 3,49$ lb 7,70$ kg
Cubes de veau, partie de l'épaule 4,99$ lb 11,00$ kg	Veau haché maigre, produit frais et décongelé 2,69$ lb 5,93$ kg
Jambon Forêt Noire ou à l'ancienne 4,99$ lb 11,00$ kg	Boeuf haché mi-maigre 2,19$ lb 4,83$ kg
Saucisson bologne merise 1,79$ lb 3,95$ kg	Poitrine de dinde cuite à l'ancienne 6,99$ lb 15,41$ kg
Bacon canadien tranché 2,69$ lb 5,93$ kg	Rôti paleron de porc désossé 2,29$ lb 5,05$ kg

FRUITS & LÉGUMES

Poires Bartlett, grosseur 120, produit de l'Argentine	99¢ lb 2,18$ kg
Laitue romaine, grosseur 24, produit É.U.	99¢ ch.
Oranges Sunkist, grosseur 113, sans noyaux, produit de Californie	2,49$ douz.
Tomates rouges Savoura, de serre du Québec	2,49$ lb 5,49$ kg
Bananes Turbana, produit du Costa Rica	59¢ lb 1,30$ kg
Pommes Granny Smith, rouges Délicieuse Jaunes Délicieuse, grosseur 113, produit É.U.	89¢ lb 1,96$ kg
Choux de Bruxelles, contenant 10 on., produit É.U.	99¢ ch.
Concombre anglais de serre du Canada grosseur médium	99¢ ch.

FROMAGES & PRODUITS CUISINÉS

Petit pain à salade, paquet de 12	1,49$ ch.
Creton de veau maison	3,49$ lb 7,70$ kg
Salade de fruits frais maison	3,29$ lb 7,25$ kg
Salade de chou grand-mère	2,19$ lb 4,83$ kg

Marché Viand-O-bec inc. plus

Saint-Hyacinthe 774-5404

Une maman accouche dans la cour d'un dépanneur

Bébé Alicia, le dernier-né de Toyota

■ MARTIN BOURASSA

Lynda Larose souhaitait donner naissance à son enfant dans le calme et le confort du Centre Mère-Enfant-Famille de l'Hôpital Honoré-Mercier. Ho! surprise, elle a plutôt accouché dans le stationnement d'un dépanneur Couche-Tard et l'intimité de sa Toyota Corolla! Pour un changement de programme...

Infographiste au COURRIER de Saint-Hyacinthe, Lynda Larose est plus habituée à mettre en page les nouvelles qu'à faire «LA» nouvelle.

Mais quand elle se décide à donner du travail supplémentaire à un ami journaliste, elle ne fait pas les choses à moitié!

Question rapidité «au travail», Lynda est difficile à battre. Seulement quarante minutes entre une première contraction et le cri de l'enfant, qui dit mieux?

Lynda et son conjoint Patrick Blais, un jeune couple de Saint-Dominique, viennent d'apprendre que les cours prénatals ne préparent pas à tout.

Ils savent maintenant qu'une cigogne peut avoir quatre roues et un volant.

Que si la voiture n'est pas le meilleur endroit pour faire un enfant, ça l'est encore moins quand vient le temps d'accoucher!

Leur histoire n'est pas banale.

Elle commence par de petites contractions, vers 22 h30, dans la nuit du 18 mars.

Rien de tel qu'un bon bain chaud pour savoir s'il s'agit d'une fausse alerte.

Maman doit vite se rendre à l'évidence: cette fois, c'est la bonne!

«On ne veut pas déranger les gens pour rien et comme ça m'avait pris 12 heures et 20 à la naissance du premier, je n'étais pas très pressée de partir.»

Coup de fil chez les grands-parents à Saint-Paul d'Abbotsford pour les prévenir que leur présence est requise pour garder Jean-Christophe et ils se préparent à partir.

Vingt-cinq minutes plus tard, c'est le départ en catastrophe vers Honoré-Mercier.

Mais une fois rendu «en direction de», les choses se précipitent au rythme des contractions. «T'as beau essayer de te retenir, on ne contrôle plus rien, rendu là.»

«Pogne-lé, pogne-lé»

En arrivant à Saint-Hyacinthe, rue Saint-Louis, maman Lynda indique calmement (!) à Patrick qu'elle sent la tête du bébé entre ses jambes.

La réponse du pilote est immédiate, il crampe le volant dans l'entrée d'un dépanneur et court demander qu'on appelle une ambulance.

«Moi, j'enlignais l'hôpital, pas le dépanneur, d'indiquer Patrick. J'avais la «palette à gaz» dans l'fond. Je me croyais dans un film!»

De retour à sa voiture, il arrive juste à temps pour entendre sa blonde lui susurrer un romantique: «Pogne-lé, pogne-lé!»

Heureusement, Lynda n'a pas à lui faire un dessin.

«Mon bébé ne pleurait pas sur le coup, ça pris une ou deux secondes, s'est-elle rappelée en entrevue. Quand on voit sortir «ça» et qu'on sait qu'il n'y a pas de médecins à l'horizon, on file assez mal merci. Même si c'est mon deuxième, ça ne fait pas une grosse expérience. À vrai dire, je ne conseille pas ça à personne.»

Une passante s'est ensuite approchée pour leur offrir un vêtement pour qu'ils puissent envelopper l'enfant en attendant l'arrivée des policiers et des ambulanciers.

Ces derniers se sont présentés peu de temps après pour couper le cordon, nettoyer bébé et aviser les heureux parents secoués qu'ils avaient une belle petite fille.

«Nous n'avions même pas pris le temps de vérifier!» se sont exclamés les parents.



Lynda Larose et Patrick Blais ne sont pas prêts d'oublier les circonstances entourant la naissance de la belle Alicia. (Photo Patrick Deslandes/P.P.M.)

Lynda et bébé Alicia, un beau poupon de 7 livres et 14 onces, ont fait le reste du voyage en ambulance. Papa s'est fait escorter en héros par les policiers jusqu'à l'hôpital. Lynda, Patrick et Alicia se remettent très bien de leurs émotions.

Et pendant que maman et bébé font plus ample connaissance, Patrick répète la même drôle d'histoire à qui veut l'entendre. Et ils sont nombreux!

«Avant mon congé de maternité, on m'avais justement taquiné au COURRIER avec une histoire comme ça, d'ajouter Lynda. On me demandait si j'allais faire comme celle qui a accouché dans sa voiture sur le bord de l'autoroute 20 en février. Ça me faisait bien rire dans le temps, mais si j'avais su...»

Après une première naissance à l'hôpital et une deuxième dans une voiture, sont-ils prêts à répéter l'expérience à la maison?

Réponse en choeur: «Es-tu fou???»



ERRATA

L'ERREUR SUIVANTE S'EST GLISSÉE DANS LE CAHIER D'ANNONCES 312 INTITULÉ **"LE SOLDE DU PRINTEMPS EN FÊTE".**

PAGE 16: CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE GSW. 40 GALLONS, 63-0193-0, DEVRAIT ÊTRE À **149,99**
BAS PRIX COURANT
60 GALLONS, 63-0194-8, DEVRAIT ÊTRE À **199,99**
BAS PRIX COURANT

L'ERREUR SUIVANTE SUIVANTE S'EST GLISSÉE DANS LE **"CATALOGUE 1997 HAUTES PERFORMANCES".**

PAGE 28 : ARTICLE 2, PARE-CHOCS À MARCHEPIED SURE-STEP 41-5245X. LE TEXTE INDIQUE : CH. 129,99 ET IL DEVRAIT SEULEMENT INDIQUER : CH: 199,99 ET

VEUILLEZ NOUS EXCUSER DES INCONVÉNIENTS QUE CECI PEUT VOUS CAUSER.

Note 312-97 cahiers d'annonces français et bilingues 0243518

Commerces: Saint-Hyacinthe donne mandat à Municonsult

(RL) - La Ville de Saint-Hyacinthe a donné mandat à la firme Municonsult de préparer la consultation devant redéfinir le développement commercial sur le territoire de la ville.

Les élus ont accordé le contrat à la firme de consultants pour un montant global de 22 000 $, lors d'une réunion spéciale du conseil le 20 mars dernier. Municonsult sera chargée de brosser un tableau d'ensemble du développement commercial, de revoir la règlementation actuelle et de dresser des pistes de discussion pour les intervenants.

Le maire Claude Bernier avait fait de cette consultation l'une de ses promesses durant la dernière campagne électorale. Celui-ci veut réunir tous les intervenants du secteur commercial pour redéfinir comment doit s'orienter le développement au cours des prochaines années.

L'an dernier, plusieurs dossiers ont entraîné des débats déchirants entre les gens d'affaires et les élus, notamment lorsqu'il fut question de limiter les salles de cinéma au centre-ville et de favoriser les commerces à grande surface sur la rue Martineau.

La consultation comprendra aussi un volet pour le développement du centre-ville. Elle se déroulera d'ici l'été prochain.

Dutailier courtisé!

(J.-M.F.) -Selon le journal les Affaires, Shermag aurait voulu faire l'acquisition de Dutailier de Saint-Pie, propriété unique de M. Fernand Fontaine.

M. Fontaine, retenu à l'extérieur de son bureau avec ses principaux lieutenants depuis vendredi dernier, et ce, jusqu'au 1er avril prochain, n'a pu donner un éclairage nouveau, lorsque le COURRIER a tenté de le rejoindre à son bureau.

Toutefois aux Affaires, M. Fernand Fontaine a refusé de nommer la compagnie qui l'aurait courtisé se limitant à dire qu'il s'agissait d'une société publique québécoise spécialisée dans la fabrication de meubles. «On n'était pas à vendre, mais on a pris le temps d'analyser la proposition».

Spécialisé dans les fauteuils oscillants sur billes, Dutailier a terminé son dernier exercice financier avec un chiffre d'affaires de 51 millions $. Le président entrevoit une progression des ventes de six millions $ au cours de la présente année.

M. Serge Racine, président de Shermag, a pour sa part laissé filtrer qu'il était possible qu'il ait parlé à Dutailier.

À l'heure de la globalisation des marchés, il ne faut pas trop se surprendre de telles démarches qui iront vraisemblablement en s'accentuant au fil des mois.

Chambre de commerce de la MRC des Maskoutains

Processus électoral

(J.-M.F.) -Les règlements de la Chambre de commerce de la MRC des Maskoutains ont été modifiés et pour respecter les normes édictées, le président d'élection, Me Gilles Charpentier, et le secrétaire, M. Claude Valois, tiennent à aviser les membres.

C'est en présence du directeur général, M. Roland Cordeau, et de la directeure administrative, Mme Rita Marcoux que MM. Charpentier et Valois ont procédé au tirage au sort du nom des membres du conseil d'administration dont le poste sera soumis à l'élection lors de l'assemblée annuelle de 1997.

À la suite du tirage au sort, les postes qu'occupaient MM. Bernard Boyer, Roland Cordeau, Serge Forand, François Lanoie, Daniel Primeau et Normand Therrien sont soumis à l'élection.

Par ailleurs, Mme Micheline Gosselin et M. Guy Bienvenue ont signifié leur intention de ne pas se représenter.

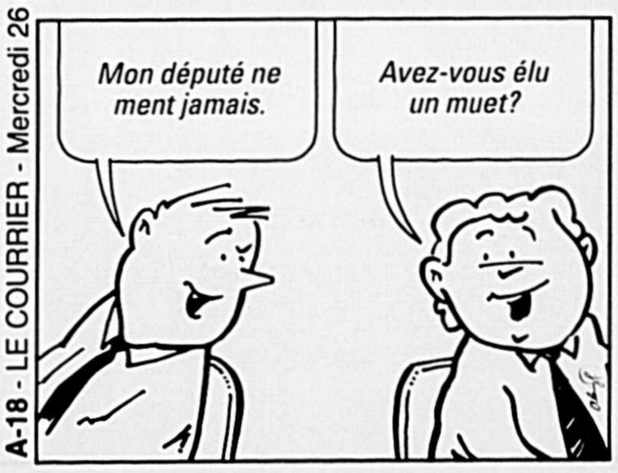
Quant à Mmes Chantal Bourgeois et Colette Lemoine, et à MM. Dany Benoit, Pierre Bornais, Germain Caron, Jacques Gagnon, Jacques Lapierre et Jean-Marie Pelletier, ils ont été reconfirmés comme administrateurs jusqu'à la fin de leur mandat en 1998.

Les membres doivent prendre note qu'ils ont jusqu'au vendredi 25 avril 1997, à 16 h, pour soumettre leur bulletin de mise en candidature et se conformer aux règlements.

Renseignements additionnels disponibles au 773-3474.



Vaut mieux en rire



MÉGA PARC md

LEADER

du presque neuf

2000, Boul. Casavant Ouest St-Hyacinthe
(sortie 130, autoroute 20)

774-2000

Extérieur: 1-800-667-2220

GARANTIE SATISFACTION 30 JOURS

FORD VILLAGER LS 1996



toute équipée

399,00$* /PAR MOIS

FORD F150 1997



cab régulier, automatique, air climatisé.

299,00$* /PAR MOIS

FORD RANGER 1995



cab rég.

249,00$* /PAR MOIS

FORD F150 XLT 1997



Super Cab 4 x 4

436,14$* /PAR MOIS

PLYMOUTH VOYAGER 1996



bien équipée, bas km

375,00$* /PAR MOIS

FORD PROBE SE 1995



bas km

349,00$* /PAR MOIS

FORD MUSTANG GT 1995



toute équipée, 2 en inventaire.

399,00$* /PAR MOIS

FORD EXPLORER XLT 1996



4 x 4

461,00$* /PAR MOIS

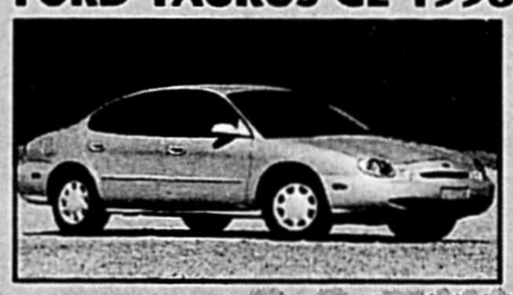
FORD AEROSTAR XLT 1996



4 x 4, bas km

329,95$* /PAR MOIS

FORD TAURUS GL 1996



bas km, toute équipée.

285,00$* /PAR MOIS

FORD ESCORT 1995



4 portes, bas km, bon choix.

297,00$* /PAR MOIS

PLYMOUTH BREEZE 1996



4 portes

272,00$* /PAR MOIS

FORD VILLAGER LS 1996



Aussi 1995 en inventaire.

364,18$* /PAR MOIS

L'ÉQUIPE DE MÉGA PARC



Tony Lefrançois, représentant
Claude Lefrançois, Directeur
Robert Durand, représentant

CHEVROLET CAVALIER 1995



4 portes, bas km.

299,00$* /PAR MOIS

FORD CONTOUR GL 1996



toute équipée

262,38$* /PAR MOIS

*L'illustration peut différer • Immatriculation, assurances en sus • Nos termes de paiement sont basés sur le prêt-rachat de la Banque Royale ou Programme Plus • 120 000 km total inclus et 0,06 $ du km excédentaire • Terme de 24 mois pour les véhicules de 1994, de 36 mois pour ceux de 1995 et de 60 mois pour ceux de 1996 - 1997 • Valeur future garantie • Offre d'une durée limitée. • Photos à titre indicatif seulement.Taxes en sus.

0242777

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre

Treize employés mis à pied en Montérégie

■ JEAN-MARIE FONTAINE

L'exécutif du syndicat des employés de la Société québécoise de développement en Montérégie hausse le ton d'un cran depuis que treize employés se sont vu signifier une mise à pied. Du côté patronal, M. Jacques Doyon, directeur général de la SQDM en Montérégie, soutient qu'il n'a fait qu'appliquer les compressions imposées par le gouvernement québécois.

«Le Syndicat des employés de la SQDM Montérégie dénonce ces mises à pied qui n'ont fait l'objet d'aucune analyse rigoureuse quant à certains buts visés par l'entente sur l'organisation du travail, entre autres l'utilisation optimale des ressources humaines et l'identification des économies à réaliser», peut-on lire dans le communiqué.

M. Jacques Doyon apporte un son de cloche différent. «À l'instar de tous les services publics, nous sommes affectés et nous avons à faire notre part dans les compressions en diminuant non seulement notre masse salariale, mais la masse budgétaire en réduisant notamment des frais de fonctionnement, tels la publicité et la commandite. L'objectif de la Société a été dans la mesure du possible ne pas sabrer le personnel qui est très près du service à la clientèle».

L'exécutif du Syndicat avance que ce sont les plus bas salariés qui sont touchés par la restructuration, mais le directeur général de la SQDM en Montérégie nuance ces propos. «Ce n'est pas juste du personnel de soutien qui a été touché par ces mesures, car trois professionnels ont écopé. Au bureau régional, deux personnes ont été remerciées et au bureau local de Saint-Hyacinthe, deux ou trois autres employés ont été mis à pied. Ce sont principalement les surnuméraires et le personnel non régulier qui ont écopé comme dans beaucoup de ministères. La date ultime de ces licenciements est le 28 mars. Les employés ont été invités à écouler leur banque de jours de maladie et de vacances».

La résidence les Jardins de la gare ajoute une corde à son arc

(MB) - La résidence les Jardins de la gare à Saint-Hyacinthe a pris une place stratégique dans le virage ambulatoire pour personnes âgées en obtenant de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie un permis de centre d'hébergement de soins longue durée (CHSLD) privé, non conventionné.

Ce permis reconnaît à l'établissement maskoutain, aménagé dans l'ex-usine Volcano de la rue Moreau, le droit de réserver 50 places/lits pour les personnes en perte d'autonomie ou présentant des déficits cognitifs.

Un protocole d'entente a même été signé entre cette résidence et les établissements de santé de la sous-région Richelieu-Yamaska. Réseau Santé Richelieu-Yamaska et les CLSC de Saint-Hyacinthe, d'Acton Vale et de Beloeil pourront y référer des cas.

Aux yeux de la Régie régionale, les Jardins de la gare vient occuper une place importante entre l'hébergement privé conventionnel et les CHSLD publics tels l'Hôtel-Dieu ou le Centre Andrée-Perrault de Saint-Hyacinthe. On parle de ce projet comme d'une mesure alternative d'avenir adaptée aux besoins des années 2000.

Il faut voir là une solution concrète à l'institutionalisation d'antan.

L'arrivée des Jardins de la gare dans ce secteur d'activités permettra aux établissements de santé de la sous-région de préciser leur intervention.

Puisque les ressources déjà existantes ne répondaient pas toujours aux besoins des personnes présentant des déficits cognitifs, la résidence pourra prendre leur relève.

On y enverra une clientèle qui, faute de mieux ou d'une ressource adéquate auparavant, aurait dû se retrouver dans un CHSLD public. Le transfert de quelques personnes vers leur nouvelle résidence d'accueil a débuté la semaine dernière.

• Chez Bell

Le moral des troupes est bas

(J.-M.F.) -Selon M. René Jean, président de la section locale 79 du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, affilié à la Fédération des travailleurs de la FTQ, le moral des troupes chez Bell est à son plus bas depuis que le processus de la réingénierie est enclenché.

«Lorsqu'un rouleau compresseur est en marche, la roue n'arrête pas de tourner immédiatement», avance le président.

Les dirigeants de Bell avaient planifié trois ans pour la restructuration, mais de récentes décisions font craindre le pire, selon le président du Syndicat. «Bell veut confier l'assistance-annuaire locale et interurbaine à la sous-traitance d'ici la fin de 1997. Il s'agit d'une menace très sérieuse pour près de la moitié de nos téléphonistes».

À Saint-Hyacinthe, on ne dénombre plus que six téléphonistes puisque le couperet est tombé l'an passé, mais l'entreprise a fait savoir au Syndicat que l'ensemble des services rendus par les téléphonistes feront l'objet d'une évaluation en 1998. «Tous les départements seront scrutés à la loupe et ils devront être dans les normes de la rentabilité, mais on peut faire dire ce qu'on veut bien aux chiffres», soutient M. Jean.

À Saint-Hyacinthe, on retrouve actuellement onze techniciens et selon M. René Jean, il n'est pas à écarter qu'un ou deux techniciens soient touchés par les nouvelles mesures.

Pâques au centre-ville

C'est très sucré

Vendredi, samedi et dimanche

28-29-30 mars

Retrouvez:

- La Ferme des petits animaux
- La cabane à sucre
- Les lapins géants donnant des chocolats



Samedi à 10 h
Grande chasse
d'oeufs
en chocolat
3 prix à gagner

DIRECTION CENTRE-VILLE
SAINT-HYACINTHE

1025748



Moins chère

et fière de l'être.

Oui, il y a maintenant une nouvelle bière au Québec.
Et c'est la Milwaukee's Best de Miller, une bière de première qualité qui défie toute concurrence au niveau du prix. En effet, vous pouvez maintenant déguster une vraie bière pour bien moins cher que les grandes marques populaires. La Milwaukee's Best de Miller, maintenant en vente partout au Québec.

Milwaukee's Best de Miller

Le Centre de bénévolat demande un meilleur soutien de l'État

■ ROGER LAFRANCE

La dernière assemblée générale du Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe fut grandement marquée par les réformes de toutes sortes entreprises par les différents niveaux de gouvernement.

Ces multiples virages entraînent non seulement beaucoup d'insécurité mais aussi de l'appauvrissement, des pertes d'emploi et des diminutions de services. Ces changements ont des effets directs sur les services offerts par le Centre de bénévolat de la rue Girouard.

«Pour nous, ces changements se traduisent par une forte demande à «l'aide» et par une surcharge de travail au quotidien,» a déclaré Sr Réjeanne Deslandes, directrice de l'organisme, le 19 mars dernier.

Cette nouvelle situation demande donc au Centre de bénévolat d'adapter ses services. Toutefois, si les besoins se font de plus en plus criants, l'aide gouvernementale n'est pas au rendez-vous pour supporter les bénévoles appelés à prendre le relais de l'État dans une certaine mesure.

«Il faut donc que nos législateurs améliorent financièrement les programmes de soutien aux organismes bénévoles et reconnaissent aussi le caractère particulier de l'action bénévole, demande Sr Deslandes. Collectivement, nous devons respecter les bénévoles et les donateurs dans ce qu'ils veulent et peuvent faire pour leurs concitoyens et non compter sur eux pour faire oublier le désengagement de l'État.»

145 881 heures de bénévolat

L'aide fournie par le Centre de bénévolat a été énorme en 1996. Les bénévoles ont consacré plus de 145 881 heures de bénévolat dans l'un ou l'autre des différents services: popotte roulante, l'Accueil fraternel, service d'écoute téléphonique, comptoir familial, transport des malades, visites amicales, entre autres.



Le président du Centre de bénévolat, Guy Fontaine, a présidé l'assemblée de l'organisme le 19 mars dernier, en compagnie de la directrice, Sr Réjeanne Deslandes. (Patrick Deslandes/Photo P.P.M.)

À titre d'exemple, l'Accueil fraternel a servi 47 579 repas chauds l'an dernier, une hausse de 10% par rapport à 1995. Près de 130 personnes chaque jour viennent manger et les besoins ne cessent d'augmenter: il y a quelques jours, 176 personnes s'y sont présentées un midi, de confier Sr Deslandes.

De son côté, la popotte roulante a distribué l'an dernier 30 768 repas chauds aux personnes âgées. Le Centre de bénévolat a aussi fourni du dépannage à 923 personnes, pour un total de 2 175 durant toute l'année. Il s'agit d'une moyenne de 10 dépannages par jour.

Lors de l'assemblée générale, Sr Réjeanne Deslandes a aussi demandé au gouvernement de mieux reconnaître les bénévoles qui transportent des malades dans les hôpitaux pour y recevoir des soins.

On sait qu'au début de l'année, des bénévoles ont été arrêtés car ils contrevenaient à la loi sur les taxis. Le Centre de bénévolat fera d'ailleurs entendre son point de vue devant la Commission des transports du Québec et demandera que les bénévoles ne soient pas assujettis à la loi 120 sur le transport par taxi.

5e Quille-thon des Grands Frères et Grandes Soeurs

Claude Bernier accepte la présidence d'honneur

(ML)- Le maire de la Ville de Saint-Hyacinthe, M. Claude Bernier, a accepté la présidence d'honneur du cinquième Quille-thon Yvan-Blanchard, au profit des Grands Frères et Grandes Soeurs de Saint-Hyacinthe. Cet événement, dont le slogan est «Allez, Quille-'don' avec nous!», se déroulera les 19 et 20 avril aux salons Le Maskoutain et Saint-Hyacinthe.

Pour appuyer M. Bernier dans ses fonctions, Lucie Préville agira à titre de Petite Soeur d'honneur et David Lavigne s'acquittera du rôle du Petit Frère d'honneur.

L'objectif est de recueillir 13 000$. Pour ce faire, 85 équipes, composées de cinq personnes, solliciteront parents, amis et collègues de travail. En plus d'amasser des dons pour les Grands Frères et Grandes Soeurs, les participants courront la chance de gagner de nombreux prix et de mériter des trophées. Un de ces trophées sera remis à l'entreprise qui aura inscrit le plus grand nombre d'équipes et un autre, à celle qui aura amassé le plus d'argent.

Cette activité est la principale source de financement de l'organisme qui procure, depuis 1978, un jumelage de qualité aux enfants âgés entre 6 et 16 ans et vivant dans une famille monoparentale.

Pour s'inscrire, ou pour obtenir des formulaires d'inscription, on téléphone au 774-7823.

PRÉSENTATION

DU DICTIONNAIRE ROBERT ET DE L'ENCYCLOPÉDIE HACHETTE ÉDITION 1997 SUR CD ROM

le 6 avril 1997
À partir de 13h30

Centre de formation "Enseignants à la Carte" inc.

1742 Cascade ouest
Saint-Hyacinthe
J2S 3J1

Tél.: (514) 778-2814

0243512

La SOCIÉTÉ de DIFFUSION de SPECTACLES de SAINT-HYACINTHE



GEORGES HAMEL

SAMEDI 5 AVRIL

20 h à l'ITA
Admission :
19$

Une présentation de
ÉCOLE D'ÉQUITATION MILLE CENT UN

BILLETS EN VENTE MAINTENANT

★ BILLETTERIE SDS ★

au 405 av. Ste-Anne chez LEFTY RESTAURANT & PUB

Réservation: 778-3388

Ville de Saint-Hyacinthe — Raymond Chabot, Martin Paré — Le Courrier

0242472

LABORATOIRE M.P. LANGELIER

ORTHÉSISTES DU PIED

AU LABORATOIRE M.P. LANGELIER, on trouve de la chaussure pour les enfants et les grands.

Les chaussures sont belles et d'une très grande qualité.

AU LABORATOIRE M.P. LANGELIER, votre confort nous tient à coeur.

MEPHISTO • FINN COMFORT • ROCKPORT • SIOUX • REEBOK • THOMAS WALLACE • NEW BALANCE • • LAVALLÉE • TECHNO PED • ROYER • SOLIDOR • BONNIE-STUART •



675, boul. Laurier, Beloeil
Tél.: 778-6057 • 467-0762

0243107

CLAUDE JOYAL INC.
En progression constante depuis 1962
Saint-Guillaume Tél.: (819) 396-2161
Saint-Denis Tél.: (514) 787-2105
Stanbridge Station Tél.: (514) 296-8201
CASE IH
0235604

L'entreprise rosalienne veut conserver son leadership

«La recherche est le fer de lance de Semico»

■ JEAN-MARIE FONTAINE

«La recherche est le fer de lance de Semico. Nous voulons toujours être les premiers et la recherche nous projette continuellement vers le premier rang. Nous tenons à conserver notre leadership», affirme l'agronome, René Cloutier, président directeur général de Semico qui a son siège social sur le boulevard Laurier à Sainte-Rosalie et une ferme expérimentale dans le 3e rang.

Semico est un nom familier dans le secteur agricole puisque cette entreprise, purement québécoise, est en opération depuis un quart de siècle.

Ce n'est toutefois pas le fruit du hasard qui a conforté l'entreprise rosalienne dans son rôle de leader. Bien au contraire puisque ses dirigeants ont toujours privilégié la recherche. D'ailleurs, ils en font une démonstration éloquente annuellement en tenant des portes ouvertes à la ferme expérimentale, afin que les producteurs agricoles visualisent la qualité des cultivars développés. Ils sont déjà à préparer les prochaines qui auront lieu dans le courant du mois de juillet 1997.

Le centre de recherche de Semico a vu le jour au début des années 80. C'est Cécile Tétreault qui l'a pris sous son aile et elle a tôt fait de former équipe avec l'agronome sélectionneur, M. Denis Bastien, qui étaient tous deux passés par l'Institut de technologie agroalimentaire. «Denis est à la base scientifique de notre recherche», soutient le président directeur général.

Dans un souci de pousser encore plus loin, Semico a fait appel à l'expertise d'une équipe de l'Université Laval de Québec. Ils ont élaboré un projet de recherche en biotechnologie en 1994 qu'ils



- *René Cloutier*

René Cloutier, président directeur général de Semico, est bien fier des accords de partenariat avec des chercheurs de l'Université Laval, puisque les résultats sont prometteurs. (Photothèque Le COURRIER)

ont baptisé Synergie. «Nous sommes à demi-parcours de cet accord de partenariat. Les résultats sont très prometteurs. Nous désirons des cultivars mieux adaptés aux conditions de culture de tout le Québec», soutient M. Cloutier.

Les équipes s'attardent présentement à développer des lignées fixées d'orge et de blé par le biais de la biotechnologie qui consiste à produire des haploïdes doublés. Cette technique permet d'obtenir, en une seule génération de culture in vitro, des lignées homozygotes, dont les caractères agronomiques sont fixés. «L'Université Laval compte dans ses rangs des docteurs en génétique, ainsi que des laboratoires et une expertise en biotechnologie. La biotechnologie appuie la génétique conventionnelle, mais il s'agit de ne pas dépasser les limites. La culture in vitro permet à la génétique d'effectuer des pas de géant et toute l'expérimentation se fait à notre ferme de recherche», précise le grand manitou de Semico.

L'équipe de chercheurs de la Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation de l'Université Laval est composée du Dr Claude-André Saint-Pierre, responsable du projet, et des docteurs Jean Collin et Sylvie Rioux. Le Dr André Comeau, d'Agriculture et d'Agroalimentaire Canada de Sainte-Foy, met également la main à la pâte. Ces derniers voient à la production in vitro de lignées fixées de céréales. Cette façon de faire accélère le processus conventionnel de trois ou quatre ans.

Une amélioration des conditions de culture des plantes mères a été observée depuis que ce projet a été enclenché, ainsi que les techniques in vitro de culture d'anthères et l'informatisation de toutes les étapes de la production. Les chercheurs s'attaqueront dans la seconde étape à la maîtrise technique in vitro de culture de microspores isolés et à développer des milieux sélectifs qui débouche-ront sur l'élimination in vitro des plantes sensibles à la fusariose.

Le rendement, la tenue, la qualité des grains et la résistance aux maladies figurent dans les rigoureux critères de sélection et les priorités chez Semico.

«Ces travaux nous assureront des variétés supérieures avant la compétition. La compagnie demeure à la fine pointe du progrès pour se maintenir en avant du peloton dans les cultivars», conclut M. René Cloutier.

Agricole-bref

L'autruche au menu d'Agri-rencontres

La prochaine activité d'Agri-rencontres de la région de Saint-Hyacinthe se déroulera le vendredi 11 avril, à compter de 11 h 15, à l'Auberge des Seigneurs.

Le conférencier invité sera M. Gilles Lachance, vice-président marketing de Action Autruche. Ce dernier présentera son entreprise et il se prononcera sur les perspectives de l'élevage de cet oiseau de la famille des ratites.

Les participants feront d'une pierre deux coups puisqu'en plus de découvrir ce qu'il en retourne de cette nouvelle production, ils auront également la chance d'exciter leurs papilles gustatives puisque la viande d'autruche sera au menu.

Le nombre de participants est limité et les personnes intéressées doivent confirmer leur présence avant le 3 avril en communiquant avec Mario Lavallée, de Shur-Gain (796-2555), Yvon Caron, de la SFA (778-6605), Martine Gauthier, de Desjardins (773-1842 poste 328), Gaston Martin, du CIAQ (774-1141) ou Pierre Riopel, de la RAAQ (778-6635).

Syndicat de l'UPA Maska

L'assemblée annuelle du Syndicat de l'UPA Maska a été marquée par l'entrée en scène de nouveaux administrateurs. Denis Vincent (Saint-Marcel), Robert Joyal et Denis Valcourt (Saint-Hugues), Robert Duval (Sainte-Hélène) et Gilles Tétreault (Saint-Nazaire), sont les nouveaux administrateurs.

Par ailleurs, Daniel Cardin s'est donné comme mandat de relancer la relève agricole dans ce territoire.

Les marchés de l'Asie-Pacifique

Les marchés de l'Asie-Pacifique recèlent d'énormes possibilités, car de 1983 à 1995, leur part du commerce mondial des marchandises est passé de 37 % à 48 %. D'ici l'an 2000, la région concentrera 60 % de la population mondiale, 50 % du produit intérieur brut du monde et 40 % de la consommation mondiale. D'ici à 2020, sept pays de la région Asie-Pacifique figureront dans le peloton des dix premières économies du monde.

En 1996, le Canada a exporté à Taiwan pour près de 1,1 million $ de frites surgelées et pour 3,4 millions $ de whisky. Le blé représente 70 % des exportations agroalimentaires du Canada en Thaïlande, lesquelles ont totalisé 49,8 millions $ en 1996.

Les exportations de porc canadien en Corée du Sud ont atteint 19,7 millions $ au cours de la dernière année, une hausse de plus de 5 millions $ sur 1995. La valeur totale des exportations agroalimentaires du Canada s'est élevée à 283,9 millions $.

En 1996, les exportations canadiennes en Indonésie ont atteint les 294,5 millions $, soit un bond considérable par rapport aux 113 millions $ de l'année précédente.

En conclusion, soulignons que les exportations agroalimentaires du Canada dans le monde entier ont augmenté de 40,9 % depuis quatre ans pour atteindre le chiffre sans précédent de 18,8 milliards $.

LE SOYA

ÇA, C'EST DE LA
PERFORMANCE!

Contre les mauvaises herbes dans le soya, un seul nom : PURSUIT,® l'herbicide le plus puissant, le plus souple et le plus fiable sur le terrain.

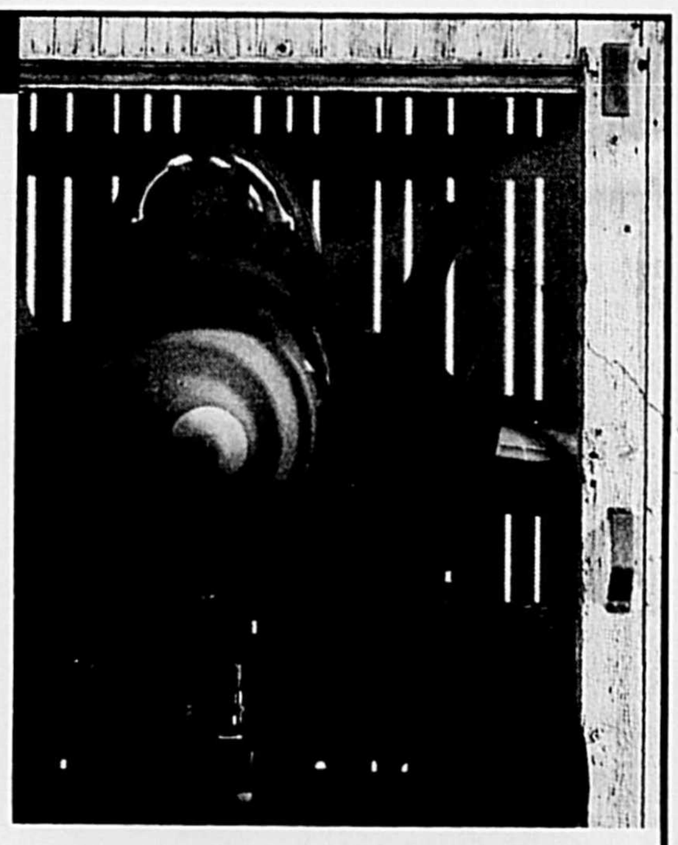
PURSUIT peut s'appliquer quand bon vous semble. Sa période d'application s'étend sur sept semaines, du présemis hâtif à la postlevée.

PURSUIT agit du début à la fin de la saison. Absorbé par les racines et par les feuilles, il agit tout de suite par effet de contact et plus tard par son activité résiduelle.

PURSUIT s'attaque à toutes les mauvaises herbes du soya, même les plus coriaces. En toute sécurité pour votre culture, il détruit aussi bien les mauvaises herbes à feuilles larges comme l'herbe à poux que les graminées annuelles.

Pour un beau champ de soya et pour une bonne récolte, la performance, c'est PURSUIT.

Pour plus de renseignements, passez chez votre détaillant ou composez le **1 800 886-9993.**



Pursuit* herbicide

UNE MAÎTRISE À TOUTE ÉPREUVE

CYANAMID *PURSUIT est une marque déposée de American Cyanamid Company.



PRODUCTEUR AGRICOLE

Les Grains Semtech, de Saint-Pie-de-Bagot

(J.-M.F.) -Qu'ont en commun François, Jean et Yoland Tétreault, Normand Ducharme et Richard Brodeur? Ils sont tous animés d'une même passion: l'agriculture et ils ne calculent pas les heures pour boucler la boucle! L'avenir appartient aux lève-tôt, selon le vieil adage, et le moins qu'on puisse dire, c'est que le quintette l'applique au pied de la lettre. D'abord des producteurs agricoles *par choix*, *ils sont*, depuis 1990, à la tête des Grains Semtech, de Saint-Pie-de-Bagot, une entreprise construite de leurs mains et à la sueur de leur front. Afin de créer une véritable synergie, les initiateurs du projet font appel en 1993 à Yves Grenier, un négociant en grains. Actionnaire, Yves assume la direction générale.

Le projet germe au cours d'une discussion à bâtons rompus entre François, Jean et Yoland Tétreault. «Nous faisions déjà des grains de semence pour Semico et nous nous sommes dit, pourquoi pas nous? L'idée première était de conditionner nos grains», se souvient François.

Déterminés, audacieux et ambitieux, les actionnaires ne mettent pas de midi à quatorze heures à jeter les bases des Grains Semtech. «Nous avons d'abord identifié un emplacement assez facile d'accès par les axes routiers. Nous avons arrêté notre choix sur la route 235 qui nous assurait une certaine visibilité. Nous avons acquis la ferme de M. Gérard Tanguay et si ma mémoire ne me trahit pas, nous avons planté le premier poteau le 26 mai 1990», raconte François qui se voit confier par ses pairs la présidence du conseil d'administration.

«Amenez-en du travail!» Un slogan qui colle bien à la peau des partenaires puisque Normand Ducharme, contremaître chez IBM pendant de nombreuses années, se consacre dorénavant à son exploitation agricole à plein temps. Richard Brodeur est non seulement agriculteur, mais il est également camionneur. Pour sa part, Yoland Tétreault parvient à jouer le rôle de producteur agricole et de représentant John Deere.

Quant à François et Jean Tétreault, ils ont leur propre exploitation agricole et ils sont également copropriétaires de plusieurs acres additionnels. Également engagés dans la production porcine, ils engraissent 1 500 porcs annuellement pour F. Ménard, les cousins trouvent le temps de réaliser des travaux à forfait auxquels ils ont été initiés par leurs pères, Denis et Clovis. Président et vice-président, ils sont très actifs chez Semtech puisqu'ils supervisent respectivement les productions de soya et de haricots secs. «Nous accordons les contrats aux producteurs, nous assurons le suivi technique et à la récolte nous conditionnons les grains, nous les ensachons et nous les expédions. C'est la compagnie James Richardson International qui commercialise les haricots secs. Dans le soya, nous étions un entrepôt pour Northrup King au Québec et nous nous occupions de la distribution aux détaillants en 1991. Nous avons obtenu le contrat de produire la semence de soya et de l'ensacher. Notre contrat initial était de 4 000 sacs et nos projections de 1997 sont de 100 000 sacs. Cette année, 3 000 acres seront ensemencés en soya et 4 000 acres en haricots secs», dévoile François.

Ayant à composer avec les caprices de Dame Température, ils tentent de minimiser les risques. Les Grains Semtech privilégient la Montérégie, de l'Acadie jusqu'à Sorel, pour ces deux cultures qui s'infiltrent bien dans la rotation. Le séchage, l'entreposage et la commercialisation des grains, ainsi que le traitement des grains de semence des céréales sont aussi dans les cordes de l'entreprise. «Nous donnons une plus value à nos grains. Nous nourrissons d'autres projets. Nous aimons les défis», laisse entendre Jean.

«Nous sommes des conditionneurs à forfait et nous allons voir ce qui se fait ailleurs, comme au Michigan, l'an dernier, puisque nous évoluons dans un marché international. C'est un bon moyen de savoir où nous nous situons», soutient le directeur général, Yves Picard.

«Ce dont je suis le plus fier, c'est que nous ayons construit de nos mains ce plan», avoue François, tout en précisant que la ferme où s'est enracinée l'entreprise a dorénavant une vocation expérimentale.

La gestion du temps est visiblement un art consommé pour ces entrepreneurs de Saint-Pie de Bagot!



Les Grains Semtech ont connu un développement spectaculaire. «Nous sommes chanceux, puisque nous nous sommes implantés au moment même où la production de soya et des haricots secs étaient en pleine expansion. Notre plan de manutention est unique au Québec et en Ontario. Nous avons recours à une machinerie très très spéciale», dit fièrement le président. Plusieurs pièces d'équipement ont été conçues par l'équipe, afin de les rendre plus fonctionnelles

Pour trouver ce qu'il vous faut contacter Normand ou Pascal.
Dépositaire BELARUS - WALCO - CONCORD
Équipements Multivex inc.
Achat – Vente – Réparations
Machineries agricoles et industrielles
Tél: (514) 796-5544
(514) 796-5404
Fax: (514) 796-2991
NEUF
USAGÉ
ÉCHANGE
338, Grand Rang, La Présentation, Qc J0H 1B0
Sortie 123, autoroute 20
0242409

La vraie force des agriculteurs
MACHINERIE NEW HOLLAND
Saint-Guillaume Inc.
Sortie 170 Transcanadienne, Route 122, St-Guillaume
819-396-3088 • 819-396-3427
NOUS ACCEPTONS LES FRAIS D'APPELS
0242408

CLAUDE JOYAL INC.
en progression constante depuis 1962
CASE
Saint-Guillaume
1, rue Principale
Tél.: (819) 396-2161
Fax.: (819) 396-2602
Saint-Denis
560, Chemin des Patriotes
Tél.: (514) 787-2105
Fax: (514) 787-2748
Stanbridge Station
1654, rang Saint-Henri
Tél.: (514) 296-8201
Fax: (514) 296-8220
0242403

797-3325
1-800-207-3703
AGCO
Allis
AGCOSTAR
Gleaner
EQUIPEMENTS H.PALARDY INC.
51, rue Principale, St-Damase, Cté St-Hyacinthe
0242402

LES ÉQUIPEMENTS Laguë LTÉE
Au fil des ans, fiers partenaires!
JOHN DEERE
520, 3ième rang, Ste-Rosalie
Rive-Sud
Tél.: (514) 799-5533
Tél.: (514) 875-4417
0242372

Les Équipements
A.Phaneuf inc.
292 Principale, Upton
(514) 549-5811
Fax: 549-5377
SORTIE 147, AUTOROUTE 20
982 Denison Est, Granby
(514) 372-7217
Fax: 372-7944
SORTIE 74, AUTOROUTE 10
Une maison établie au service de l'agriculture depuis 1945
CASE
0242410

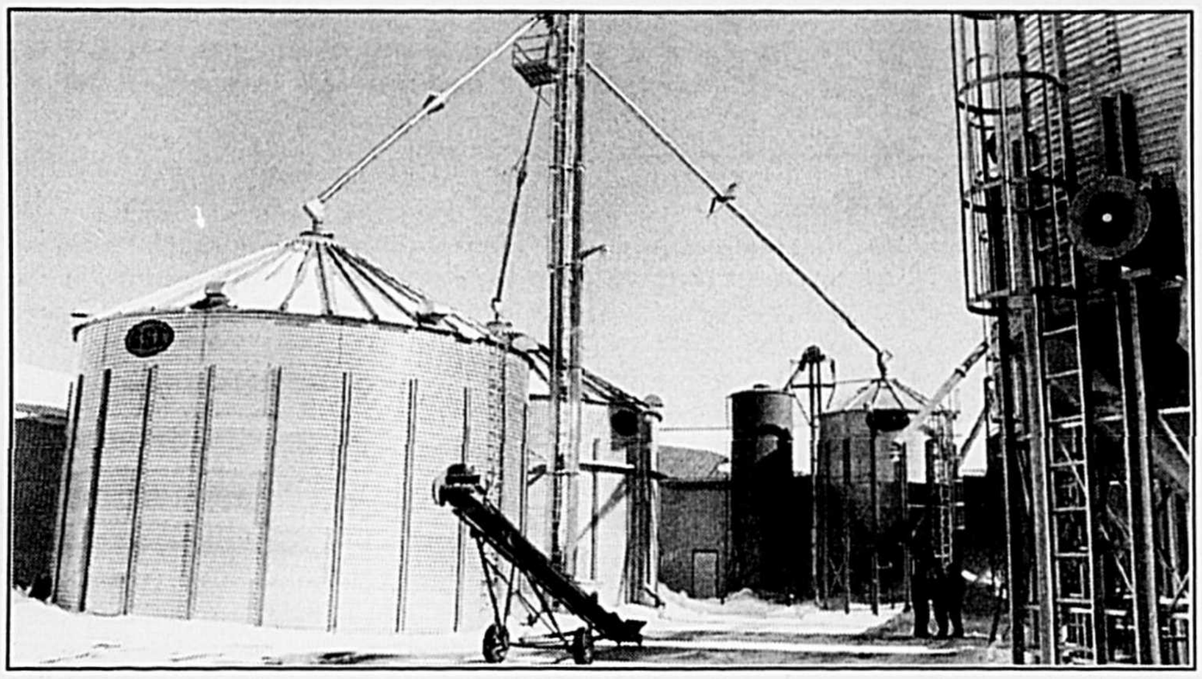
DU MOIS DE MARS 1997



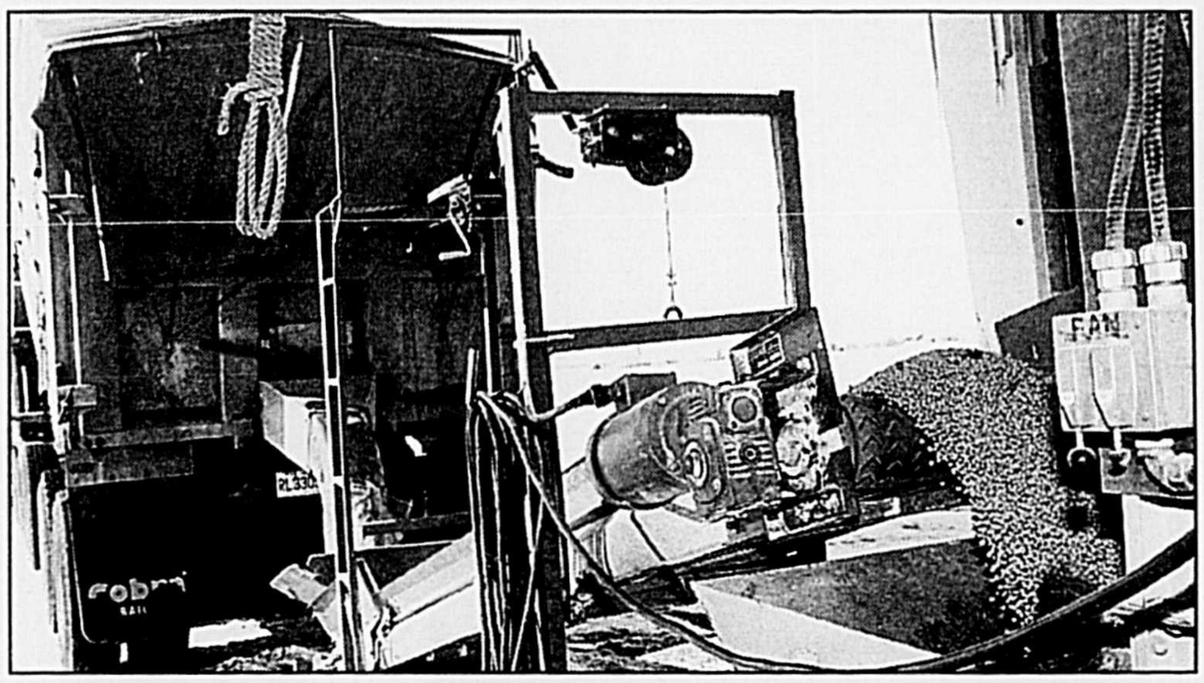
Son plan de carrière est la médecine, mais François Tétreault se ravise et s'engage dans les traces de son père, après avoir été accepté à McGill. Producteur agricole, François a une culture entrepreneuriale qu'il ose exploiter à fond au début des années 90. Élu par ses pairs président des Grains Semtech, il supervise le secteur des haricots secs. (Photo Patrick Deslandes/P.P.M.)



Jean Tétreault, Yves Picard et François Tétreault ont raison de sourire, puisque leur entreprise s'est vu décerner récemment le prix «Grain d'Or» pour l'excellence de son travail dans le traitement des grains de semence. (Photo Patrick Deslandes/P.P.M.)



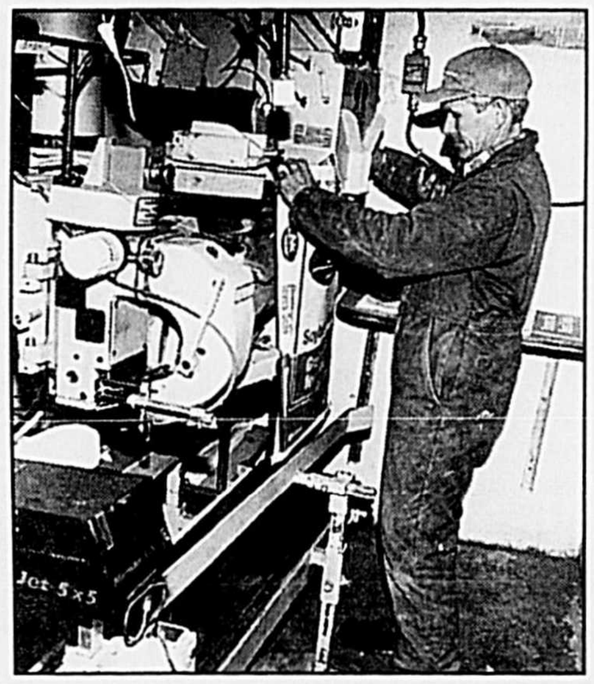
Les Grains Semtech disposent évidemment de nombreux silos pour l'entreposage.



Les semi-remorques, chargés de grains de soya, défilent par les temps qui courent. Un microprocesseur simplifie les opérations et les producteurs en sont les grands gagnants, selon le président, puisque les tests sont plus objectifs. (Photo Patrick Deslandes/P.P.M.)



Yves Picard, directeur général des Grains Semtech; François Tétreault, président, et Jean Tétreault, vice-président et superviseur de la production de soya, jettent un coup d'oeil sur les grains de soya au cours de la grande opération nettoyage qui éliminera les grains indésirables. Après avoir été conditionnés, ces grains seront ensemencés par les producteurs.



Michel Lussier est un des employés permanents de l'entreprise et sa spécialité est la machinerie et l'ensachage comme sur cette séquence. René Malo et Alain Tremblay composent également l'équipe permanente des Grains Semtech, avec Hélène Bergeron, préposée au secrétariat et agente de liaison entre l'entreprise et les producteurs agricoles. (Photo Patrick Deslandes/P.P.M.).

RAD
0241898
• CONCEPTION DE PROJETS
• ENTREPOSAGE
• MANUTENTION
• NETTOYAGE
• MEUNERIE
• SÉCHAGE
400, rue Martineau, Saint-Hyacinthe
(Québec) Canada J2S 8B1
Tél.: (514) 796-2626
Fax: (514) 796-4256
MANUFACTURIER
ET DISTRIBUTEUR
D'ÉQUIPEMENTS AGRICOLES

Léon Plante inc.
VIS BRANDT
Vicon
NORMAND
KONGSKILDE
2675 rue Guy Ste-Rosalie
799-3834
0242406

Tél.: (514) 787-2812
Fax: (514) 787-3696
Mtl: (514) 875-3906
Yves Bonin
Président
MASSEY-FERGUSON
GARAGE BONIN LTÉE
576, CHEMIN DES PATRIOTES
ST-DENIS-SUR-RICHELIEU, QC
J0H 1K0
0242411

SIMARD
LES AUTOMOBILES SIMARD INC.
5655, rue Trudeau Saint-Hyacinthe
514-773-6657 BELOEIL: 514-446-6089
CHRYSLER
Dodge
Camions Dodge
Jeep
0241896

Rod Letendre Machineries
DIVISION GROUPE POIRIER
RLM INC.
FONDÉE EN 1968
2674 chemin Plamondon
Ste-Madeleine
(face à l'autoroute 20)
773-8140
0242404

Les Caisses Desjardins
du secteur Maskoutain
0242405
Desjardins L'incroyable force de la coopération.

BOOMERANG SYSTÈME DE REPÉRAGE DE VÉHICULE VOLÉ
– réduction de prime d'assurance – "Exclusif"
Lebeau VITRES D'AUTOS
3070 Choquette, Saint-Hyacinthe
774-4844
0235606

La nouvelle Buick Regal

Méfiez-vous des eaux qui dorment

En route



avec Philippe Laguë

Les berlines intermédiaires de General Motors, qui parvenaient de plus en plus mal à cacher leur âge, viennent de recevoir une cure de jouvence, ce qui devrait grandement les aider à soutenir la comparaison avec les modèles LH de Chrysler et surtout le duo Taurus/Sable, de conception plus récente.

Il est vrai que les modèles issus de la plate-forme GM-10 (Chevrolet Lumina, Oldsmobile Cutlass, Pontiac Grand Prix et Buick Regal) n'avaient pas été retouchés depuis la toute fin des années 80. Et n'oublions pas que dans le contexte actuel du marché de l'automobile, lorsqu'un véhicule dure plus de cinq ans, on ne parle plus de longévité, mais d'âge canonique. Alors que le rival Chrysler prépare déjà sa deuxième génération de berlines LH (Intrepid/Concord/Vision), une cure de rajeunissement chez GM s'imposait.

Lancée à l'automne sous le millésime 1997, la Pontiac Grand Prix fut la première à faire peau neuve. Chez Oldsmobile, la Cutlass Supreme en est à ses derniers milles et cédera sous peu sa place à la toute nouvelle Intrigue - un nom au demeurant fort discutable... On peut aussi s'attendre à ce que la Chevrolet Lumina soit revue et corrigée à son tour (grand bien lui fasse).

Du côté de chez Buick, les Century et Regal viennent justement de recevoir une nouvelle robe et les dirigeants de cette division invitaient le mois dernier quelques journalistes canadiens triés sur le volet à se joindre à leurs collègues américains pour faire connaissance avec ces nouvelles venues. C'est dans le désert de l'Arizona, à environ une heure de Phoenix, que l'auteur de ces lignes a pu rouler, l'instant d'une journée, à bord des deux versions (LS et GS) de la nouvelle Regal.

Deux versions, deux moteurs

Faire du neuf avec du vieux, c'est un peu la recette utilisée par les têtes pensantes de Buick qui ont tablé sur la Regal. En soi, cette approche donne de bons résultats, mais il ne faut pas s'attendre non plus à un véhicule qui révolutionnera l'industrie automobile. N'empêche, la Regal cuvée 1997 1/2 nous réservait quelques surprises, et des plus agréables.

Allons-y d'abord avec le neuf: châssis, carrosserie et habitacle ont été redessinés, de telle sorte que 90 p.100 de ses composantes sont nouvelles. Sous le capot, on retrouve toutefois une vieille connaissance: le V6 3800, d'une cylindrée, comme son nom l'indique, de 3,8 litres. Sa naissance remonte à l'ère précambrienne et, sur papier du moins, sa conception peut paraître archaïque, avec ses culbuteurs (oui, oui, de bonnes vieilles *push rods*!), ses deux soupapes par cylindres et son arbre à cames central.

Mais attention, ne rigolez pas trop vite: ce moteur passera à l'histoire comme une des belles réussites de GM, tant par sa fiabilité exemplaire que par son rendement. Au fil des ans, il a subi moults raffinements, de sorte qu'il n'a cessé de s'améliorer en vieillissant. En guise de comparaison, on pourrait dire que le V6 3800 est à la mécanique ce que Mark Messier est au hockey, ou le groupe U2 à la musique rock. L'an dernier, la revue *Wards Auto World* l'a d'ailleurs choisi comme l'un des dix meilleurs moteurs d'automobile en Amérique du Nord.

D'année en année, il a aussi gagné en puissance et en couple, et ses 195 chevaux lui permettent de tenir la dragée haute aux V6 de ses rivales nippones que sont les Mazda 626, Toyota Camry et Honda Accord. Seul le V6 Duratec des Ford Taurus et Mercury Sable se montre plus puissant (200 chevaux), mais celui de la Regal LS compense ce handicap de cinq petits chevaux par un couple supérieur.

Si on lui greffe un compresseur Eaton, comme c'est le cas pour le moteur de la GS, cela se traduit par 45 chevaux additionnels, et cette berline gonflée aux stéroïdes se transforme à la façon de Dr. Jekyll et Mr. Hyde. Avec 240 chevaux et un couple qui atteint 280 lb.-pi. à un régime aussi bas que 3 600 tours-minute, la Regal GS n'a peur de personne: aucune de ses rivales directes, américaines ou japonaises, n'offre de pareils chiffres. Qui sont aussi impressionnants au chrono, puisqu'il faut compter moins de sept secondes pour passer de 0 à 100 km/h. Disons qu'en conduisant la GS, je n'ai guère eu le temps d'admirer le paysage du désert...



La Century est désormais une version plus économique de la Regal, partageant avec cette dernière plate-forme et carrosserie. (Photo GM)

Autres textes pages A-28 et A-29

LE PLUS GROS CENTRE DE VÉHICULES USAGÉS
GARANTIE DE SATISFACTION "TOTALE"
2 MÉCANICIENS SUR PLACE
LES AUTOMOBILES INTER-ACTION INC.
306, BOUL. LAURIER, SAINT-HYACINTHE
Tél.: 774-2227 (secteur Douville)
3455, BOUL. LAFRAMBOISE, SAINT-HYACINTHE,
Tél.: 774-2229 (voisin Brasserie Maska)
0242791



Chrysler Intrepide 1995 — complètement équipé, 46,000 km
Honda Accord EX 1995 — automatique, tout équipé 68,000 km
Chevrolet Cavalier 1996 — Z-22, 5 vitesses, 12,500 km
Dodge Spirit 1994 — automatique, air climatisé



Honda Del Sol 1993 — 5 vitesses S et SI (4 en stock)
Suzuki Sidekick 1990 - 1992 - 1994 — 5 vitesses, décapotable, bas millage
Honda Civic LX et EX 1992 à 1995 — 5 vitesses et automatique - (8 en stock)
Nissan Maxima 1991 — Le grand luxe à petit prix



Nous vous présentons le tout nouveau Jeep Cherokee Sport 1997.

Avec plus de 40 améliorations tant au niveau du design que du groupe motopropulseur, de la suspension et de l'habitacle, le 4 X 4 original vient encore de gagner en originalité.

LE TOUT NOUVEAU JEEP CHEROKEE SPORT 1997.
L'ensemble 26E + GAL comprend :

- Deux sacs gonflables
- Moteur 4.0 litres de 190 chevaux
- Transmission automatique à 4 rapports
- Command-Trac mode temporaire à 4 roues motrices
- Nouveau bloc de commande plein plancher
- Nouveaux rétroviseurs extérieurs chauffants élargis (optionnel)
- Radio-cassette AM/FM stéréo
- Nouveaux baudriers avant à hauteur réglable
- Nouveau tableau de bord et nouveau volant
- Climatiseur et glaces tintées foncées
- Isolation sonore améliorée
- Nouvelle grille et nouveaux phares
- Nouveau hayon tout acier
- Nouveau réservoir d'essence en plastique

254 $* par mois. Terme de 30 mois.
Versement initial de 3 950 $.
Transport inclus.

Une telle offre est à ne pas manquer!

Association publicitaire des concessionnaires Jeep et Eagle.

Jeep MC

SEUL UN JEEP EST UN JEEP.

***Remise du fabricant incluse.** Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 50 000 km au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée limitée. Chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre et avoir à commander.

0242828

La réussite du compromis

(PL) La puissance, c'est bien beau; du reste, cela a toujours été l'apanage des Américains, grands spécialistes des "gros cubes" et autres *muscle cars*. Mais il faut aussi être en mesure d'offrir un comportement routier digne de ce nom, et c'est là que la Regal GS nous réservait la plus belle surprise.

Soucieux de rajeunir l'image de la division Buick, les ingénieurs affectés au développement de cette berline se sont efforcés de la doter d'une tenue de route digne des meilleures européennes. Sans toutefois pénaliser le confort, car une Buick doit aussi rester une Buick: pas question non plus de renier ses origines!

Pour ne pas passer d'une extrême à l'autre, il fallait donc un compromis. Ce que permettent les deux livrées de la Regal, qui reçoivent chacune une suspension conçue selon la vocation de ladite livrée. La configuration à quatre roues indépendantes est la même pour la LS que pour la GS, la différence se situant au niveau du calibrage.



C'est dans le désert de l'Arizona, à environ une heure de Phoenix, que l'auteur de ces lignes a pu rouler, l'instant d'une journée, à bord de la nouvelle Regal. (Photo Brenda Priddy)

Plus sportive, la deuxième hérite, en équipement de série, de la suspension Gran Sport, qui s'est avérée un modèle d'équilibre. Jumelée à des pneumatiques plus performants, elle confère à la Regal une tenue de route des plus sûres, qui nous a permis d'attaquer les routes en lacets du désert arizonien avec une conduite agressive, sans risque de se retrouver les quatre roues plantées dans le sable...

Tout en proposant un confort de premier ordre, la version GS permet aussi à celui ou celle qui la conduit de s'amuser, voire même de se défouler, sans conséquences fâcheuses. Oubliez les suspensions guimauves des Buick d'antan et saluez la réussite des ingénieurs de GM, qui ont - enfin! - compris qu'il ne suffisait pas d'ajouter de gros pneus pour améliorer les prestations routières d'une automobile. Alléluia!

De vocation plus sage, la version LS a droit, en équipement de série, à la suspension Tourisme, qui privilégie le confort. Ceux qui désirent un comportement plus relevé mais n'ont que faire d'un surplus de puissance peuvent commander, moyennant supplément, la suspension Gran Sport sur leur Regal LS. Compte tenu de la sévérité de notre Code de la sécurité routière, voilà sans doute la décision la plus rationnelle.

Quoiqu'un soupçon de délinquance, des fois...

Belle à l'intérieur...

Ceux qui s'attendaient à une voiture spectaculaire resteront sur leur faim: pour la Regal, on a choisi d'y aller avec la sobriété. Compte-tenu de certaines extravagances passées des stylistes de GM, ce n'est peut-être pas une mauvaise idée, mais sobriété rime ici avec banalité. Remarquez, les photos ne lui rendent pas justice, car cette berline a un peu plus de gueule "en personne". Mais on est bien loin de l'audace de Chrysler ou de Ford en matière de design. Remarquez, les Japonais font encore pire, comme quoi on peut toujours se consoler en regardant dans la cour du voisin.

Cette sobriété exacerbée étonne d'autant plus que l'habitacle de la Regal est franchement une réussite. Ce qui mérite d'être souligné dans le cas d'une Buick: rappelez-vous de leurs affreux tableaux de bord, aussi laids que ternes, il n'y a pas si longtemps...

L'amélioration est donc remarquable, et pas seulement sur le seul plan esthétique. La Regal est une berline spacieuse, qui peut accueillir cinq passagers dans le plus grand confort en plus de briller par une ergonomie sans faille et surtout, surtout - disons-le bien haut et bien fort -, une qualité d'assemblage impeccable. Et ça, Dieu sait que ce fut loin d'être la norme chez GM par le passé. Les tissus et matériaux utilisés sont du même calibre et on se réjouit de ne pas retrouver le plastique bon marché qui recouvre la planche de bord de bon nombre de modèles de ce constructeur.

Quant au coffre, il est aussi large que profond et une trappe donnant sur la banquette arrière permet de transporter des objets longs comme des skis, par exemple, ce qui compense en partie pour l'absence d'un dossier rabattable.

Fiche technique

Buick Regal GS

Rouage d'entraînement: traction.
Moteur: V6 3,8 litres 12 soupapes à arbre à cames central; injection électronique séquentielle; compresseur Eaton.
Puissance: 195 chevaux à 5 200 tours-minute (LS);
240 chevaux à 5 200 tours-minute (GS).
Couple: 220 lb.-pi. à 4 000 tours-minute (LS);
280 lb.-pi. à 3 600 tours-minute (GS).
Transmission: boîte automatique à 4 rapports.
Direction: à crémaillère, avec assistance variable.
Suspension: à 4 roues indépendantes.
Freins: ABS, disques aux 4 roues.
Pneus: Firestone P205/70R15 (LS);
Goodyear Eagle LS P225/60R16 (GS).
Performances: 0-100 km/h: 9,3 secondes (LS);
6,8 secondes (GS);
vitesse maximale: 180 km/h (limitée électroniquement).
Capacité du réservoir à essence: 65 litres.
Garantie: 3 ans/60 000 kilomètres.
Prix des véhicules d'essai: 27 795$ (LS); 31 249$ (GS).

L'ÉVÈNEMENT COMPLÈTEMENT ÉCLATÉ
MAZDA

DES OFFRES FRACASSANTES SUR LA PLUS ÉCLATÉE DES BERLINES!

Pour un temps limité, offrez-vous la Mazda Protegé SE 1997 en choisissant une de ces trois offres fracassantes :

CLIMATISEUR SANS FRAIS
(installé par le fabricant)

OU

CRÉDIT ÉQUIVALENT DE 1 000 $

OU

179 $ LOCATION Personnalisée MAZDA
par mois/location 24 mois

Incluant entretien sans frais*

Mazda Protegé Édition Spéciale 1997



Les concessionnaires Mazda du Québec

mazda

EMPORTE-MOI

Modèles Protegé SE seulement. Le crédit de 1 000 $ est déductible du PDSF. L'offre de location de la Protegé SE 1997 est pour le modèle D4XJ57AA10. Acompte de 1 500 $, premier mois et dépôt de 250 $ exigés. Transport et préparation de 795 $, immatriculation, assurances et taxes en sus. 20 000 km par an; frais de 8 ¢ le km additionnel. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant. *Certaines restrictions s'appliquent à l'offre d'entretien. Renseignez-vous au préalable chez votre concessionnaire participant.

La Century: une Regal économique

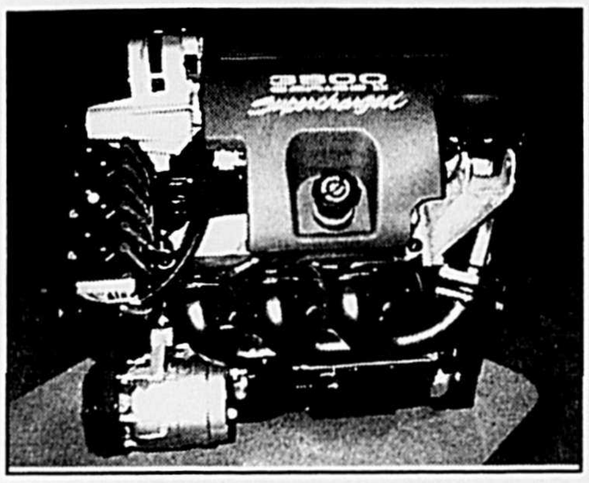
(PL) Tant qu'à être dans le rationnel, les acheteurs pratico-pratiques, à la recherche d'une automobile fiable, confortable et spacieuse, pouvant les mener du point A au point B sans encombres, pourront se tourner vers la Century. Celle-ci est désormais une version plus économique de la Regal, partageant avec cette dernière plate-forme et carrosserie.

Elle est toutefois mue par un V6 de cylindrée et de puissance moindres, soit celui de 3,1 litres, une autre vieille connaissance. Ses 160 chevaux le situent dans la bonne moyenne; à titre de comparaison, les engins des versions de l'Intrepid et de la Taurus développent respectivement 145 et 161 chevaux.

Contrairement à la Regal, la traction asservie n'est pas disponible et le système de freinage est mixte (disques à l'avant, tambours à l'arrière). L'ABS est cependant de série, comme c'est désormais la norme sur la plupart des véhicules assemblés par General Motors.

Qui dit version plus économique dit version plus dépouillée; aussi l'équipement de série de la Century est-il moins étoffé que celui, assez riche il est vrai, de la Regal. Au lieu des sièges baquets, notamment, on retrouve une bonne vieille banquette, sorte de reliquat des années 70.

Une bonne voiture de flotte, somme toute, qui servira à garnir celles des compagnies de location et qui fera le bonheur des représentants qui travaillent sur la route. De toutes façons, Buick n'avait pas cru bon en envoyer un seul exemplaire en Arizona, ce qui en dit long: on a préféré mettre l'accent sur la Regal. Après tout, pourquoi faire une histoire avec une voiture sans histoire?



Le V6 3800 à compresseur Eaton: électrisant! (Photo P. Laguë)



Ceux qui s'attendaient à une voiture spectaculaire resteront sur leur faim: pour la Regal, on a choisi d'y aller avec la sobriété. (Photo Brenda Priddy)

L'opinion du chroniqueur

Finie l'époque où Buick rimait avec grosse voiture pépère, munie d'une direction et d'une suspension baignant dans la guimauve. C'est du moins le cas de la Regal, qui affiche un comportement routier étonnant - et même des sensations fortes dans le cas de la GS -, tout en proposant le confort qui a fait la réputation de cette marque.

En remodelant cette berline intermédiaire, les dirigeants de cette division visaient un marché autre que celui des retraités: celui des cadres et professionnels âgés entre 40 et 50 ans, à la recherche d'une voiture confortable mais surtout pas ennuyeuse.

Les deux versions proposées se démarquent suffisamment pour combler les plus exigeants, ce qui est déjà une réussite en soi. Chez Buick, on a compris qu'il ne suffisait plus de mettre des roues en alliage et autres éléments décoratifs pour justifier une appellation sportive quelconque. On a notamment évité le piège de la surabondance de plastique, façon Pontiac Grand Prix GTP, avec ailerons, bavettes et tout, pour se concentrer sur ce qui paraît moins à l'oeil, mais davantage au rendement.

La plus impressionnante est évidemment la GS, qui propose des performances à l'américaine et un comportement à l'européenne. Une Buick à la sauce allemande, rien de moins, et n'allez surtout pas croire que j'exagère, ou que le soleil du désert m'a trop tapé sur la tête. Ce sont plutôt les routes montagneuses et sinueuses de ce même désert qui ont rendu leur verdict.

Ajoutez à cela un équipement de série des plus complets, ce qui n'est pas rien venant d'un manufacturier américain, et un prix de détail suggéré qui lui confère un rapport qualité/prix supérieur à l'ensemble de la concurrence (preuves à l'appui puisque nous avons pu essayer les concurrentes en question le même jour), et on peut dire que les promesses ont été tenues.

Pourtant, vous m'auriez dit qu'un jour, j'aurais du plaisir à conduire une Buick, que je ne vous aurais jamais cru. Mais, bon, si Pat Boone s'est converti au heavy metal, tout est possible!

VITE: C'EST NOTRE OPÉRATION
MÉNAGE
DU PRINTEMPS

1ER VERSEMENT 30 JOURS
2000$ COMPTANT / 1

Série F-150
F150 XLS Supercab, moteur V6 de 4.2 litres
288$/MOIS*



Windstar 98
7 passagers, moteur V6 de 3.8 litres, climatiseur, ABS aux 4 roues, vitres et portes électriques.
4 SIÈGES CAPITAINES GRATUITS



Ranger
Spécial jeune rebelle, ailes saillantes, moteur 2.3 litres, ABS seulement aux roues arrière
168$/MOIS*



* Ces offres ont une durée limitée, s'appliquent aux modèles en inventaire et sont sujettes à changements. Les mensualités sont basées sur un programme de location 24 mois. La valeur résiduelle est garantie, 2000$ de comptant ou échange équivalent. Le premier versement est exigible dans 30 jours. Sont inclus dans les mensualités: les frais de transport, de préparation et 36 000 km. (8¢ du km excédentaire). Les taxes et frais d'immatriculation sont en sus et les rabais Ford sont inclus. Tout financement est sujet à approbation de crédit et les photos sont à titre indicatif. Pour de plus amples détails, voyez votre conseiller Yamaska Ford. À bientôt!

YAMASKA FORD
Ford FORD
2000, Boul. Casavant St-Hyacinthe (sortie 130, autoroute 20)
774-2000

Supermarché québécois de l'automobile

Yamaska affiche la bannière Mégaparc

(J.-M.F.) -Yamaska Automobiles est du groupe des sept, disséminés à travers la province, qui affiche désormais la bannière Mégaparc.

Ce nouveau réseau, spécialisé dans la vente de véhicules presque neufs, de toutes marques, se veut un supermarché québécois de l'automobile.

Les consommateurs auront accès à un choix incomparable de véhicules très peu utilisés sans avoir à payer le prix d'un véhicule neuf. Tous les véhicules en vente sont en parfait état, ont moins de trois ans, un kilométrage inférieur à 60 000 km, et ils sont couverts par la garantie du fabricant.

Ce concept origine de Sherbrooke. Les dirigeants de Val Estrie Ford ont visiblement bien flairé, puisque dans l'intervalle d'un an, leurs ventes de véhicules usagés ont augmenté de 40 %.

Le réseau est constitué exclusivement de concessionnaires d'automobiles neuves, membres de la Corporation des concessionnaires automobiles du Québec.

Les établissements membres présentent des dossiers irréprochables et ils sont reconnus tant pour leur intégrité que pour la qualité de leur service à la clientèle.

Partenariat d'affaires

Bectrol étend ses tentacules au Chili

(J.-M.F.) -«Bectrol vient de créer un partenariat d'affaires avec une entreprise du Chili du nom de Celco LTDA. Cette entreprise de génie civil compte 120 employés et exécute des projets divers dans toute l'Amérique latine», a fait savoir M. André Lacoste, directeur général de l'entreprise maskoutaine.

Cette nouvelle entreprise, créée par Bectrol-Celco, véhiculera le nom de Bectrol Technologia Chile LTDA et aura son siège social dans la capitale, Santiago.

L'expertise de Bectrol sera mise à contribution. «On fera le design et l'ingénierie des projets d'automatisation et Celco verra à l'exécution et la mise en marche des travaux», a précisé M. Lacoste.

Dans cette perspective, Bectrol est actuellement à la recherche de deux ingénieurs canadiens qui seront appelés à travailler au bureau de l'entreprise au Chili.

Selon M. Lacoste, l'avenir est prometteur. «Présentement, nous avons quelques projets d'automatisation dans les domaines miniers, de l'alimentation et en environnement. Nous prévoyons qu'à partir du Chili, nous pourrons étendre nos activités à l'ensemble des pays de l'Amérique latine».



Investissement important chez Shell

La compagnie Shell procédera à un investissement important à sa station-service du 3325 bd Laframboise. Selon les permis de construction émis par la Ville, la pétrolière investirait pas moins de 1,4 million $. Une porte-parole de Shell a cependant refusé de donner de plus amples détails, affirmant que projet n'était pas encore finalisé. (Patrick Deslandes/Photo P.P.M.)

NOUVEAUTÉS 1998



ESCORT ZX2

Commandez-la maintenant

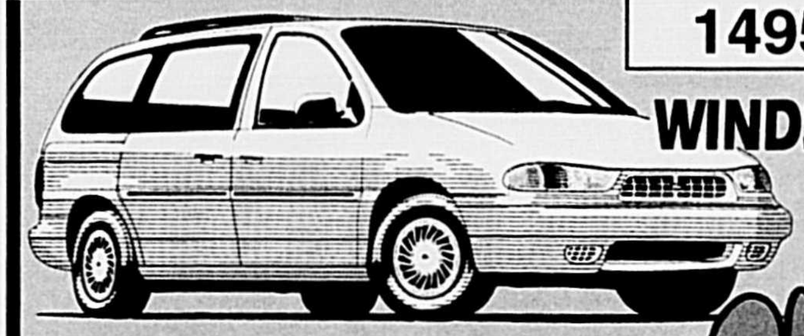
MYSTIQUE GL Sport

ensemble 320A, climatisation, automatique, et plus



289,00$* /mois

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité Location 24 mois
2995$	289,00$
1495$	359,00$



WINDSTAR GL 357A

4 bancs capitaine, roues alliage, climatisation, groupe électrique

279,00$* /mois

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité Location 24 mois
3495$	279,00$
1995$	345,00$

Maintenant chez Baril LINCOLN MERCURY INC St-Hyacinthe

Pour le meilleur PRIX Peu importe la compétition

Ford MERCURY LINCOLN

*Location 24 mois, 18 000 km, par année, .08¢ du km excédentaire. Transport et préparation inclus. Taxes en sus. Sujet à l'approbation du crédit.

331, boul. Laurier route 116, Saint-Hyacinthe

773-7070 Mtl 875-1966

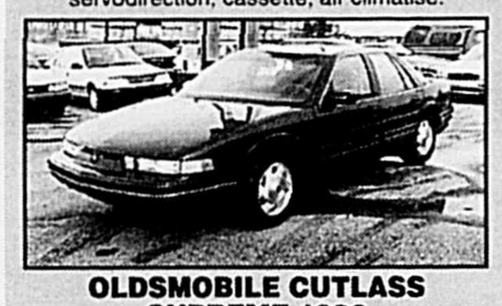
0243521



NISSAN AXXES 1993
74 000 km, 4 cyl., automatique, servofreins, servodirection, cassette, air climatisé, régulateur de vitesse, volant ajustable, vitres électrique, verrouillage de portes.



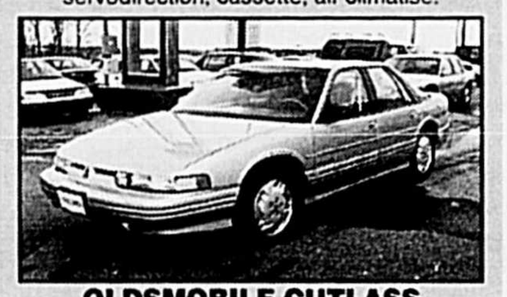
SAFARI GMC 1990
120 000 km, V6, automatique, servofreins, servodirection, cassette, air climatisé.



OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME 1993
106 000 km, V6, automatique, toute équipée.



CHEVROLET CORSICA 1994
83 000 km, 4 cyl., automatique, servofreins, servodirection, cassette, air climatisé.



OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME 1993
109 000 km, V6, automatique, toute équipée.



OLDSMOBILE DELTA ROYALE 1990
140 000 km, V6, automatique, toute équipée.



TOYOTA CAMRY 1991
124 000 km, 4 cyl., manuelle, servofreins, servodirection, cassette.



CADILLAC SEVILLE STS 1994
45 000 km, V8, automatique, toute équipée, balance de garantie GM.

CONCORDE AUTOMOBILE (1990) LTÉE ST-HYACINTHE

3003, rue Picard, Saint-Hyacinthe

Sortie 130 route 20 774-5336

0239484

La maison aux services reconnus

Louez ce « Meilleur achat » en ne versant qu'un petit dépôt.

Avec des mensualités de location et un dépôt aussi bas, cette Elantra tout équipée s'envolera rapidement.



Elantra *GL*
LOUEZ À PARTIR DE
188 $*
PAR MOIS/48 MOIS
850 $ DÉPÔT
OU ACHETEZ À PARTIR DE :
13 995 $**

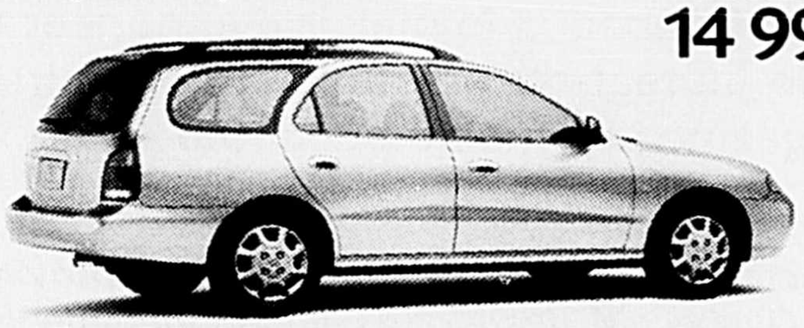
Elantra - Titre du « Meilleur achat » 1997 décerné par *Consumers Digest*.

Faibles mensualités de location sur toutes les Elantra. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

Depuis son lancement, l'Elantra n'a reçu que des éloges de la part des nombreux journalistes automobiles de partout en Amérique du Nord. Pas surprenant que *Consumers Digest* ait décerné cette année son titre de « Meilleur achat » à l'Elantra 1997 !

Et maintenant, Hyundai vous en offre encore davantage avec un rapport qualité-prix incroyablement élevé.

Elantra *GL* familiale
LOUEZ À PARTIR DE
198 $*
PAR MOIS/48 MOIS
850 $ DÉPÔT
OU ACHETEZ À PARTIR DE :
14 995 $**



Elantra *GL* familiale

L'ELANTRA GL DÉPASSE SES CONCURRENTES.†

Équipement de série	ELANTRA BERLINE - 13 995 $	CAVALIER de base BERLINE - 14 690 $	ESCORT LX BERLINE - 15 195 $	COROLLA DX BERLINE - 16 748 $
Puissance du moteur (HP)	130	120	110	100
Direction à assistance variable	S	-	-	S
Radio stéréo AM/FM de luxe	S	-	S	S
avec lecteur de cassettes et 4 hauts-parleurs	S	-	-	-
Miroir de courtoisie sur le pare-soleil droit	S	-	S	-
Boîte à gants verrouillable	S	-	-	-
Télécommande d'ouverture du coffre	S	S	-	S
Télécommande d'ouverture du volet de réservoir	S	-	-	S
Bavettes garde-boue avant	S	-	-	-
Montre à quartz à affichage numérique	S	-	S	S
Essuie-glace à balayage intermittent réglable	S	-	S	-
Transmission automatique en option	4 vitesses	4 vitesses	4 vitesses	3 vitesses
Garantie du groupe motopropulseur	5 ans/100 000 km	3 ans/60 000 km	3 ans/60 000 km	5 ans/100 000 km
Assistance routière	3 ans/60 000 km	3 ans/60 000 km	3 ans/60 000 km	-

HYUNDAI
UNE ÈRE NOUVELLE

*Selon les programmes de location et de financement de Hyundai Credit Canada. Les concessionnaires peuvent louer à coût moindre. Offre d'une période limitée seulement sur les modèles neufs Elantra GL 1997 berline/familiale, PDSF : 13 995 $/14 995 $, taux d'intérêt annuel de 7,2 %/6,54 %, mensualités de 188 $/198 $ pour 48 mois sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location : 9024 $/9504 $ sur approbation de crédit. Option d'achat : 7034 $/7524 $. Dépôt initial de 850 $ ou échange équivalent en sus de la première mensualité et d'un dépôt de sécurité de 200 $. Kilométrage annuel de 20 000 km, 0,08 $ par kilomètre additionnel. **PDSF pour les modèles neufs Elantra 1997 berline/familiale à partir de 13 995 $/14 995 $. Frais de transport et de préparation, immatriculation et taxes en sus des prix de vente et de location. Les concessionnaires peuvent vendre à coût moindre. Tous les détails chez le concessionnaire. †Fondé sur les données 1997 publiées par les fabricants.

Hyundai Casavant
2300, boul. Casavant, ouest
Saint-Hyacinthe 774-6344

Un renouveau est nécessaire



Michel Lamarche

Peu importe l'endroit où l'on se trouvait, à l'intérieur du Stade L.-P.-Gaucher, quelques minutes après la dernière défaite des Dragons de Saint-Hyacinthe, mercredi soir dernier, un seul et même mot revenait: fierté.

Le directeur-gérant, l'entraîneur-chef et l'entraîneur-adjoint étaient fiers de leurs joueurs, et le président était fier de toute l'organisation.

Les Dragons ont bien fait les choses, en 1996-97. Quand on considère qu'ils étaient un club d'expansion construit à partir de rien, il faudrait même dire qu'ils se sont très bien comportés.

Une septième place au classement général, cinq joutes de séries éliminatoires à domicile et une fort belle prestation face à une solide équipe, le Collège Français de Longueuil, ont de quoi rendre fiers tous les membres de l'organisation.

En fait, le plus gros handicap des Dragons a été le circuit dans lequel ils ont évolué.

La Ligue junior «A» du Québec n'a suscité aucun intérêt auprès de la population maskoutaine. On l'a bien vu mercredi soir dernier alors que le sixième match d'une belle série quart-de-finale n'a attiré que 303 spectateurs, dont une cinquantaine venant de Longueuil.

Ce n'est pas autant la faute des Dragons que celle de la Ligue, dont la crédibilité est virtuellement nulle. À part les quelques lignes pas toujours régulières de Gilles Vachet, dans le Journal de Montréal, les grands médias de la Métropole l'ignorent complètement.

Il faut se poser des questions quand le Réseau des Sports, qui diffuse des bulletins de 60 minutes tous les soirs de la semaine, ne prend même pas une minute pour divulguer les pointages des matchs. On ne demande pas une caméra dans les arénas; juste le score. La LJAQ n'a même pas obtenu ce strict minimum.

Cette ligue a besoin d'un rafraîchissement. La suggestion de Jean-Guy Brillon de créer des liens avec la LHJMQ, quitte à devenir des clubs-fermes des formations du circuit Courteau, est bonne.

Peut-être que la LJAQ, soudainement, compterait de meilleurs joueurs, surtout ceux de 17 ans qui ont besoin d'acquérir de l'expérience. Ils joueraient plutôt que de passer leur temps dans les estrades.

En s'assurant de compter sur des franchises solides, quitte à en avoir moins, et un système de séries éliminatoires intelligent, où les huit meilleurs clubs seraient admis, la ligue s'en porterait également mieux.

Et des clubs comme les Dragons de Saint-Hyacinthe aussi...

Finales régionales de hockey mineur

Les Mousquetaires bantam BB en bonne posture

(ML)- Les Mousquetaires de Saint-Hyacinthe bantam BB ont pris une sérieuse option sur une participation au Championnat provincial de hockey mineur, remportant les deux premières parties de la finale 3 de 5 les opposant à Sorel.

Dans le premier match, le 19 mars dernier au Pavillon de la Jeunesse, les Mousquetaires ont vaincu les Sorelois 6-3, grâce, notamment, à deux buts de Sylvain Phaneuf.

Samedi, au Colisée Cardin, Phaneuf a ajouté deux autres buts pour mener les Mousquetaires vers un triomphe de 6-2.

Dans les autres séries finales impliquant des formations maskoutaines, les Mousquetaires pee-wee CC étaient à égalité après les deux premières joutes contre Marieville.

Samedi, au Stade L.-P.-Gaucher, les Mousquetaires l'ont emporté par jeu blanc, 3-0. Le lendemain, à Marieville, le doublé de Jessy Lapierre n'a pas été suffisant, les Mousquetaires s'inclinant 4-3. La troisième joute a été présentée mardi soir (25 mars), au Pavillon de la Jeunesse.

Toujours en classe CC, les Mousquetaires bantam, qui avaient battu Varennes, l'une des meilleures équipes cette saison au Québec, n'ont pas connu autant de succès contre Saint-Hubert, perdant les deux premières parties de la finale.

Mardi soir dernier (18 mars), à Saint-Hubert, la formation maskoutaine a baissé pavillon 7-3. Dimanche, au Stade C.-A.-Gauvin, les Mousquetaires ont été blanchis 2-0.

Enfin, en classe pee-wee BB, les Mousquetaires se trouvent également en déficit dans leur série contre Saint-Hubert.

La série avait pourtant bien commencé pour les Mousquetaires. Mercredi soir dernier, au Pavillon de la Jeunesse, ils l'ont emporté 1-0, grâce au filet de Georges Gladu, en supplémentaire.

Vendredi, à Saint-Hubert, les Mousquetaires ont été vaincus 2-1, avant de perdre à nouveau, 4-3, dimanche dernier, dans une rencontre disputée au Stade C.-A.-Gauvin.

En classe bantam AA, le Laser du Richelieu a subi une deuxième défaite en autant de matchs dans sa finale 3 de 5 l'opposant au Collège Français de Longueuil, s'inclinant 5-3, samedi dernier.

À Saint-Basile, jeudi à 21 h 30, s'amorcera la finale 2 de 3 entre le Laser midget AA et le Collège Français. La deuxième joute aura lieu le lendemain, à 18 heures, également à Saint-Basile.

C'est dans cette municipalité que seront connues, au cours du week-end, toutes les équipes gagnantes des finales régionales de la Ligue Élite Richelieu.



Soccer intérieur: l'Inter U13-F triomphe!

La première édition du Tournoi provincial féminin de soccer intérieur de Saint-Hyacinthe, présenté en fin de semaine à l'Auberge des Seigneurs, a couronné l'Inter-Groupe Commerce, dans la catégorie U13-F. En grande finale, les Maskoutaines ont battu Saint-Bruno 4-2. En classe U15-F, le Brossard II a défait le Brossard I, 2-1. Dans cette catégorie, l'Inter-Groupe Commerce a pris le quatrième rang. (Photo: P.P.M./Robert Gosselin).

London Tournament

Médaille d'or pour Dominic Perreault

(ML)- Le boxeur Dominic Perreault, du club Les Apprentis Champions de Sainte-Rosalie, a décroché une médaille d'or lors du London Tournament, présenté les 22 et 23 mars dans cette ville du sud de l'Ontario.

Évoluant chez les juvéniles moins de 51 kg, où on ne comptait que deux boxeurs, Perreault a été des plus expéditifs. Il l'a en effet emporté par arrêt de l'arbitre au premier assaut contre l'Ontarien Tom Mavores.

Cinq autres protégés de l'entraîneur Steve Choquette ont pris part à cet événement, et trois d'entre eux sont revenus dans la région maskoutaine avec des médailles d'argent.

Chez les juvéniles moins de 57 kg, la catégorie la plus achalandée, avec sept pugilistes, Alexandre Hamel est monté sur la deuxième marche du podium.

À son premier combat, il a facilement battu Jeff Marsh, 12-2 aux points. En finale, Hamel, légèrement intimidé, selon Choquette, s'est incliné 15-3 aux points contre Warren Hamilton.

Chez les juniors moins de 71 kg, Sébastien Jodoin a également mérité la médaille d'argent. En finale, il a baissé pavillon 12-2 contre Brennen Demelo.

L'autre médaille d'argent est allée autour du cou de Manuel Saint-Martin, chez les cadets, moins de 41 kg. En finale, il a subi une défaite, 9-6, contre Bill Logan.

Notons, enfin, les médailles de bronze de Jean-François Bourgeois, chez les benjamins, moins de 37 kg, et Pascal Poirier, chez les cadets, moins de 45 kg.

CONCESSIONNAIRE ÉMÉRITE

Me Jacques Béchard, président-directeur général de la Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec, a le plaisir d'annoncer que monsieur Jean-Paul Lambert est le lauréat du prestigieux concours du "Concessionnaire émérite" du magazine L'actualité pour 1997.



Monsieur Jean-Paul Lambert

Le concessionnaire de l'année pour la province de Québec: M. Jean-Paul Lambert, président de YAMASKA AUTOMOBILE (1996) INC., concessionnaire Ford à Saint-Hyacinthe.

CCAQ

La Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec

L'actualité PCE PRIX DU CONCESSIONNAIRE ÉMÉRITE

La CCAQ est heureuse de reconnaître le mérite de ce concessionnaire membre, qui se distingue tant pour ses qualités de gestionnaire d'entreprise que pour son implication au sein de l'industrie automobile et de sa communauté.

0242774

À coups de points

DRAGONS

Ronde quart-de-finale (4 de 7)
Résultats
Mercredi 19 mars
Longueuil 3 Dragons 2
(Longueuil gagne la série 4-2)

Pointeurs des Dragons (séries éliminatoires)

Joueurs	PJ	B	A	PTS	PUN
27- Hugo Giguère	10	6	7	13	4
26- Marc-André Lapointe	10	7	5	12	4
21- Patrick Chapdelaine	10	5	7	12	8
20- Julien Blanchet	10	4	6	10	12
15- Martin Legault	10	5	4	9	16
18- Maxime Bugeaud	10	2	5	7	4
66- Marc Breton	10	4	1	5	32
10- Pascal Boucher	10	1	4	5	8
25- David Lizotte	10	0	5	5	14
28- Dominic Chénier	10	0	5	5	24
55- Tommy Groleau	10	0	4	4	4
77- Alexandre Beaulieu	5	0	1	1	4
11- Dany Laflamme	10	1	0	1	10
24- Joey Palladini	10	0	1	1	18
23- Steven Dussault	10	0	1	1	14
17- Sébastien Roy	3	0	0	0	0
44- Mathieu Aubry	3	0	0	0	6
12- Alexandre Vincent	10	0	0	0	0

Gardiens de buts

Joueurs	MIN.	BC	JB	MOY.
Miguel Fortin	523	24	1	2.75
Steve Mongrain	82	7	0	5.12

Hockey mineur

Ligue Élite Richelieu AA

Séries éliminatoires
Bantam
Finale (3 de 5)
Résultats
22 mars
Coll.-Français 5 Laser 3
(Le Coll. Français mène 2-0)
Calendrier
27 mars
Laser vs Coll.-Français (19 h 30)
(À Saint-Basile)
Midget
Finale (2 de 3)
Calendrier
27 mars
Laser vs Coll.-Français (21 h 30)
(à Saint-Basile)
28 mars
Laser vs Coll.-Français (18 h)
(à Saint-Basile)

Ligue Élite Richelieu BB

Séries éliminatoires
Pee-wee
Finale (3 de 5)
Résultats
19 mars
St-Hubert 0 Mousq. 1
21 mars
Mousq. 1 St-Hubert 2
23 mars
St-Hubert 4 Mousq. 3
(St-Hubert mène 2-1)
Calendrier
28 mars
St-Hubert vs Mousq. (14 h 15)
(À Saint-Basile)
Bantam
Finale (3 de 5)
Calendrier
19 mars
Sorel 3 Mousq. 6
22 mars
Mousq. 6 Sorel 2
(Les Mousquetaires mènent 2-0)
Calendrier
29 mars
Sorel vs Mousq. (12 h)
(À Saint-Basile)

Ligue Élite Richelieu CC

Séries éliminatoires
Pee-wee
Finale (3 de 5)
Résultats
22 mars
Marieville 0 Mousq. 3
23 mars
Mousq. 3 Marieville 4
(La série est égale 1-1)
25 mars
Marieville vs Mousq.
Calendrier
28 mars
Marieville vs Mousq. (13 h)
(À Saint-Basile)
Bantam
Finale (3 de 5)
Résultats
18 mars
Mousq. 3 St-Hubert 7
23 mars
St-Hubert 2 Mousq. 0
(St-Hubert mène 2-0)
Calendrier
28 mars
St-Hubert vs Mousq. (10 h 15)
(À Saint-Basile)

Hockey

Inter-Commerciale

Tournoi à la ronde
Résultats
18 mars
La Québé. 3 Valentine 2
19 mars
C. aux Sports 4 Boisl./Poir. 4
Four. Doris 6 Béd./Mag./Den. 1
Calendrier
25 mars
Boisl./Poir. vs Valentine
26 mars
La Québé. vs Four. Doris
C. aux Sports vs Béd./Mag./Den.
Classement

Équipes	G	P	N	BP	BC	PTS
Voy. Boisl./Poirier	3	0	1	17	11	22
Four. Doris	2	1	1	15	10	20
Valentine	1	2	1	17	16	16
La Québécoise	2	2	0	14	13	16
Cage aux Sports	1	1	2	15	17	15
*Béd./Mag./Den.	0	3	1	12	23	7

*Équipe éliminée

Pointeurs	B	P	PTS
S. Robert (Val.)	7	3	10
D. Boulay (BP)	4	6	10
Y. Pinsonneault (Val.)	3	6	9
C. Minville (Qué.)	2	5	7
J. Langelier (Val.)	1	6	7

Dépression

Demi-finale
Résultats
17 mars
Autos F.M. 4 Parent. Jr 7
Car. St-Dom. 5 Robin Const. 2
Finale
24 mars
Parent. Jr 2 Car. St-Dom. 5

Inter-comté Molson

Séries éliminatoires
Classement

Équipes	G	P	N	BP	BC	PTS
Dut./Falro	2	0	1	27	13	5
MG Performance	1	0	2	20	15	4
Const. Bazinet	1	1	0	10	14	2
Métro	0	1	1	11	21	1
Vieux St-Simon	0	2	0	8	13	0

Compteurs	B	P	PTS
P. Vézina (Fal.)	7	7	14
M. Vertefeuille (MG)	6	6	12
E. Deslandes (Fal.)	9	2	11
Y. Dostie (Fal.)	0	11	11
F. Lemelin (Fal.)	4	4	8
D. Viens (MG)	4	4	8
M. Pineault (Mét.)	3	5	8

Les 4 As

Séries éliminatoires
Double-élimination
Résultats
22 mars
Tim Horton's 5 Boisc./Blier 6
Const. Duquette 3 Rest. Lussier 4
Demi-finale
12 avril
Rest. Lussier vs Tim Horton's
Finale
19 avril
Boisc./Blier vs gagnant demi-finale
Pointeurs
Classement final

Joueurs	B	P	PTS
J. Auger (TH)	4	6	10
Y. Blanchette (BB)	5	3	8
S. Lemelin (TH)	4	2	6
D. Senécal (BB)	1	5	6
D. Fredette (BB)	2	3	5
Y. Otis (BB)	2	3	5

Ligue semi-professionnelle

Séries éliminatoires
Quart-de-finale (3 de 5)
Résultats
Mercredi 19 mars
St-Lin/Laurentides 4 Acton Vale 5
(2e prol.)
(Le Nova gagne 3-2)
Finale (4 de 7)
Vendredi 4 avril
Thetford Mines ou St-Gabriel vs
Acton Vale (21 h)

Tennis de table

Carrières

Équipes	MG	MP	PTS
Car. St-Dom.	109	89	109
EBM Solis	100	98	100
R. Adam & Fils	97	74	97
Pav. Maska	89	88	89
Lagacé Trans.	79	98	79
Yamaska Auto	78	99	78

Joueurs "A"	MG	MP	MOY
M. Raymond (EBM)	25	3	.893
C. Lacasse (RAF)	24	3	.889
J.-B. Bertrand (CSD)	20	3	.870
L. Lapierre (LT)	28	6	.824
L. Laliberté (LT)	22	8	.733
D. Gauthier (YA)	16	8	.667
B. Dion (RAF)	14	7	.667
R. Boivin (LT)	19	14	.576
M. Paradis (CSD)	16	14	.533
D. Bissonnette (CSD)	9	9	.500

Joueurs "B"	MG	MP	MOY
A. Quintal (EBM)	18	2	.900
A. Bérard (YA)	27	5	.844
Y. Morin-Lizotte (CSD)	21	4	.840
N. Bousquet (PM)	20	6	.769
L. Lapierre (CSD)	15	8	.652
P. Arpin (LT)	13	7	.650
J. Veilleux (EBM)	11	6	.647
S. Desrochers (RAF)	21	12	.636
D. Charpentier (YPM)	16	10	.615
D. Gaulin (RAF)	16	11	.593
P. Philie (RAF)	15	15	.500
S. Perras (PM)	9	9	.500

Badminton

Ligue St-Hyacinthe

Classement individuel

Rad. St-Hyac.	PG	PP	Moy.
P. Chartier	2	2	.500
J. Martin	2	2	.500
C. Parenteau	4	2	.667
B. Bouchard	6	1	.857
L. Lanoie	4	3	.571
G. Laroche	0	0	.000
R. Lapierre	0	0	.000
N. Perreault	2	5	.286

Obj. Plus	PG	PP	Moy.
Y. Forcier	2	2	.500
J. Vallières	0	0	.000
J. Guévin	0	4	.000
J. Nichols	0	4	.000
P. Brousseau	2	2	.500
A. Drouin	1	4	.200
J.-M. Rauber	4	0	1.000
M. Campbell	3	2	.600

Lalime Sport	PG	PP	Moy.
R. Borduas	4	1	.800
A. McDuff	3	3	.500
M. Saucier	3	2	.600
M. Duchesne	2	4	.333
C. Guévin	3	2	.600
J. Giroux	0	0	.000
J. Bonin	1	5	.167

Tav. Copains	PG	PP	Moy.
C. Gadbois	1	4	.200
J.-J. Girard	3	3	.500
A. Lanoie	0	0	.000
J.-G. Lanoie	4	2	.667
R. Gaudette	2	3	.400
P. St-Germain	2	3	.400
C. Savard	4	1	.800
S. Plante	4	2	.667

Classement

Tav. Copains	11
Radiateur St.-Hya.	10
Lalime Sports	10
Objectif Plus	7

Scolaire Cantons de l'Est

Benjamin féminin
Classement

Mt Sacré-Coeur	179
Fern.-Lefebvre	92
St-Maurice	**28**
Beloeil	4

Cadet féminin
Classement

Mt Sacré-Coeur	258
St-Maurice	**79**
Fern.-Lefebvre	53
Envolée	1

Juvénile féminin
Classement

St-Joseph	**229**
Mt Sacré-Coeur	222
St-Maurice	**74**
Fern.-Lefebvre	59
J.-H.-Leclerc	31
Beloeil	4

Compteurs

S. Fryer (SJ)	80
J. Campbell (SC)	73
A. Hadd (SJ)	63
A.-M. Dupont (SJ)	50

Juvénile masculin
Classement

Mt Sacré-Coeur	274
Fern.-Lefebvre	242
J.-H.-Leclerc	213
St-Joseph	**67**
B.-Gariépy	51
Verbe-Divin	41
Beloeil	4

Quilles

Brasserie Casavant

Équipes	
Bar La Tasserie	146.0
Chez Cora Déj.	134.0
Bras. Casavant	133.0
Au Vieux Duluth	132.0
Casa Flora	128.0
Café Gourmet	126.0
Collibri	124.0
Fix Auto	122.0
Kimberly Clark	118.0
Loisirs Data Enr.	116.0
Roul. A.S. Lévesque	114.0
Pneus Langelier	110.0
CFEI FM	109.0
Blier Sports	108.0
Trophée St-Hyac.	102.0
Conc. Automobile	98.0

Meilleur simple féminin

S. Lepage	261
M. St-Onge	223
D. Gagné	203

Meilleur simple masculin

G. Brassard	236
R. Jolivet	227
M. Armand	222

Meilleur triple féminin

S. Lepage	640
D. Gagné	574
M. St-Onge	570

Meilleur triple masculin

G. Brassard	632
R. Jolivet	611
M. Paré	601

Café de la gare

Équipes	
Cent. Rén. A.L.	276
Bar Grand-Tronc	276
Centre viandes St-Hyac.	259
Caminet	239
Natrel	210
Agropur	188
Boul. Gadoua	181
Ult. Diane P. Racine	179
Aspiratex	176
Esthét. Athéna	161

Étoiles féminines

M. Chagnon	220-221-235 = 676
F. Bilodeau	194-234-212 = 640
Charbonneau	207-169-194 = 570
D. Racine	203-192-161 = 556

Étoiles masculines

R. Archambault	168-225-216 = 609
R. Huneault	161-172-232 = 565
R. Richard	176-163-225 = 564
M. Racine	210-188-165 = 563

Triple plus féminin

D. Racine	148

Triple plus masculin

B. St-Pierre	70

Simple plus féminin

C. Demers	84

Simple plus masculin

S. L'Heureux	65

Chicoine et St-Onge

Équipes

Centre de la Couleur	130
Boiseries M.G.	112
Libr. Daigneault	112
Pharm. N. Brouillard	*110*
Albany Tétreault	102
Serv. d'Ent. Expert	102
Pétr. Courchesne	100
Restaur. Lussier	96

Meilleur triple féminin

C. Leclerc	578
M. Dion	555
N. Pouliot	535

Meilleur triple masculin

R. Côté	631
M. Dion	585
Y. Grégoire	569

J.-P. Gladu

Classement

M.B. Impôts	142
Rest. s. quil.	132
Par. Junior	98
Salle quilles	76

Étoiles de la semaine

C. Ménard	216-246-224 = 686
E. Corbeil	200-224-187 = 611
S. McCaughan	249-279-299 = 827
Y. Cadieux	289-223-299 = 811

Marché Lussier Axep

Classement

Garage G. Touchette	121
Coiffure Concept	117.5
Les Fenêtres modernes	111
Décap. St-Dominique	105
Brasserie Labatt	103.5
Conciergerie R. Nault	101
Distribution Valentine	95
Les Serres Beauregard	94
Centre de la couleur	87
Tr. Dif. Yves Lussier	85

Meilleur triple masculin

R. Marchesseault	717
R. Lussier	687

Meilleur triple féminin

C. Dupont	722
D. Lussier	667

Vedettes plus masculin

S. Lemoyne	+81
R. Lizotte	+62

Vedettes plus féminin

D. Lussier	+136
C. Dupont	+131

Mixte anciens du Patro

Classement

Rest. McDonald	272
Ti-Père B.B.Q.	262
Anciens Patro	247
Pavages Maska	245
Marché Bernier	238
Cloutier Transport	237
Librairie Maskoutaine	214
Nettoyeur des Galeries	205
Marché Lacroix	193
Camping Laliberté	182

Meilleur triple masculin

J. Lapointe	625
A. Pineault	594

Meilleur triple féminin

M.-J. Phaneuf	595
L. Bachand	567

Vedettes plus masculin

A. Pineault	+108
M. Vachon	+90

Vedettes plus féminin

M.-J.- Phaneuf	+73
A.-M. Bousquet	+69

Volleyball

Ligue sénior

Div. Hommes B

Équipes	SG	SP	PP	PC
La Québé.	62	101	047	683
Mét. Mt-S.-H.	40	32	918	885
Copie Fax	36	36	900	915
M.S. Audio	30	42	861	963
Méd. Vét.	27	45	838	975
Tab. Soleil	21	51	818	961

Div. Agropur

Équipes	SG	SP	PP	PC
Sablage P.A.	63	91	059	480
Motel Laliberté	58	181	053	769
Blier Sport	55	171	004	733
Sal. Électr.	46	26	926	797
William Houde	42	30	911	765
Gr. Commerce	28	48	823	993
The Young Men	17	55	690	1008
Le St-Hub.	11	65	662	1098
Poly Profs	10	62	544	1029

Div. Femmes A

Équipes	SG	SP	PP	PC
Broli Sport	47	29	950	872
Sal. Quilles 2000	42	34	935	932
Les Bêtes	40	32	906	814
Fotoclik	35	37	894	877
La P'tite gang	31	45	841	977
Prem. Plan	29	47	946	1000

Division Femmes B

Équipes	SG	SP	PP	PC
Gr. Lacasse	61	111	026	566
Caisse Douville	57	15	989	652
Bouf. Resto pub	29	43	757	901
Lév./Beaub./Geof.	28	48	833	976
Gr. Commerce	9	76	558	1068

Compétition provinciale de natation à Longueuil

Simon Fryer revient avec cinq médailles

(ML)- Le Maskoutain Simon Fryer, du Club de natation de Saint-Hyacinthe, a été la figure dominante parmi la délégation de 16 nageurs du club, récoltant cinq médailles lors d'une compétition Invitation A-AA-AAA en bassin de 50 mètres, samedi et dimanche à la piscine du cégep Edouard-Montpetit, à Longueuil.

Fryer, 14 ans, est monté trois fois sur la plus haute marche du podium. Il a fini premier du 100 mètres libre (58.70), du 100 mètres dos (1:07.955) et du 50 mètres libre (25.91).

Il a de plus mérité des médailles d'argent au 200 mètres dos (2:30.65) et au 100 mètres papillon (1:08.98).

Son compatriote Jean-François Paré, 19 ans, a également connu du succès, avec trois médailles, dont deux d'or.

Il a été le premier à toucher au mur au 100 mètres dos (1:04.21) et au 200 mètres QNI (2:18.40). Il a par ailleurs pris le troisième rang au 100 mètres brasse (1:12.73).

Le CNSH a mérité deux autres médailles, grâce à Maxime Dorion. Le nageur de 12 ans a gagné l'épreuve du 100 mètres dos (1:20.23) et fini deuxième au 200 mètres dos (2:50.60). Dorion s'est par ailleurs classé 4e au 100 mètres libre (1:09.37) et 5e au 50 mètres libre (30.93).

Il s'agissait de la première rencontre de la saison en bassin long.

Rencontre collégiale

La semaine précédente, à Sorel-Tracy, de solides performances des nageurs masculins du cégep de Saint-Hyacinthe ont permis au Vert et Noir de terminer au deuxième rang du classement cumulatif de la saison 1996-97.

À eux seuls, lors de cette dernière compétition de la saison, les garçons du Cégep ont procuré quinze médailles à leur équipe, dont dix d'or. Jean-François Paré et Pierre Benoit ont tous deux amassé trois médailles d'or en autant d'épreuves individuelles.

Francis Pelletier est également monté trois fois sur le podium, grâce à une première, une deuxième et une troisième positions, à l'instar de son coéquipier Marc Farand.

Ces quatre nageurs ont uni leurs efforts pour apporter une autre médaille d'or au Vert et Noir, au relais 4 x 50 mètres libre. Par ailleurs, lors du relais 4 x 50 QNI, Benoit, Paré, Pelletier et Yannick Le Guillou ont également pris la première position.

Le cégep de Saint-Hyacinthe sera ainsi représenté par huit athlètes au Championnat collégial provincial, les 4, 5 et 6 avril, à Shawinigan.

Il s'agit de Jean-François Paré, Pierre Benoit, Yannick Le Guillou, Francis Pelletier, Marc Farand, Dominic Fontaine, Sylvie Morissette et Isabelle Paré.

En fin de semaine

Un festival de tennis de table à l'Auberge des Seigneurs

(ML)- L'Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe sera le site, en fin de semaine, d'un véritable festival de tennis de table, du jeudi 27 au dimanche 30 mars.

Trois compétitions différentes, réunissant de 250 à 300 pongistes, y seront présentées, incluant la première Coupe Gadbois, nommée en l'honneur du grand manitou du tennis de table à Saint-Hyacinthe, Jocelyn Gadbois.Cet événement ressemble en tous points à la Coupe Davis de tennis, alors que des équipes de deux joueurs disputeront deux rencontres en simple, une en double et deux autres en simple.

Sylvain Gadbois, Rémi Boivin, Marie-Ève Lapierre, Mathieu Raymond et Jean-Baptiste Bertrand, tous du Club de tennis de table de Saint-Hyacinthe, en feront partie.

Gadbois, Boivin, Raymond, Bertrand et Luc Laliberté se sont par ailleurs inscrits pour le Championnat canadien Stiga, qui aura également lieu à l'Auberge des Seigneurs.

Enfin, l'Auberge sera le théâtre de la sixième tranche du circuit Trans-Action, où 14 athlètes du Club de tennis de table de Saint-Hyacinthe feront la lutte à leurs rivaux québécois.

Les compétitions s'ébranlent jeudi matin, à 9 heures, et prendront fin vers 18 heures, dimanche soir.

Basketball scolaire juvénile féminin AA

Le Collège Saint-Maurice accède aux Championnats provinciaux

(ML)- La formation de basketball juvénile filles AA du Collège Saint-Maurice se paiera un long, mais probablement beau voyage jusqu'à Rimouski, où elle participera au Championnat provincial, les 11, 12 et 13 avril.

Le Colédo a obtenu son laissez-passer pour cet événement grâce à ses deux victoires lors du Championnat régional AA, présenté dimanche à Saint-Hyacinthe.

En demi-finale, dimanche matin au cégep de Saint-Hyacinthe, les troupières de l'entraîneur Guylain Lapointe ont facilement vaincu le Collège Sacré-Coeur, 57-34. Lors de cette rencontre, Ève Paulhus a sonné la charge pour les Maskoutaines, avec 24 points.

«Nous avons connu un excellent match. Les filles ont commencé avec force et elles n'ont jamais perdu l'avance», a fait savoir Lapointe.

Opposé aux représentantes de la polyvalente J.-H.-Leclerc de Granby, lors de la grande finale, au Collège Saint-Maurice, le Colédo a eu besoin de revenir de l'arrière pour soutirer un gain de 61-56. En fait, au milieu du quatrième quart, J.-H.-Leclerc possédait une priorité de 55-50.

«Les filles étaient nerveuses en début de joute, mais elles se sont relevées en deuxième demie, surtout lors des trois dernières minutes de jeu du dernier quart», a révélé l'entraîneur-chef, également très satisfait du travail d'équipe de ses joueuses.

Si l'effort collectif y a été pour beaucoup dans ce gain, il faut aussi souligner la performance d'Ève Paulhus, qui a terminé la finale avec 23 points.

L'or pour Saint-Joseph

Pendant ce temps, en basketball A, l'École secondaire Saint-Joseph a remporté la médaille d'or en catégorie cadet garçons.

Après un gain relativement aisé de 78-49 contre Triolet lors du match demi-finale, les porte-couleurs maskoutains ont vaincu l'école secondaire Galt, 60-56, en grande finale.

En demi-finale, Garrett Patenaude-Hennessy a joué un rôle prépondérant dans la victoire des siens, avec 28 points.

En grande finale, quatre joueurs de l'ÉSSJ ont obtenu au moins dix points. Il s'agit d'Olivier Moreau, avec 14 points, Étienne Lebeau et Étienne Blain, avec 13 chacun, et Patenaude-Hennessy, avec 12.

L'École Saint-Joseph était également représentée chez les juvéniles garçons, mais la formation masculine a dû se contenter du 4e rang. Elle a perdu ses deux joutes, 74-61 contre Triolet et 65-61 face au PG Ostiguy, en deuxième prolongation. En gagnant ce match, l'ÉSSJ aurait obtenu une médaille de bronze.

Toujours en catégorie A, mais en classe benjamin féminin, le Collège Saint-Maurice a mis la main sur une médaille de bronze. Après un revers de 43-27 aux mains de Triolet, le Colédo a rebondi et battu l'Envolée 44-37.

Il s'est adressé aux joueurs après le match

«Vous pouvez sortir la tête haute»

- Alain Primeau

(ML)- L'ultime défaite des Dragons, 3-2 face au Collège Français de Longueuil, lors du sixième match de la série quart-de-finale, il y a maintenant une semaine, n'a pas empêché les membres du personnel hockey de l'équipe de manifester toute la fierté qu'ils ressentaient envers les porte-couleurs maskoutains.

Entre autres, le directeur-gérant Alain Primeau a tenu un bref discours, mais très élogieux.

«Nous avons connu une saison au-delà des espérances, et c'est parce que chaque fois que nos objectifs ont augmenté, vous avez répondu. Ce soir, vous n'avez pas à vous sentir complexés, car vous avez été battus par une équipe expérimentée. Vous pouvez sortir la tête haute», leur a-t-il déclaré, dans le vestiaire de l'équipe.

«Nous leur avons dit que nous les aimions et que nous étions fiers d'eux. Je suis sûr, lorsque ces gars-là vont se revoir dans trois ou quatre ans, qu'ils vont se souvenir de la belle saison qu'ils ont connue ensemble, cette année», a confié Jean-Pierre Comtois.

L'entraîneur-chef des Dragons croyait dur comme fer que ses joueurs pousseraient la série à la limite. Toutefois, un mauvais début de match, où Longueuil a profité d'une certaine inertie de la formation maskoutaine pour marquer les deux premiers buts, a fait mal aux hommes de Comtois et Pépin.



Les efforts de Patrick Chapdelaine, tout comme ceux de ses coéquipiers, ont été vains, mercredi soir dernier. Les Dragons ont perdu le 6e match de la série quart-de-finale, 3-2, face au Collège Français de Longueuil. Du même coup, ils ont été éliminés. Néanmoins, toute l'organisation maskoutaine était bien fière de la saison. (Photo: P.P.M./Patrick Deslandes).

«Avant le match, j'étais convaincu que nous jouerions vendredi soir, à Longueuil. Il faut dire qu'il s'agissait de notre 12e joute en 19 jours, et les gars étaient fatigués, autant physiquement que mentalement. Ça a paru en début de partie, car nous ne sommes pas partis tellement forts», ont convenu Comtois et Pépin.

Quand on a demandé à Comtois quel avait été le point tournant de la série, il a reculé jusqu'au deuxième match, le premier présenté au Stade L.-P.-Gaucher.

«La punition infligée à Martin Legault avec 4:54 à faire en troisième période, lors de la deuxième joute, a été le fait saillant. Nous menions 1-0 dans la série et le score était égal 4-4 et Longueuil a profité de cette punition pour marquer le but vainqueur. Nous ne le saurons jamais, mais peut-être que nous aurions gagné cette joute en prolongation. Si ça avait été le cas, la série aurait pris une tout autre tournure.»

Néanmoins, Comtois et Pépin étaient fiers de la performance de leurs joueurs face à la deuxième meilleure formation de la LJAQ.

«Nous jouions contre une équipe dotée de beaucoup de profondeur. Néanmoins, nous avons prouvé que nous pouvions jouer avec eux. Plusieurs petits 'breaks' en faveur de Longueuil ont fait la différence. Au moins, nos gars ont tout donné», ont-ils conclu.

«La Ligue a besoin de sang nouveau et de nouvelles idées»

■ MICHEL LAMARCHE

- Jean-Guy Brillon

S'il n'en tient qu'à son président, Jean-Guy Brillon, les Dragons de Saint-Hyacinthe évolueront, la saison prochaine, dans un circuit rafraîchi, où on aura modifié quelques règlements qui, dans leur forme actuelle, font du tort à la Ligue junior «A» du Québec.

Une douzaine d'heures après que son équipe ait officiellement commencé ses vacances, M. Brillon pensait déjà à la saison 1997-98, qui sera la deuxième de la jeune histoire de la formation maskoutaine.

«J'ai l'intention de consacrer plus de temps aux affaires courantes de la ligue, l'an prochain. Selon moi, elle a besoin de sang nouveau et de nouvelles idées. J'ai été déçu du fonctionnement du circuit et de la lenteur de ses dirigeants à prendre des décisions. On a passé je ne sais trop combien de samedis à prendre part à des 'meetings' sans décider quoi que ce soit», a-t-il déploré, sans nommer qui que ce soit, cependant.

Dans ses objectifs, M. Brillon souhaite que la Ligue junior «A» du Québec acquiert un plus grand prestige auprès des amateurs et des médias. Il croit qu'en adoptant certains règlements en vigueur dans la Ligue junior majeure du Québec, on ferait déjà un bout de chemin dans cette direction.

«Je pense que la LJAQ doit devenir une ligue de développement et faire passer de cinq à trois, au gros maximum, le nombre de joueurs de 20 ans par équipe. Il faudrait aussi remplacer la grille par la demi-visière et modifier le règlement relatif aux expulsions dès la première bataille. D'ailleurs, l'arbitrage doit être revu. À mon avis, les officiels sifflent trop et ne laissent pas assez jouer les joueurs», a affirmé M. Brillon.

Ce dernier croit que la LJAQ ne s'en porterait que mieux si elle comptait moins de clubs. Ceux-ci, suggère également M. Brillon, pourraient même devenir des filiales des clubs du circuit Courteau.

«J'aimerais autant compter sur huit franchises très solides, plutôt que sur douze qui en arrachent. Aussi, je pense qu'il faut tisser des liens plus serrés avec la LHJMQ. L'une des façons d'y parvenir est de devenir des clubs-fermes. Ça permettrait aussi à nos équipes de compter sur un plus grand nombre de joueurs de 17 ans», soutient M. Brillon.

Le président des Dragons est également d'avis que la LJAQ, avec la majorité de ses équipes situées non loin de Montréal, présente une belle alternative aux joueurs pour qui le rendement scolaire est aussi important que celui sur la glace.

«Notre ligue doit profiter du fait que la LHJMQ quitte de plus en plus la région métropolitaine pour y prendre plus de place. C'est de plus en plus difficile de concilier études et hockey pour les jeunes qui évoluent dans des endroits éloignés comme Halifax, Moncton, Baie-Comeau, Rimouski, Val d'Or et Rouyn-Noranda. Nous avons l'avantage d'avoir des équipes situées près des grands centres», rappelle M. Brillon.

Pépin quitte et probablement Comtois

Les Dragons se penchent déjà sur 1997-98

(ML)- Plusieurs ont cru que les décevantes assistances aux parties des Dragons et l'entrée en scène des Gaulois et de la Ligue midget AAA, dès août 1997, sonneraient le glas des Dragons. Il n'y a rien de plus faux.

«Depuis lundi, nous travaillons sur la saison 1997-98. Déjà, nous avons demandé de présenter le match d'étoiles de la LJAQ, en janvier prochain, ainsi que la Coupe Fred-Page, qui aura lieu au Québec, en 1998», a révélé M. Brillon qui, ce faisant, a confirmé le retour de l'équipe la saison prochaine.

Évidemment, le président des Dragons a admis tout haut sa déception face aux assistances.

«C'est le seul point négatif que je retiens de cette première saison. J'imagine que les gens avaient été habitués au calibre de jeu de la Ligue junior majeure du Québec», s'est-il contenté de spéculer.

Sur le plan hockey, par ailleurs, sa première tâche, au cours des prochains jours, sera de réembaucher Alain Primeau au poste de directeur-gérant, ou de lui trouver un successeur si ce dernier gradue dans le circuit Courteau, une hypothèse qu'il ne faut pas écarter.

Aussi, de toute évidence, les Dragons devront dénicher un nouveau personnel d'entraîneurs. Pour des raisons d'ordre professionnel, Carl Pépin, a déjà annoncé sa démission. Jean-Pierre Comtois, son bon vieux complice, tend à vouloir l'imiter.

«Ma décision n'est pas finale, mais il y a 99.9% des chances que je ne sois pas de retour, a-t-il confié, après la défaite des siens, mercredi dernier. Ça fait 12 ans que Carl et moi travaillons ensemble, et je ne suis pas certain que j'ai envie de m'acclimater à un nouvel associé.»

Un déficit qui n'inquiète pas

En ce qui concerne l'aspect financier, le trésorier des Dragons, Gérard G. Martineau, a admis que la formation maskoutaine enregistrera un excédent des dépenses sur les revenus de l'ordre de 20 000$. Toutefois, on n'affiche aucune inquiétude face à l'avenir.

«Nous avions prévu un déficit de cet ordre, parce qu'il y avait des dépenses d'infrastructures qu'il nous fallait absolument réaliser cette année. Dès l'an prochain, nous organiserons des activités d'autofinancement qui nous permettront d'accroître nos revenus. Aussi, sur le plan des dépenses, notre objectif est d'éliminer complètement, d'ici deux ans, les déboursés relatifs aux pensions des joueurs. Notre but est de présenter une équipe dont les joueurs proviendront de Saint-Hyacinthe et des alentours», a déclaré M. Martineau.

Selon ses chiffres, les parties des Dragons ont attiré en moyenne 639 spectateurs au Stade L.-P.-Gaucher. Ces données englobent les détenteurs de billets de saison, les acheteurs le jour des parties et les billets donnés.

1 392 spectateurs ont vu le Nova atteindre la finale, mercredi

«À la période d'échauffement, il n'y avait plus un seul banc libre!»

- Jean-François Dorais

(ML)- «Mercredi dernier, on ne parlait que de deux sugets à Acton Vale: la situation chez Peerless et le Nova!»

Ce commentaire du gardien de but Jean-François Dorais résume très bien toute la frénésie qui s'était emparée de la population d'Acton Vale à quelques heures de la cinquième et décisive joute de la série quart-de-finale entre le Nova et les Gladiateurs de Saint-Lin.

C'est en nombre probablement record, d'ailleurs, que les Valois se sont déplacés pour ce match. Il y avait, en effet, 1 392 spectateurs, qui sont restés jusqu'à la toute fin. Aussi, ils ont quitté le Centre sportif d'Acton Vale heureux, puisque le Nova l'a emporté 5-4, pour passer automatiquement à la grande finale de la Ligue de hockey semi-professionnelle de hockey.

C'est un but d'André Désy, à 0:47 de la deuxième période de prolongation, qui a valu ce précieux gain à la troupe de Francis Breault. Mais ce filet victorieux n'alimentait pas autant les conversations que l'ambiance à l'intérieur de l'étroite enceinte sportive valoise, où se regroupent rarement plus de 500 amateurs pour une joute de hockey.

«Nos joueurs arrivaient à 19 h 30, et l'aréna était déjà à moitié plein. En fait, lors de la période d'échauffement, il n'y avait plus une seule place de libre. On savait que l'aréna serait plein, car 200 personnes d'Acton Vale étaient venues nous encourager à Saint-Lin, le dimanche précédent, mais jamais à ce point», a renchéri Dorais.

Son frère Michel, le directeur-gérant du Nova, n'avait jamais rien vu de tel. Pourtant, ce n'est pas d'hier qu'il est impliqué dans le monde du hockey à Acton Vale.



«Personnellement, je n'avais jamais vu autant de spectateurs au Centre sportif. On ne pouvait pas se promener dans l'aréna, tellement il y avait du monde», a déclaré Michel Dorais, le directeur-gérant du Nova d'Acton Vale. Le match décisif de la ronde quart-de-finale contre les Gladiateurs de Saint-Lin, mercredi dernier, a attiré 1 392 personnes. (Photo: Stéphane Chagnon/La Pensée de Bagot).

«Selon des aînés à qui j'ai parlé, il faut remonter aux premières années du Tournoi midget, il y a 25 ans, pour retrouver une foule aussi imposante que mercredi soir dernier. Personnellement, je n'avais jamais vu autant de spectateurs au Centre sportif. On ne pouvait pas se promener dans l'aréna, tellement il y avait du monde.»

Dorais ne cache pas avoir eu un soupçon d'inquiétude, compte tenu de la capacité physique du Centre sportif d'Acton Vale.

«À un moment donné, avant le début du match, je voyais les gens arriver et je me demandais si ça arrêterait. Je peux vous dire que le chef de police ne la trouvait pas drôle. Toutefois, je ne pouvais pas faire grand-chose, surtout que bien des partisans parmi les plus réguliers ont l'habitude d'arriver à l'aréna peu de temps avant le début de la joute», a confié Dorais.

Il reste que pour le directeur-gérant de la formation valoise, la soirée de mercredi représente une sorte d'apothéose, après de nombreuses années noires.

«Nous sommes une dizaine de bénévoles au sein de l'organisation et je peux vous dire que tous les membres de l'organisation étaient bien fiers de voir autant de monde, surtout quand on pense aux années de misère que nous avons connues. Nous sommes sûrement l'une des seules équipes à avoir survécu malgré des assistances de 225 spectateurs par partie. L'an dernier, il avait fallu demander aux joueurs d'accepter une diminution de salaire. Cette année, par contre, nous sommes en mesure de leur remettre de petits bonis», a révélé Dorais.

Fort de l'expérience de mercredi dernier, la direction du Nova a d'ailleurs l'intention de procéder à une pré-vente de billets pour les deux premières parties locales de la finale, contre Thetford Mines ou Saint-Gabriel. Cette finale 4 de 7 se mettra en branle à compter du 4 avril.

Période de repos ...



LES PRIX TOMBENT CHEZ SIMARD

INTREPID 1997



LOCATION CLÉ d'or

TRANSPORT INCLUS 22 697$**

359$* par mois
Comptant initial de 2 150$ ou échange équivalent

399$* par mois
Comptant initial de 1 075$ ou échange équivalent

439$*** par mois
Aucun comptant initial

Ensemble 22C
- Moteur V6 de 3,3 L
- Transmission automatique à 4 rapports
- Climatiseur
- Deux sacs gonflables
- Poutres de protection dans les portes
- Radiocassette AM/FM stéréo
- Phares antibrouillards intégrés
- Verrouillage et lève-glace électriques
- Concept de l'habitacle avancé

DES VOITURES ET DES CAMIONS EXCEPTIONNELS

NEON 1997



LE NOUVEAU PRIX 12 79

Ensemble 21A – 2 portes ou 4 portes
- Moteur de 2 L à 16 soupapes, 132 ch
- Transmission manuelle à 5 rapports
- Deux sacs gonflables
- Poutres de protection dans les portes
- Console centrale avec accoudoir, double porte-gobelets
- Vitres teintées
- Excellente économie d'essence (5,4 L/100 km)
- Roues de 14 po.
- Miroirs extérieurs à commande intérieure manuelle

SIMARD
LES AUTOMOBILES SIMARD INC.

5655, rue Trudeau Saint-Hyacinthe
514-773-6657 BELOEIL: 514-446-6089

CHRYSLER Camions Dodge Dodge Jeep

0243702

750 $ AUX DIPLÔMÉ(E)S Remise en argent additionnelle de 750 $ à l'achat du véhicule Chrysler 1997 de votre choix en plus de tout autre rabais offert. Cette offre se termine le 31 décembre 1997. *Remise du fabricant incluse. Les véhicules peuvent différer légèrement de celui illustré. Transport (630 $), immatriculation, assurances et taxes en sus. Offre d'une durée limitée sur les véhicules 1997 uniquement. Chez les concessionnaires participants. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre de Chrysler Canada à l'exception du crédit aux diplômés.

***Remise du fabricant incluse. Prix et tarif mensuel établis d'après la description des véhicules 1997 ci-haut. Terme de 30 mois. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km au taux de 9¢ le km. Financement sujet à l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Offre d'une durée limitée sur les véhicules 1997 uniquement. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Les véhicules peuvent différer légèrement de ceux illustrés. Le premier versement mensuel ainsi que le dépôt de sécurité équivalant à un versement mensuel arrondi au multiple de 25$ le plus près seront exigés lors de la livraison. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre de Chrysler Canada à l'exception du crédit aux diplômés.

**Remise du fabricant incluse. Les véhicules peuvent différer légèrement de ceux illustrés. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Offre d'une durée limitée sur les véhicules 1997 uniquement. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre de Chrysler Canada à l'exception du crédit aux diplômés. Prix établi d'après la description du véhicule 1997 ci-haut.

RE/MAX®

Courtier immobilier agréé

Re/max Impact Inc.

1.5% de REMISE
sur votre prêt hypothécaire
*certaines conditions s'appliquent

771-7707

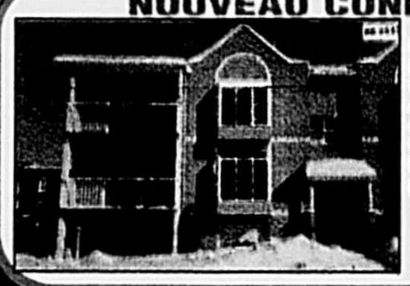


NOUVEAU À LA CAMPAGNE 50 000$



RRE-2545 - BELLE MAISON DE CAMPAGNE, garage, beau terrain. À qui la chance?
Inf.: Line Caron et Raymond Forest 771-7707.

NOUVEAU CONDO



RE-2547 - TRÈS BEAU CONDO très bien situé et avec beaucoup d'extras, décoration superbe. Être chez soi pour si peu?
Inf.: Line Caron et Raymond Forest 771-7707.

350$/MOIS



RE-1986 - ACHETEZ CETTE MAISON MOBILE à 4 minutes du centre d'achat à Saint-Hyacinthe et vous paierez 350$/MOIS taxes incluses.
Inf.: Michèle Lafrance 771-7707.

BUNGALOW CONST. '90



RE-2599 - BUNGALOW comprenant 3 chambres à coucher, plancher de bois franc, 2 salles de bain, ext. Prix: 8. ...,00$.
Inf.: 771-7707.

NOUVEAU



RE-2524 - CONSTRUCTION '87, 3 c. à c., terrain de 17 800 pi.ca. Prix pour vente rapide, sous l'évaluation municipale.
Inf.: André Daviau 771-7707.

69 900$ -FOYER



RE-2212 - GRANDE MAISON 10 pièces, sous-sol fini, grand terrain paysager, abri d'auto.
Inf.: Michèle Lafrance 771-7707.

RE-2213 - PRÊT À CONSTRUIRE, grand terrain paysager, travaux permanents payés.
Inf.: Michèle Lafrance 771-7707.

RE-2550 - DEVENEZ VOTRE PROPRE PATRON Fond de commerce de dépanneur avec d'excellente condition.
Inf.: Line Caron 771-7707.

NOUVEAU



RE-2421 - SECTEUR ANNEXE, propriété impeccable, 3 grandes chambres, planchers bois franc, très joli paysagement, s-sol semi-fini, piscine creusée. À VOIR!
Inf.: André Daviau 771-7707.

SECTEUR LA PROVIDENCE



RE-2541 - BUNGALOW en briques et en pierres comprenant 3 c.c. et 2 salles de bain situé secteur tranquille. **NOUVEAU** sur le marché.
Inf.: 771-7707.

NOUVELLE SUR LE MARCHÉ



RE-2525 - SECTEUR SAINT-JOSEPH, cottage en rangée près de l'école et du parc, s-sol fini, garage. Beaucoup de rangement, secteur résidentiel.
Inf.: Robert Bourcier 771-7707.

NOUVEAU, BORD DE L'EAU



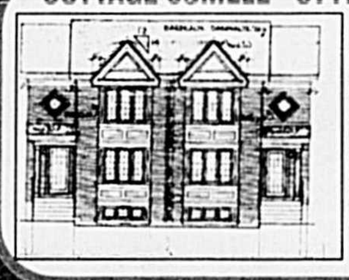
RE-2578 - PROPRIÉTÉ RÉDUITE de 10 000$. Terrain de 20 000 pi.ca., garage 42 x 16. Aucun voisin arrière, ni avant. **FAITES VITE!**
Inf.: André Daviau 771-7707.

SUPERBE COTTAGE



RE-2602 - COTTAGE de 8 pièces dont 4 chambres à coucher, très propre et bien entretenue, grange 40 x 60, terrain 53 821 pi.ca., prix: 79 000$.
Inf.: 771-7707.

COTTAGE JUMELÉ "STYLE VICTORIEN"



RE-2572 - COMPRENANT 2 ou 3 chambres à coucher selon vos besoins, secteur Douville. Prix: 75 000$ (TPS et TVQ en sus).
Inf.: 771-7707.

SAINTE-MADELEINE



RE-2239 - QUARTIER PAISIBLE, taxes basses, superbe résidence avec garage ou atelier sur terrain adjacent. À voir absolument!
Inf.: Michèle Lafrance 771-7707.

BOURG-JOLI



RE-2511 - 85 000$ toute offre raisonnable sera considérée, chauffage bi-énergie, thermopompe tout brique.
Inf.: Stéphane Arès 771-7707.

NOUVEAU



RE-2606 - RÉSIDENCE RUE JONCAIRE, 5 chambres à coucher, garage, magnifique terrain, de 24 000 pi.ca. avec ruisseau, jardin, arbres matures. C'est à voir!
Inf.: Louise St-Germain 771-7707.

CENTRE ÉQUESTRE SAINT-PIE DE BAGOT



RE-2529 - 15 ARPENTS, maison 4 c. à c., écurie 10 boxes, manège intérieur 60 x 120, manège extérieur 125 x 175, pâturages. **SITE EXCEPTIONNEL.**
Inf.: Louise St-Germain 771-7707.

RE-2193 - RE-2559 - FINI L'ENTRETIEN CONDOS 4 1/2 pièces très bien situés.
Inf.: Robert Bourcier 771-7707.

CONDO



RE-2401 - FACE AU SÉMINAIRE, luxueux condo fraîchement décoré avec vue splendide. À vous d'en décider!
Inf.: Michèle Lafrance 771-7707.

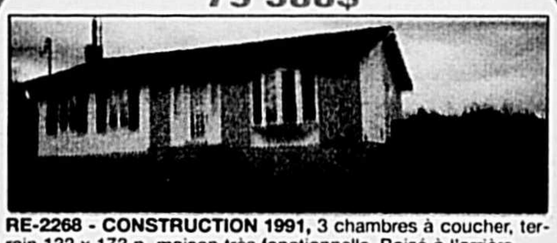
RE-2138 - RE-2143 - TERRAINS BOISÉS pour développement, 482 000 pi.ca. promoteurs c'est le temps.
Inf.: Robert Bourcier 771-7707.

SAINT-LIBOIRE



RE-2549 - SUPERBE COTTAGE, pierre et aluminium, grandes pièces, l'idéal pour votre famille à un prix alléchant.
Inf.: Lyne Goulet 771-7707.

79 500$



RE-2268 - CONSTRUCTION 1991, 3 chambres à coucher, terrain 132 x 173 p, maison très fonctionnelle. Boisé à l'arrière.
Inf.: Michèle Lafrance 771-7707.

SECTEUR MÉTAIRIE



RE-2505 - 3 CHAMBRES À COUCHER à l'étage, sous-sol fini, terrain paysager avec piscine, très bien entretenu. Une visite s'impose.
Inf.: Stéphane Arès 771-7707.

PRIX RÉDUIT = FAITES UNE OFFRE



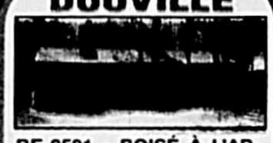
RE-2329 - 2 BACHELORS + 1 GRAND 6 1/2 sur 2 étages. Bâtisse 30 x 50' IRR. Beaucoup de possibilités. Propriétaire actuel doit se relocaliser. Possibilité de louer au mois.
Inf.: Réal Beaudoin 771-7707.

PRIX RÉDUIT



RE-2104 - TRÈS FONCTIONNEL, cottage en rangée avec 3 c. à c. à l'étage.
Inf.: Réal Beaudoin 771-7707.

DOUVILLE



RE-2501 - BOISÉ À L'ARRIÈRE, piscine creusée, 3 c. à c. au rez-de-chaussée, 2 c. à c. au sous-sol, foyer, le tout impeccable.
Inf.: Michèle Lafrance 771-7707.

DÉPANNEUR + LIVRAISON DE REPAS

RE-2254 - À LA CAMPAGNE à seulement 15 minutes de Saint-Hyacinthe. Super chiffre d'affaires + résidence.
Inf.: Michèle Lafrance 771-7707.

VOUS L'AIMEREZ



RE-2243 - BIEN DÉCORÉE, terrain bien aménagé, quartier paisible, taxes basses.
Inf.: Michèle Lafrance 771-7707.

PREMIÈRE ANNONCE



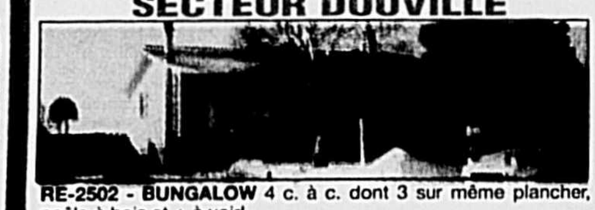
RE-2414 - BEAU BUNGALOW const. '92, terrain clôturé, situé dans une Impasse.
Inf.: Bruno Parenteau 771-7707.

3 LOGEMENTS



RE-2458 - 85 000$ POUR 3 LOGIS en excellente condition, tous loués, soyez propriétaire et logez-vous dans un 4 1/2 pour 45$/mois.
Inf.: Stéphane Arès 771-7707.

AUCUN VOISIN À L'ARRIÈRE SECTEUR DOUVILLE



RE-2502 - BUNGALOW 4 c. à c. dont 3 sur même plancher, poêle à bois et + à voir!
Inf.: Bruno Parenteau 771-7707.

QUINCAILLERIE

RE-2595 - BON CHIFFRE D'AFFAIRES, bon potentiel, bonne condition de vente.
Inf.: Line Caron & Raymond Forest 771-7707.

79 000$



RE-2517 - JUMELÉ très propre, jeune secteur, 4 c. à c., terrain clôturé. Informez-vous.
Inf.: Stéphane Arès 771-7707.

SOUS L'ÉVALUATION



RE-1747 - SAINTE-HÉLÈNE, COTTAGE rénové intérieur, beaucoup de boiseries, foyer salon, grand terrain. FAUT VENDRE VITE.
Inf.: Robert Bourcier 771-7707.

RE-2427 - ACHETEZ-VOUS UN EMPLOI GARANTI Dépanneur bien établi avec superbe split level, bon chiffre d'affaires, bien situé, pas de compétition dans le secteur.
Inf.: Jean-Bruno Beauregard 771-7707.